

司法部藏版

佛
國
民
法
財
產
講
義

弘
令
社
翻
刻

司法省藏版

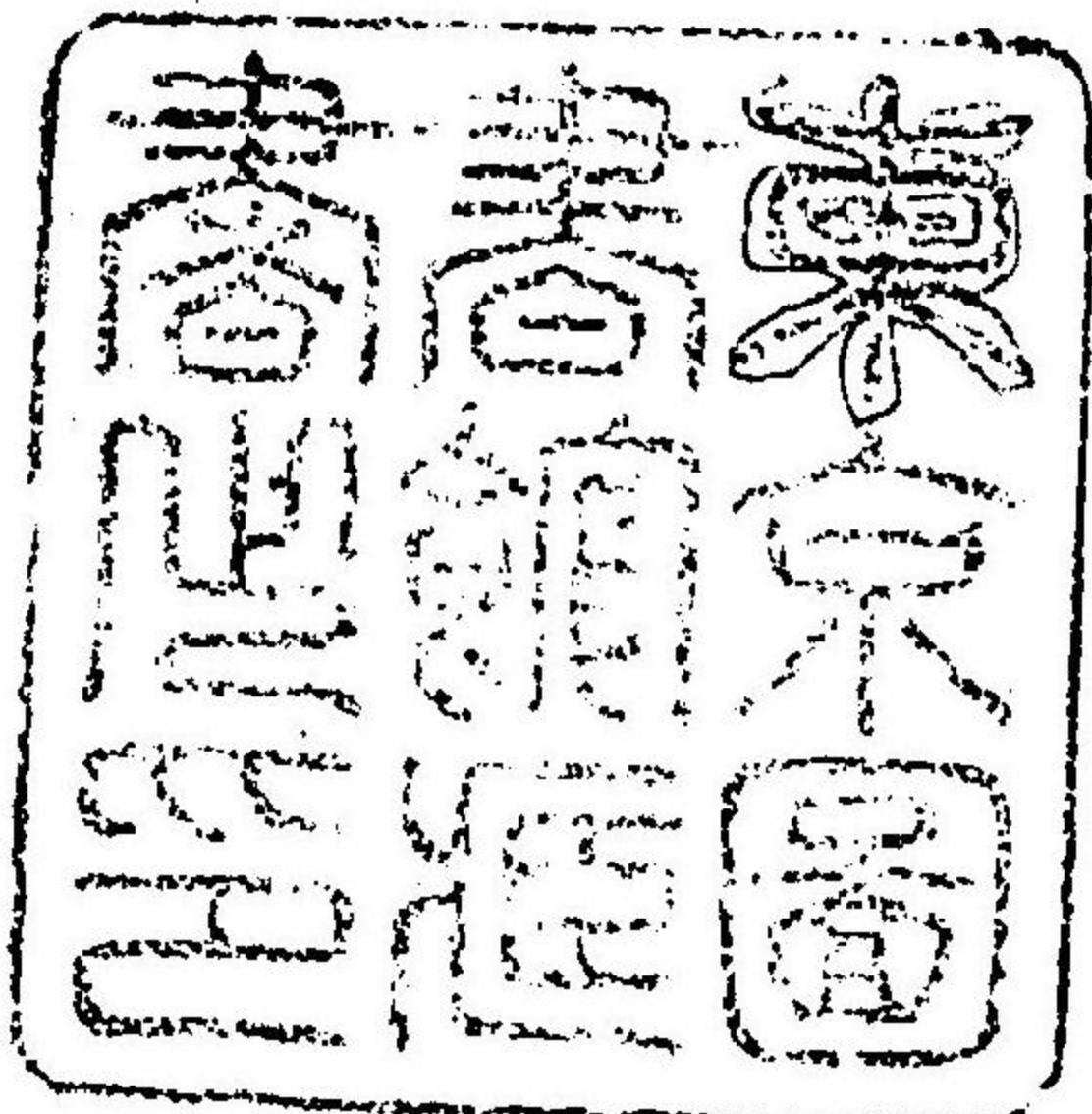
佛國
民法財產
講義

明倫
十四年八月

弘令社翻刻

凡例

- 一此書ハ佛蘭西法學大博士ボアソナード氏ノ講義ニシテ佛蘭西民法財産篇第五百十六條ニ起リ第六百三十六條ニ終ル
- 一此書ハ當時講場ノ筆記ニシテ文辭或ハ明徹ナラサル者有リト雖モ漫ニ改刪増補セス其旨義ヲ誤ラント恐レテナリ
- 一各條全文ハ本書有ルヲ以テ唯其條目ノミヲ掲ク其第幾條乃至第幾條ト書スル者ハ數條ヲ混説セシナリ
- 一文中〔〕ヲ施ス者ハ本書成文ノ抄出ニ係リ「」ハ原語（）ハ譯字ナルヲ示セシナリ
- 一主眼ノ字ニハ○點ヲ施シ其他注目ス可キノ處ニハ、點ヲ施ス
- 一各條ノ講説前後倒置又ハ混加セル者有リテ搜索ニ便ナラス故ニ條目ハ必ス順次ニ之ヲ掲ケ其某ノ處ニ審ナル旨ヲ明示ス
- 一譯字左傍ノ原語ハ原語ニ通スル者其意義ヲ尋釋スルニ便セシカ爲メ之ヲ付ス



7-26-101

ボアソナ 佛蘭西民法財産篇講義第一號 明治十二年四月二十三日

大島三四郎筆記

本日ヨリ民法第二篇即チ財産及ヒ所有權ノ種類ノ部チ説明セントス

〔第二篇 財産及ヒ所有權ノ種類〕 此篇ノ題目ニハ物及ヒ云々ト記セスシテ〔財産及ヒ云々〕ト有ルカ故ニ今此ニ物ト財産トノ區別ヲ設クルヲ要ス

凡ソ人類ヲ除去スルノ外總テ宇宙間ニ在ル者ヲ稱シテ物ト云フ而シテ物ノ人ニ屬スル者チ名ツケテ財産ト云フ民法第七百十三條ニ〔所有者無キ財産ハ官ニ屬ス〕ト有ルハ不當

ナリ何トナレハ所有者無クレハ所謂物ニシテ財産ニハ非ザレハナリ其第七百十四條ニ〔一人ニ屬セスシテ衆人相共ニ用フ可キ物有リ〕ト有リ此條ニ用ヒレ文字ハ至極正當ナリ

人ニ屬セサルノ物ハ其數甚タ多カラズ例ヘハ大氣ハ物ニシテ財産ニ非ス河水ハ物ニシテ財産ニ非ス佛蘭西ニテ河川ハ官有ト定メタルモ是ハ河水ノ事チ云フニ非ス即チ河床ノ謂

ヒナリ夫ノ海中ノ魚類、山林ノ猛獸等皆物ナリ 政治ノ善良ナル邦國ニテハ所有者無キ土地ハ皆官有タリト雖モ所有者無キ土地モ亦稀ナ

リ富士山ノ如キ固ヨリ日本政府ニ屬スルカ故ニ擅ニ其土石ヲ掘取ル者有ラハ政府ハ必ス之チ責ムルノ權ヲ有ス

一 物ノ類概チ此ノ如シ人ニ屬スル物即チ財産ノ種類ハ極メタ多シ

余ハ是ヨリ直チニ財産論ニ移ラント欲スレモ法條中所有者ノ有無ヲ本トセスシテ多ク財
産ノ性質ニノキ基ツキ物ノ字ヲ用ヒテ財産ノ字ヲ用ヒサルカ故ニ今先ツ其例ヲ左ニ舉
トス曰ク度量シ得可キ物(第一千二百九十一條ニ在リ)有形物或ハ無形物(無形物トハ權
利ノ事ナリ民法第三篇第六卷第八章ノ題目ニ在リ)(契約ハ一方ヨリ一方ニ與フ可キ物)
又(物ヲ借用スル事云々)又(賣買ヲ爲スヲ得可キ物云々)等(第一千二百二十六條以下ニ在リ
)(然リト雖モ第二篇第一卷第三章ニハ(財産ト之ヲ所有スル者トノ關係)ト有リ又(讓リ
渡スヲ得可キ財産)(讓リ渡スヲ得サル財産)等ノ語有リ此ノ(讓リ渡スヲ得サル財産)ノ
語タル民法中敢テ少シトセス其例ハ嫁資ト爲シタル財産文武官ノ恩給金等モ皆此ニ列ス
財産ニ又二大區別有リ即チ動産靜産ノ別是ナリ此區別タル至重ナルカ故ニ之ニ管スル法
律モ亦甚ク多シ此區別中ニモ既ニ論述セシ如ク所有者ノ有無ニ基キ動産靜産ト呼ハスシ
テ一般ニ動産不動産ト稱スルモ敢テ不可無キニ似タレモ全體此動産不動産ノ區別ハ皆所
有者有リテ然ル後ニ其益ヲ奏スル者ナリ故ニ法律ハ下スニ動産靜産ノ字ヲ以テセリ

ボアソナ 佛蘭西民法財産篇講義第二號 明治十二年四月廿五日

一瀬勇三郎筆記

〔第一卷 財産ノ區別〕

〔第五百十六條〕

余ハ前回ニ於テ略財産ノ區別ノ大要ヲ述ヘタリ、今又民法第三篇第一卷ヲ閱スルニ其第
五百十六條ニ曰ク(財産ハ總テ動産又ハ不動産ナリトス)ト此財産ノ區別ハ余未ダ諸君
ニ講明セリ所ナリ凡ソ初學ノ輩民法ヲ讀ミテ本條ニ至リ俄カニ(財産ヲ分チテ動産
不動産ト爲ス)ト云フノ明文アルヲ見ルニ當リ忽然自カラ怪ミテ懷カサル者ハ稀ナリト
云ヘリ余モ亦少年ノ時初メテ本條ニ記スル所ノ財産ノ區別ヲ一見シテ頗ル奇異ニ堪ヘサ
ル者有リ然レモ是固ヨリ淺學ノ然ラシムル所ニシテ未ダ其研究ノ足ラサルコト因レリ若
シ一旦熟視探究其理由ヲ貫徹スル時ハ本條ノ疑塊忽チ溶解シテ却テ此制ヲ成定シタル立
法官ノ卓識ヲ憾スルニ餘リ有リ
抑財産ヲ分チテ動産ト不動産トニ爲シタルノ制ハ敢テ佛蘭西立法官ノ創設シタル者ニ非
ズ其由テ起ル所ハ遠ク羅馬法ニ根ス、直チニ其一例ヲ舉示シテ之ヲ証センニ羅馬法ニテ
ハ彼ノ所謂期滿特免ノ制ヲ設成シ、動産ノ期滿得免チ一年トシ、不動産ノ期滿得免チ二年
トスト云フノ法章ヲ掲ケタリ

佛蘭西法典ニ依レハ不動産ノ期滿得免ハ二十年若クハ三十年ニシテ動産ニハ即時ノ期滿
得免有リ、故ニ之ヲ彼ノ羅馬法ニ比スルハ其期限ノ長短ニ於テハ大ニ等シカラサル所有

四

リト雖其動產ノ區別ニ至テハ更ニ相異タル無シ
羅馬法ト佛蘭西法トチ間ハ立法官ノ特ニ動產ト不動產トノ區別ヲ定メタル所以ノ者ハ
他無シ全ク貴重ナル財產ト輕微ナル財產トチ大別セント欲シタルニ因レリ
夫レ動產ニシテ或ハ不動產ヨリ却テ高貴ノ價額ヲ有スル者世ニ幾何有ルチ知ラズト雖モ
概シテ之ヲ云フ時ハ不動產ハ常ニ高價ノ者多ク且ツ人ノ之ヲ貴重スル亦尋常動產ノ比ニ
非ザルナリ先ツ事實上ニテ之ヲ証センニ先祖代々連綿一個ノ不動產ヲ貴重占有シテ嘗
テ瞬間モ之ヲ他人ニ讓渡サル者世ニ甚ク多ク隨テ其之ヲ賣買スルノ場合モ亦稀ナリ之ニ
反シテ動產ハ則チ然ラズ時々日々讓渡賣買ハ實ニ間斷無シ朝ニ甲ノ有スル所ノ者モ夕ニ
移テ乙ノ所有ト成リ今日ハ乙ノ動產ニシテ明日丙ノ所有ト成ル者比々皆然リ加之法律
モ亦力メテ動產ノ讓渡賣買ハ常ニ之ヲ便ナラシムルノ主旨ナリト雖モ不動產ノ讓渡シ
ハ却テ之ヲ防止スル者有ルチ見ル例ヘハ法律ハ後見人ニ許スニ適意ニ其幼者ニ屬スル所
ノ動產ヲ他ニ讓渡スナシテト雖モ之ニ反シテ不動產ヲ所分スルニハ必ス其親族會議及
ヒ裁判所ノ許可ヲ得タル上ニ非サレハ能ハズ又法律ハ夫婦各自ノ動產ハ悉ク其共通ノ財
產ト爲ス可キ旨ヲ命スト雖モ不動產ニ至テハ則チ然ラズ之ヲ共通財產ト爲スヲ許サ
ナリ

動產ト不動產トノ區別ヲ揭示シタル法章ハ實ニ夥シク幾ント枚舉ニ遑アラズ例ヘハ動產
ノ差押ハ其手續甚ク簡便ナリト雖モ不動產ノ差押ハ全ク之ニ反スル者有リ又動產ニ管
スル詞訟ハ必ス之ヲ其被告ノ住所ノ裁判所ニ訴フト雖モ其不動產ニ係ル者ハ則チ然ラ
ズ、不動產ニ管スル訴訟ハ必ス其不動產所在ノ裁判所ニ出テサル可カラズ、又不動產ハ悉
ク書入質ノ抵當タルヲ得ト雖モ之ニ反シテ動產ニハ更ニ書入質ノ抵當タルヲ得可キ
者無シ、是各其確平タル理由有リテ然ルナリ後日其時テ候テ之ヲ説明ス可シ
以上述フル所ノ數例ニ依ル時ハ動產ト不動產トノ區別ハ實ニ必要ナル者タル多辯ヲ俟
スシテ知ル可キナリ

第一章 不動產

〔第五百十七條〕

本條ニ曰ク「財產ハ其性質ニ因テ不動產タル者有リ又ハ其用法ニ因テ不動產タル者有リ
又ハ其目的ニ因テ不動產タル者アリ」本文ニ由テ之ヲ觀ルニ不動產ニ三箇ノ別アリ第一
元來其財產ノ性質ニ因テ不動產タル者第二元來ノ性質ハ動產ニシテ其用法ニ因テ不動產
タル者、第三其目的ニ因テ不動產タル者即チ無形物所謂權利ナル者は是ナリ、是ヨリ逐次此
三種ノ不動產ヲ講説ス可シ

〔第五百十八條〕

本條ニ曰ク「土地及ヒ建造物ハ其性質ニ因テ不動產トス」ト是自カラ明瞭ニシテ別段辯
解スルニ及ハサル者ナリ然レモ余カ説ニ依レハ本條ハ少シク不備ノ法章ト云フ可キナリ
何ナレハ彼ノ金礦及ヒ石礦等ノ如キ者モ亦必ス其ニ本條ニ併記スルキ者ナレハナリ、是
余カ成典ノ缺ヲ補ハント欲スル所ナリ

五 〔第五百十九條〕

本條ニ曰ク「杖ニ附着シテ建造物ノ一部ヲ爲ス風車若クハ水車ハ亦其性質ニ因テ不動產

六

トス」ト凡ソ風車及ヒ水車等ニシテ其杖ニ附着セラル者ハ必ス自カラ建造物ノ性質ヲ有セサルハ無シ故コ之ヲ性質ニ因テノ不動産ト産ス
襖、戸、障子、疊等ノ事ハ法律ハ更ニ其明條ヲ揭示セサルコ因リ爲メコ或ハ疑義無キヲ免カレズ、之ヲ動産ト看做ス可キ乎、將タ其附從スル所ノ不動産ノ一部ナリト云フ可キ乎、余ハ分別シテ此疑問ヲ決セント欲スルナリ、即チ襖、戸、障子、ハ悉ク之ヲ性質ニ因テノ不動産ノ部分中ノ者ト爲シ、疊、額ハ總テ之ヲ動産ノ部ニ列セントスルノ主説ナリ此區別ヲ定ムルハ實際上ニ於テ實ニ至要必須ノ者トス假リコ家屋賣買ノ一例ヲ以テ之ヲ証センニ例ヘハ、余一家チ某甲某コ賣却スルニ、其家屋ノ部分ヲ成ス所ノ財産ハ必スシモ殊更ニ別段ノ契約ヲ要セズ凡自然其不動産ト共ニ買者コ移轉ス可シト雖、之ニ反シテ其家屋ノ部分中コ入ラサル者ハ則チ然ラス其財産ハ必ス別段ノ契約有ルニ非レハ決シテ其家屋ト共コ甲者コ移轉スル無カル可キナリ

〔第五百二十條〕

本條第一項ノ記スル所ノ尙土地チ離レサル、収納物并ニ未タ摘取セサル樹木ノ葉實等ノ如キモ亦前條ノ財産ト等シク天然ノ性質ニ因テノ不動産トス
本條第二項ニ曰ク「収納物ヲ刈取シ及ヒ樹葉チ摘取シタル時ハ未タ他所ニ運搬セスト雖、此之ヲ動産トス」又第三項ニ曰ク「若シ収納物ノ一部ヲ刈取シタル時ハ其一部ノミチ動産トス」ト本條ハ此ノ如ク自カラ三項ニ分カル、ト雖、其最モ緊要ナル者ハ即チ第一項ノ法文ニシテ他ノ二項ハ皆第一項ノ法文ヲ解説シタルノミナリ假令第二項及ヒ第三項ハ記セズ凡既ニ第一項ノ明文ヲ掲ケタル以上ハ實際ニ於テ更ニ弊害無カル可キナリ

〔第五百二十一條〕

本條ハ蓋シ前條第二項及ヒ第三項ノ注意ヲ再記シタル者ナリ、曰ク「期限ヲ定メ伐出サントスル小樹及ヒ大木ハ其既ニ伐リ倒シタル物ノミチ動産トス」本文ハ別段説明ヲ要セズシテ自カラ明瞭ナリ
佛蘭西ニ於テハ培樹場ノ樹木コ付キ屢疑問ヲ發スル事有リ、是等ノ樹木ハ動産中ニ列ス可キカ、將タ之ヲ不動産ノ性質有ル者ト云フ可キカ更ニ之ヲ明定セル法章無シ、若シ是等ノ樹木チ動産トスル時ハ假令其培樹場ヲ賣却スル有リト雖、凡別段ノ契約無キ限リハ其樹木ハ決シテ共ニ之ヲ讓渡シタル者ト看做スヲ得然レト之ニ反シテ其樹木チ不動産トスル時ハ必ス其培樹場ト共ニ之ヲ賣買シタル者ト看做ス可キナリ、是ニ由テ之ヲ觀レハ此問題ノ實際上ニ於テ重大ナル影響ヲ生スルヤ實ニ知ル可キナリ
右問題ヲ決スルニハ必ス其區別ヲ爲サ、ル可カラズ即チ培樹場ノ樹木其殖木商人ニ屬スル者ハ悉ク之ヲ動産ト爲シ、其他殖木商人コ屬セサル者ハ總テ之ヲ用法ニ因テノ不動産ト爲ス可キナリ學士ノ諸説モ當今漸々此コ一著スル者ノ如シ

〔第五百二十二條乃至第五百二十四條〕

今暫ク法條ノ順序ヲ顛倒シテ先ツ第五百二十三條ヲ講シ次ニ第五百二十二條ヲ述ヘント欲スルナリ

七

第五百二十三條ニ曰ク「家屋及ヒ其他ノ不動産ニ水チ灌導スル水管ハ其不動産所屬ノ一部ニシテ亦之ヲ不動産トス」ト凡ソ水管ニハ飲水チ灌導スル者有リ、田水チ灌導スル者有リ、及不用ノ水チ灌導スル者有リ法律ハ悉ク其不動産所屬ノ一部ト爲シ以テ之ヲ性質ニ因

テノ不動産ト爲スト云フ、其性質ニ因テ不動産ト成ル可キ水管ハ必ス其家屋又ハ其他ノ不動産ニ附着スルヲ要ス、其附着セサル者ハ唯用法ニ因テノ不動産タルヲ得ルノミ

ボアソナ
ド氏

佛蘭西民法財産篇講義第三號

明治十二年五月七日

井田 鐘次郎 筆記

余ノ本日講セントスル者ハ第五百二十四條ナリ
先回ニ於テ余ハ第五百二十一條ヨリ直チニ第五百二十三條ニ移リ而シテ第五百二十二條ヲ
説明セサリキ是同條ノ述フル所第五百二十一條ニ接屬セシメテ第五百二十五條ニ接屬ス
レハナリ

第五百二十四條ハ用法ニ因レル不動産ノ事ヲ載スル者ニシテ第一項ニハ不動産ノ性質如
何ヲ述ヘ第二項以下ニ於テハ其不動産ノ何物タルヤヲ掲ケタリ
用法ニ因レル不動産ノ性質ハ不動産ノ所有者其不動産ヲ使用シテ利益ヲ生セシメシカ爲
メ之ニ物件ヲ具備スルニ在リトス故ニ如何ナル物件ト雖モ借家人借地人ノ如キ所有者ニ
非サル者ノ具備シタル者ハ假令不動産ノ使用ニ供シ其利益ヲ得ルノ爲ナリト雖モ決テ之
ヲ用法ニ因レル不動産ト云フ可カラズ又所有者ノ具備シタル物件ト雖モ不動産ノ使用ニ
供シ其利益ヲ得ル者ニ非サレハ亦之ヲ用法ニ因レル不動産ト云フ可カラズ(第一項)

第二項ノ冒頭ニ「故ニ」ト有リ此語ハ用法ニ因レル不動産ノ類ヲ次項ノ述フル所ノミニ制
限セントスルニ非ス唯其不動産ノ適例ヲ舉指セントスルノ意有ルノミトス
第三項以下ニ列記セル者ハ敢テ注意スルヲ要セサル所トス余カ輩ノ深ク注意ス可キハ唯
第一項ニ在ルノミ
本條ニ掲クル用法ニ因レル不動産ハ第一土地ヲ耕スニ用フル獸類ナリ法文ニハ唯土地ヲ

耕スコ用フル獸類トノミ有リテ所有者ノ具備タル者トモ無ク又其土地ニ殊ニ具備シタル者トモ無シ是略文ニシテ以下ノ不動産ニ付テモ亦然リトス

前文陳述シタルカ如ク本條ハ用方ニ因レル不動産ノ適例ヲ舉指シタル者ナレバ凡ソ土地ニ備ヘタル物件ニシテ不動産ト稱ス可キハ此獸類ト法文ニ記載セル物件ノミニ限ル可カラス他ノ如何ナル物件ト雖モ其荷モ土地ノ便益ノ爲メ之ニ備ヘシニ於テハ之ヲ用方ニ因レル不動産ト云ハサルヲ得ス

獸類ニ繼テ法文ノ舉クル者ハ農業ノ器具及ヒ借地人小作人ニ與ヘタル種子類ナリ次ニ用方ニ因レル四種ノ不動産有リ即チ鳩舎中ノ兔蜜峰ノ巢池沼中ノ魚是ナリ此不動産ハ蜜峰ヲ除クノ外皆粧飾物ナリ既ニ粧飾物ナル上ハ不動産ニ具備セリト雖モ之ヲ用方ニ因レル不動産ト云フヲ得サルカ如シ然ルヲ其悉ク不動産ニ列セラレシ所以ハ

是單ニ性質ニ因レル不動産ニ附着セルヲ以テノ故ナリ但シ其不動産所有者ノ此物件ヲ之ニ具備シタルハ之ヲ粧飾物ト爲スノ意ニ非ス全ク之ヲ繁殖シテ其利益ヲ得ントスルノ意ナリシ時即チ之ヲ用方ニ因レル不動産ト云ハサル可カラス然レモ此ノ如ク所有者ノ之ヲ以テ利益ヲ得ルノ場合ハ至リテ甚ク其之ヲ以テ粧飾物ト爲スノ場合ハ甚ク多ク多キ場合ニ着眼セシメシテ甚ク其之ヲ以テ物件ノ性質ヲ定ムルハ不可ナリ故ニ余ヲ以テ之ヲ觀ルニ

法律ニ右物件ヲ以テ用方ニ因レル不動産ト爲シタルハ聊カ其當ヲ得サル所有リ鳩舎中ノ鳩ニ於テハ一箇ノ區別ヲ立テ其所有者ニ因テ具備セラレシ時ハ之ヲ用方ニ因レル不動産ト云ヒ其自カラ來テ居テ定ムル時ハ之ヲ動産ト云フヲ得可シ

兔舎中ノ兔ニ付テモ亦其廣漠タル山野ト藩籬中トノ別ヲ立テ第一ノ場合ニ於テハ之ヲ動産ト云ヒ第二ノ場合ニ於テハ之ヲ用方ニ因レル不動産ト云フヲ得可シ

蜜峰ノ巢トハ不動産ノ所有ヲ豫メ其不動産ニ四部ヲ穿テ無數ノ蜜峰ヲ誘引シ來シ而シ之ニ其巢ヲ作ラシメ因テ以テ蜂蜜ヲ取ル所ノ場處ヲ云フ而シ之ヲ用方ニ因レル不動産ト爲ス所以ハ不動産ニ附帯シテ利益ヲ生スル者タルニ因ル

池沼中ノ魚ハ不動産タル池沼ニ生育シ用方ニ因レル不動産ト成ルナリ又榨メ木ニ釜蒸溜ノ器具桶樽ノ類又ハ鑄造ノ器具紙ノ製造及ヒ其他ノ製造器具ノ如キハ皆工業製造場ニ於テ用フル物件ナルニ付キ即チ利益ヲ得ンカ爲メ不動産ニ具備シタル者ナリ故ニ之ヲ用方ニ因レル不動産ノ列ニ入ラシム

糞及ヒ糞料モ亦土地ノ耕作ニ必要ナル物件ニシテ所有者ノ意ハ早晚必ス之ヲ其土地ニ用ヒントスルニ在ルカ故ニ即チ用方ニ因レル不動産中ニ列セシナリ

右ニ記シタルカ如ク不動産ノ使用ト便益トノ爲メ之ニ備ヘタル物件ニ非スト雖モ其所有者永ク之ヲ分離セサルノ方ヲ用ヒ不動産ニ附着シタル時ハ亦用方ニ因テノ不動産ナリトス

第五百二十二條ハ右第五百二十四條ノ說明ニ因リテ自カラ其旨趣ヲ解スルヲ得可キカ故ニ余ハ今此ニ之ヲ贅セズ

〔第五百二十五條〕

本條ハ別段ニ説明ヲ要セス何トナレハ則チ一ハ前條末項ノ法文ヲ敷衍シ一ハ日本ニ於テ其適例有ルヲ見サルカ故ナリ偶寺院中ニハ立像ノ設ケ有レテ其土地ニ固着スルヲ以テ余ハ之ヲ性質ニ因テノ不動産ト爲スノ至當ナルヲ知ル

佛蘭西ニテ房室ノ玻璃版ヲ不動産ト看做スノ理由ハ唯古風ニ習フテ建築シタル家屋ニ玻璃版ヲ設置スルニハ必ス之ヲ屋材ニ附着シテ分離スル能ハサルノ方ヲ用ヒニ因レリ寧ロ之ヲ性質ニ因テノ不動産ト目スル方可ナリ故ニ用法ニ因テノ不動産ト爲セハ理ノ當然ナレトモ今日ニ至リテハ此ノ如キ建築法極メテ稀ナリ而シテ日本ニテハ嘗テ見聞セザル所ノ者ナリ

日本ニハ每家佛壇及ヒ神棚ヲ設ケルノ風有リ余ハ其不動産タルヲ信ス何トナレハ家屋ノ一部ヲ爲シ且ツ之ヲ除去セントセハ必ス屋材ヲ毀壞スル疑フニ足ラサレハナリ其他佛壇或ハ神棚中ニ備付ケタル器具物品ノ動産タルハ亦無論ナリ

茲ニ一ノ論題有リ私有地ノ墳墓及ヒ死屍ハ動産ニ屬スルヤ否ヤノ問是ナリ佛蘭西現今ノ法律ニテハ死骸ハ之ヲ埋葬地ニ埋ムルノ制ナリ故ニ私有地ニ墳墓有ルノ理無キカ如シ然レモ又立法前ノ古跡存セサルコト非ス法律ノ特別ニ許ス者無キニ非ス是此問題ノ由テ起ル所以ナリ

佛蘭西ノ學士輩ハ或ハ之ヲ動産ト爲シ土地ヲ賣却スル際ニハ隨意ニ之ヲ他所ニ持去ルヲ得ル者トシ或ハ之ヲ不動産ト爲シ其土地ニ固着スルヲ以テ終始土地ト其性質ヲ共ニスル者トシ未ダ論議ノ確定スル所ヲ知ラスト雖モ余カ思考ニテハ佛蘭西日本ノ別無ク私有地ノ墳墓及ヒ死屍ハ之ヲ動産トシ其地ヲ讓渡スノ際ニハ之ヲ持去ルヲ得ル者トセン人若シ其理由ヲ問ハレ余ハ答ルニ數百言ヲ要セサルベシ墳墓ハ父母尊屬ノ靈魂ヲ表スル者ナルカ故ニ唯人情ノ然ラシムル者ト云フノミ

本條ノ末項ニ立像ノ事ヲ掲載セリ之ヲ移動スルニ屋材ヲ毀損スル無シト雖モ壁ノ凹所ニ入置キ有ル時ハ用法ニ因テノ不動産ナリトモ日本ノ佛像ハ屋材ニ固着セルヲ以テ即チ性質ニ因テノ不動産ナリ

〔第五百二十六條〕

本條ノ不備缺漏有ルニシテ足ラス故ニ學士ノ之ヲ駁議スル者モ亦尠カラズ第一項ニ「目的ニ因テノ不動産ハ以下ノ不動産ナリ」ト有リテ「不動産ハ不動産ナリト云フニ似タリ宜シク改メテ不動産ヲ目的トナスノ權利ハ之ヲ不動産ト看做ストス可シ譯書ニ

ハ末項ニ「是等ノ權利ハ」云々ト有リ原文ニ比スレハ稍明瞭ナリ

余ハ此機會ヲ失ハスニシテ權利ノ字ニ付キ此ニ一言セントスル者有リ抑財產ノ字タル羅典語ニテハ人ニ幸福ヲ與フルノ義ヲ含メリ現今佛蘭語ニ用フル所財產ノ字モ亦其形ニハ小異有レテ其字義ニ於テハ蓋シ大同ナリ然リ而シテ國ノ羅馬タリ佛蘭西タルヲ問ハズ一般ニハ幸福ヲ與フル者ハ所謂權利ヲ以テ最上ト爲ス權利ハ則チ真正ノ財產ナリ今一例ヲ

舉ケテ之ヲ説カシム時計ノ人ニ幸福ヲ與フルハ其實時計ニ非ズテ之ヲ有スルノ權利ナリ苟クモ之ヲ有スルノ權利無ケレバ又時計有リト雖モ決シテ余カ幸福ニ非ス故ニ曰ク眞正ノ財產ハ權利ナリト

是ニ由テ之レヲ觀シハ財產ノ法條ヲ編ムニハ宜シク權利ヲ冒頭ニ置ク可シ而テ此一點ニ付テハ佛蘭西ノ學士輩モ概テ同論ナラン日本ノ民法草案モ亦此ノ如クナルヲ信ス

本條ニハ不動産ノ收益權土地ノ義務ヲ得ル權及ヒ不動産取戻シノ訴訟權ノミヲ載セテ夫ノ至大至重ナル所有權ヲ掲ケス粗モ亦甚シト云フ可シ蓋シ此遺漏ヲ詳解スルニハ其途無キニ非ス一ハ立法者ハ所有權ニ付キ雅語ノ字義ヲ忘レテ多ク世俗ノ言辭ニ拘泥シタルカ故ナリ今其証ヲ舉ケンニ茲ニ一人有リ其人必ス余ハ吾カ家ヲ有スト云フテ吾カ家ノ所有權ヲ有スト云ハサル可シ余ハ田地ヲ有スト云フテ田地ニ所有權有リトハ云ハサル可シ一

ハ前數條ニ土地ノ建造物ノ事ヲ明載シタルカ故ニ特ニ本條ニ限リ所有權ノ事ヲ記セサルモ足ル者ト安想セシニ因レリ然リト雖モ是皆非ナリ法文ヲ完全ナラシムルニハ宜シク精密ヲ旨トシ錯雜ナラサルヲ要ス

又本條ニハ只三權ノミヲ載セテ其他ノ權利ハ盡ク之ヲ省ケリ若シ記シテ完全遺漏無キ時ハ夫ノ借家權或ハ耕作權ノ性質ノ如キモ一目瞭然タル可キニ大ニ此ニ反對スル者有ルハ實ニ遺憾ノ事ナリ

余ハ直チニ不動産取戻シヲ爲スノ訴訟權ヲ論シ他ノ二權即チ收益權及ヒ土地ノ義務ヲ得ル權ハ之ヲ後章ニ説明ス可シ
抑取戻シノ字タル所有權及ヒ掠奪ノ二者ヲ含蓄セリ而テ掠奪決テ權利ヲ生スル者ニ非ス

所有權有リテ然ル後取戻シノ權有リ故ニ取戻シノ權ハ所有權ノ成果ナリ本條ハ目シテ之ヲ一箇種別ノ權利ト爲シ所有權ヲ記セサルハ眞ニ奇異ナル事ト云フ可シ諸君舉例ヲ好ム今比喻ヲ設ケテ之ヲ説カン人余カ時計ヲ盜ム余ハ二種殊別ノ所有權ト取戻シノ權トヲ有スル乎決テ然ラス所有權ハ本ナリ取戻シノ權ハ末ナリ結果ナリ所有權有レハ自カラ取戻シノ權利生スル者ナリ故ニ本條ノ冒頭ニ所有權ヲ置カハ甚善良ナリ然ルニ却テ其結果ナル取戻シノ權ヲ置ク是奇異ト云フモ誣言ニ非サルナリ

一權利ノ本條ニ漏ル、者有リ不動産ヲ目的トスル對人權是ナリ立法者ノ意ハ對人權ト物上權トヲ問ハス凡ソ目的ノ不動産ニ在ル者ヲ指シテ目的ニ因テノ不動産ト爲セリ故ニ本條ハ對人權ヲ省クノ理無シ然リト雖モ此種ノ權利ハ甚多カラス茲ニ甲乙二人有リ甲何反何歩ノ土地ヲ乙ニ賣ルノ契約ノミヲ爲シテ未タ其地ノ經界ヲ爲サス故ニ確定ナラス然リト雖モ乙ハ甲ニ對シテ人權ヲ有ス而シテ其目的ハ何反何歩ノ土地即チ不動産ニ在リ此權利ヲ名ケテ不動産ヲ目的トスルノ對人權ト云フ法律ハ此權利除キタルモ佛蘭西ノ學士輩ハ皆之ヲ併記スルノ論ナリ

余ハ所有權ヲ加ヘ不動産取戻シノ權利ヲ省キ新クニ不動産ヲ目的トスルノ對人權ヲ置キ及ヒ使用權、住居權、書入質ノ權「アンナクローズ」權「アンフヒテモーズ」權ヲ盡ク本條ノ首メニ記載ス可シ

〔第二章 動産〕

余ハ先キコ法律上ニ定メタル財産ノ區別ヲ述ヘ且ツ其區別中ノ一ナル不動産ノ事ハ精細
之ヲ論辨シ既ニ前回ニ於テ其講ヲ終レリ本回ハ直チニ第二章ニ移リ所謂動産ナル者ノ講
義ヲ始メント欲スルナリ

〔第五百二十七條乃至第五百三十條〕

第五百二十七條ニ曰ク「財産ハ其性質ニ因リ動産ト爲ス物有リ又ハ法律ノ定メニ因リ動
産ト爲ス者アリ」ト（法律ノ定メニ因リ云々ノ文詞ハ第五百十七條末項ニ記スル所ノ目
的ニ因リ云々ノ文詞ト同義ナリ）

凡ソ不動産ニ三箇ノ種類有ル事ハ前段第五百十七條ニ於テ之ヲ認メタリ、則チ第一「性質
ニ因テノ不動産」、第二用法ニ因テノ不動産」、第三「目的ニ因テノ不動産」、是ナリ、然リ而シ
テ此第五百二十七條ノ記スル所ニ據レハ動産ニハ單ニ二箇ノ種類有ルノミ、曰ク「性質ニ因
テノ動産及ヒ法定ニ因テノ動産」是ナリ、是ニ由テ之ヲ觀レハ財産ニハ果シテ其用法ニ因
テ動産ト成ル者無シト云フ可キ乎將タ之レ有ルモ嘗テ其明文無キハ全ク立法官ノ誤謬ニ
出テタル者ナル乎、余ハ斷然之ヲ認メテ法律ノ缺點ナリトス、先ツ初メニ性質ニ因テノ動

産ノ事ヲ講定シ而シテ後余カ所謂用法ニ因テノ動産ナル者ヲ辨明ス可シ

第一性質ニ因テノ動産

第五百二十八條ニ「獸類ノ如ク自カラ運行ヲ爲ス可キト無生物ノ如ク他カニ因テ運行ヲ爲
ス可キトナ問ハス此地ヨリ彼地ニ搬運スルヲ得可キ物ハ其性質ニ因テノ動産トス」ト此
條ハ自カラ明瞭ナルヲ以テ別段辯解スルヲ要セズト雖モ余ハ其行文ノ或ハ細煩ニ過クル
ヲ覺フルナリ故ニ余ハ左ノ如ク之ヲ改メ以テ其法章ヲ簡明ナラシメント欲ス曰ク總テ
搬運スルヲ得可キ物ハ其性質ニ因テノ動産トス但シ用法ニ因テノ動産ト成ル可キ物ハ格
別ナリトスト

夫レ用法ニ因テノ動産ト成ル可キ物ハ元來動産ノ性質アル者ニシテ唯他ノ一箇ノ性質ニ
因テノ不動産ニ附着スルノ間自カラ其趣ヲ變シテ用法ニ因テノ不動産ト成ルノミ、故ニ
若シ一旦之ヲ其不動産ヨリ分離スル時ハ其用法ニ因テノ不動産ハ必ズ其舊ニ復シテ更ニ
純然タル動産ト成ル可キヲ以テ從テ其依違ス可キ期滿得免、其他賣買等ノ諸則モ亦必ズ
一般動産ノ規則ト更ニ相異ナル無カル可キナリ是既ニ前回ニ於テ反覆辯明セシ者ナリ且
ツ又用法ニ因テノ不動産ハ其附着スル所ノ性質ニ因テノ不動産ト共ニ之ヲ書入質ト爲ス
ヲ得ルハ固ヨリ法ノ許ス所ナリト雖モ若シ一旦之ヲ分別シタルニ於テハ最早其用法ニ因
テノ不動産タリシ物ヲ以テ書入質ト爲スヲ得ズ、是亦先回ニ詳論セシ所ナリ

第二用法ニ因テノ動産
抑用法ニ因テノ動産ハ既ニ前段ニモ述ヘタル如ク法律上更ニ之ヲ成定シタル箇條ナク且

古今ノ法學士中ニモ亦更ニ其説ヲ唱フル者有ルヲ聞カズ皆此ノ如キ特種ノ動産ハ未ダ
嘗テ世上ニ存在セサル者ナリト斷定セシ者ノ如シ、獨リ余ハ之ニ反對ノ論ヲ唱フル者ナ
リ、余ハ斷然其用法ニ因テ動産ト成ル可キ物有リト云フ請フ試ニ左ニ舉証辨明シテ以テ
學士ノ主説ヲ排撃シ并セテ余カ持論ノ妄ナラサルヲ確明セント欲スルナリ
先ツ道理上ヨリ論シテ之ヲ觀ルニ夫ノ所謂用法ニ因テ動産ト成ル者ハ悉ク動産ノ性質
ヲ有スル者タルハ既ニ前段ニ於テ詳論セシ所ナリ故ニ今用法ニ因テノ動産ト云フ時ハ必
ス其性質ハ動産タルヲ知ル可シ

今玆ニ二三ノ例証ヲ舉ケテ以テ其用法ニ因テ動産ト成ル可キ者ヲ示サンニ、夫ノ家屋建
築等ノ爲メニ假リニ設造スル所ノ大工小屋、足場、等ノ如キ者ハ即チ其例ノ最モ著シキ者
ナリ、蓋シ大工小屋、足場、等ハ其性質ヨリ之ヲ觀ル時ハ固ヨリ一個ノ動産タルヲ免カレ
ズト雖モ全ク其家屋建築ノ爲メ一時假リニ之ヲ造立スル者ナルヲ以テ決シテ之ヲ彼ノ純
乎タル動産ト同一視スルヲ得ス必ス用法ニ因テノ動産ト云フ可キナリ
又植木商ノ常ニ培養スル所ノ樹木類ノ如キモ亦其性質ハ必ス動産タルニ疑無シト雖モ
其所有主ノ意ハ全ク暫時假リニ之ヲ其土地ニ植付ント欲シタル者ナレハ是亦決シテ不動
産ト云フヲ得ス必ス用法ニ因テノ動産ト看做ス可キナリ

今又之ニ反シテ其樹木、植木屋ニ非サル者ニ屬スルトセンニ其決如何ノス可キ乎、不動産
ト云フ可キ乎、將タ動産ナル乎此問題ニ付テモ亦或ハ其説チ一ニセサル者有リト雖モ余
斷然之ヲ不動産ナリト云フヲ以テ當理ノ説ト爲ス之ヲ要スルニ天然ノ性質ハ動産ニシハ
テ其用法ニ因テ不動産ト成ル物有ルニ於テハ又元來ノ性質ハ不動産ニシテ其用法ニ因テ

産ト成ル物有ルヲ觀ルハ決シテ性ニ足ラサルナリ、常ニ所有主ノ意ヲ以テ用法ニ因リ
動産ト不動産ト成スヲ得ルニ於テハ又其意ヲ以テ用法ニ因リ不動産ト動産ト成スヲ得可
キハ理ノ當ニ然ル可キ所ナリ
難者或ハ曰フ師ハ先キニ植木商ニ屬スル所ノ樹木ハ全ク假リニ之ヲ其土地ニ培養スル者
ナルヲ以テ之ヲ用法ニ因テノ動産ナリト論定セリ若シ果シテ然ラハ彼ノ毎年田畑ニ殖生
スル所ノ収納物ノ如キハ以テ如何ス可キ乎、収納物ハ即チ暫時假リニ之ヲ其土地ニ培養
スル者ナリ、然リ而シテ法律ハ明カニ之ヲ性質ニ因テノ不動産ナリト云フ、載セテ第五百
二十條ニ在リ、且ツ師モ亦前キニ此法章ヲ認メテ更ニ異論無キ旨ヲ述ヘタリ、植木商ノ樹
木ニ於ケル場合ト収納物ニ於ケル場合ト師ノ説ノ此ノ如ク相反スルハ抑何ノ故ナル乎、
曰ク余カ前後其説ヲ異ニセシハ確乎タル理由有リテ然ルナリ、夫レ商用ノ植木ハ前段ニ
モ既ニ述ヘタル如ク暫時假リニ其土地ニ殖生セシムル者ニシテ且ツ常ニ之ヲ移植スルニ
ハ敢テ其時季ヲ選ムニ及ハサルハ難者モ亦當ニ之ヲ知ル可キナリ、之ニ反シテ田畑ノ収
納物ハ則チ然ラス収納物ハ難者ノ言ノ如ク全ク一時假リニ其土地ニ培養スル者ナルヲ以
テ此點ニ付テハ彼ノ商用ノ植木ト更ニ相異ナル無シト雖モ然レモ凡ソ収納物ヲ刈取ルニ
ハ毎年其定季有リ若シ之ヲ過マツ時ハ必ス其物用ヲ爲サス故ニ敢テ彼ノ植木ト同視スル
ヲ得サルナリ是則チ法律上收納物ヲ以テ不動産中ニ併記シ余モ亦敢テ異議ヲ唱ヘサル所
以ナリ

第三法定ニ因テノ動産

第五百二十九條第一項ニ曰ク「金、高、又ハ動産ヲ目的ト爲シタル義務及ヒ訴權又ハ錢糧買

易、工、作、ノ、會、社、ニ、加、ハ、リ、ク、ル、株、數、及、ヒ、利、益、ハ、其、會、社、ニ、テ、其、興、作、ニ、管、シ、タル、不、動、産、ヲ、所、有、シ、タル、時、ト、雖、モ、法、律、上、ニ、定、メ、タル、所、ニ、因、リ、之、ヲ、動、産、ト、看、做、ス、可、シ、但、シ、其、株、數、及、ヒ、利、益、ハ、其、會、社、ノ、存、續、ス、ル、時、間、ノ、ミ、會、社、中、ノ、各、人、ニ、付、テ、之、ヲ、動、産、ト、看、做、ス、可、シ、ト、此、條、ハ、管、ニ、冗、長、ニ、過、キ、ル、ノ、ミ、ナ、ラ、ズ、又、其、行、文、中、或、ハ、穩、當、ナ、ラ、サル、語、有、リ、テ、常、ニ、大、ニ、諸、學、士、ノ、非、難、ス、ル、所、タ、リ、

先、ツ、其、行、文、中、語、用、ノ、失、當、ノ、最、モ、甚、キ、者、ヲ、舉、ゲ、シ、テ、本、項、中、半、ノ、文、ニ、(法、律、上、ニ、定、メ、タル、所、ニ、因、リ、之、ヲ、動、産、ト、看、做、ス、云、々)ト、記、シ、タル、ハ、全、ク、其、立、法、官、ノ、不、注、意、ニ、出、テ、モ、ル、者、ナ、リ、ト、云、フ、可、キ、ナ、リ、必、ス、其、目、的、ニ、因、リ、之、ヲ、動、産、ト、看、做、ス、可、シ、云、々、ノ、文、詞、ヲ、以、テ、之、ヲ、修、正、セ、ザ、ル、可、カ、ラ、ズ、請、フ、左、ノ、例、ヲ、以、テ、其、所、以、ヲ、詳、解、セ、ン、

例、ハ、余、今、金、額、百、圓、ヲ、所、持、セ、ン、コ、何、人、ト、雖、モ、必、ス、余、ハ、其、性、質、ニ、因、テ、ノ、動、産、ヲ、所、有、セ、リ、ト、云、フ、ナ、ル、可、シ、而、シ、テ、余、ハ、其、百、圓、ノ、金、額、ニ、付、キ、其、權、利、ヲ、有、ス、ル、ト、ハ、云、ハ、サ、ル、可、シ、然、レ、モ、余、若、シ、其、金、額、ヲ、以、テ、之、ヲ、他、ノ、某、コ、貸、附、シ、タル、時、ハ、余、ハ、最、早、良、カ、ラ、其、性、質、ニ、因、テ、ノ、動、産、ヲ、有、ス、ル、ニ、モ、非、ラ、ズ、又、其、金、額、ノ、所、有、權、ヲ、有、ス、ル、ニ、モ、非、ザ、ル、ナ、リ、然、ラ、ハ、余、カ、有、ス、ル、所、ノ、者、ハ、果、シ、テ、如、何、ナ、ル、者、ナ、ル、乎、曰、ク、其、貸、主、權、是、ナ、リ、而、シ、テ、此、ノ、貸、主、權、ナ、ル、者、ハ、即、チ、其、目、的、ニ、因、テ、動、産、ト、成、ル、可、キ、者、ナ、リ、決、シ、テ、其、法、律、ノ、定、メ、ニ、因、リ、動、産、ト、成、ル、ニ、非、ザ、ル、ナ、リ、故、ニ、曰、ク、本、條、ノ、行、文、ハ、大、ニ、其、當、ヲ、失、シ、タル、者、ナ、リ、ト、

又、本、條、ノ、冒、頭、ニ、(金、高、又、ハ、動、産、ヲ、目、的、ト、爲、シ、タル、權、判、云、々)ト、是、因、ヨ、リ、不、適、理、

ノ、事、柄、ヲ、記、シ、タ、リ、ト、云、フ、可、キ、者、ニ、ハ、非、ズ、ト、雖、モ、亦、敢、テ、之、ヲ、允、當、ノ、語、辭、ト、云、フ、ヲ、得、ズ、若、シ、金、高、又、ハ、動、産、ヲ、目、的、ト、爲、シ、タル、權、判、云、々、ナ、ル、文、詞、ヲ、以、テ、之、ヲ、修、正、ス、ル、時、ハ、其、文、簡、ニ、シ、テ、意、自、カ、ラ、通、ス、可、キ、ナ、リ、

又、次、ニ、(錢、糧、貿、易、工、作、等、ノ、會、社、ニ、加、ハ、リ、タル、株、數、及、ヒ、利、益、云、々)ト、是、亦、其、會、社、ニ、加、ハ、リ、テ、有、ス、ル、所、ノ、權、利、云、々、ト、改、ム、可、キ、ナ、リ、

本、項、中、其、會、社、ニ、管、ス、ル、者、ニ、シ、テ、最、モ、緊、要、ナル、所、ハ、(其、會、社、ニ、テ、其、興、作、ニ、管、レ、タル、不、動、産、ヲ、所、有、シ、タル、時、ト、雖、モ、云、々)ト、在、リ、諸、君、能、ク、之、ヲ、記、ス、可、キ、ナ、リ、

本、條、ニ、記、ス、ル、所、ノ、錢、糧、會、社、貿、易、會、社、及、ヒ、工、作、會、社、等、ハ、則、チ、法、律、上、常、ニ、無、形、人、ト、稱、ス、ル、者、ナ、リ、然、リ、而、シ、テ、所、謂、無、形、人、ト、ハ、何、レ、ノ、謂、ヒ、ナ、ル、カ、余、ハ、未、タ、諸、君、ニ、之、ヲ、教、示、セ、ス、然、レ、モ、是、殊、更、ニ、多、辯、ヲ、要、セ、ズ、シ、テ、容、易、ニ、會、得、ス、可、キ、事、ナ、リ、抑、無、形、人、ト、ハ、之、ヲ、大、ニ、テ、シ、ハ、一、國、ノ、政、府、及、ヒ、其、府、縣、ノ、如、キ、者、是、ナ、リ、又、之、ヲ、小、ニ、シ、テ、ハ、人、民、自、カ、ラ、興、起、ス、ル、所、ノ、貿、易、會、社、ノ、如、キ、者、ヲ、云、フ、彼、ノ、三、菱、會、社、ノ、如、キ、ハ、即、チ、其、一、例、ナ、リ、又、其、他、錢、糧、及、ヒ、工、作、等、ノ、會、社、モ、亦、悉、ク、之、ヲ、無、形、人、ト、看、做、ス、可、キ、ナ、リ、

本、條、ニ、ハ、特、リ、錢、糧、貿、易、及、ヒ、工、作、會、社、ノ、ミ、テ、記、シ、テ、其、他、通、常、ノ、民、事、會、社、等、ノ、事、ニ、付、テ、ハ、更、ニ、之、ヲ、明、狀、セ、サ、ル、ニ、ヨ、リ、學、士、中、或、ハ、之、ヲ、立、法、官、ノ、誤、謬、ナ、リ、ト、妄、想、シ、以、テ、之、ヲ、禱、補、セ、ン、ト、欲、ス、ル、者、有、リ、然、レ、モ、余、カ、說、ヲ、以、テ、之、ヲ、觀、ル、時、ハ、敢、テ、之、ヲ、其、立、法、官、ノ、欠、忘、ニ、出、テ、タ、ル、者、ト、云、フ、ヲ、得、ズ、彼、ノ、通、常、ノ、會、社、等、ヲ、共、ニ、此、ニ、混、記、セ、サ、リ、ハ、蓋、シ、其、所、以、有、テ、然、ル、ナ、リ、夫、ノ、所、謂、錢、糧、貿、易、工、作、等、ノ、會、社、ハ、既、ニ、前、段、ニ、モ、述、ヘ、タル、如、ク、各、一、個、ノ、無、形、人、ト、成、

ル者ナリト雖本條ニ明記セサル所ノ民事會社ノ如キハ則チ然ラズ、民事會社ハ決シテ之ヲ無形人ト看做スヲ得ズ故ニ其會社ノ不動産ハ悉ク其社員ニ屬スル者ニシテ更ニ其會社ノ所有ト成ル者無シ、是余カ立法官ノ爲メニ學士ノ妄ヲ辯スル所以ナリ

又本項ノ但書ニ依テ之ヲ觀ルニ其株數及ヒ利益ヲ動產ト看做スニハ單ニ其會社ノ存續スル時間ノミニ限ルト云フノ注意ナリ、故ニ本條ノ記スル所ノ所謂無形人ナル會社ヲ閉止シタル時ハ必ス其財產ハ悉ク其社員中ニ移轉ス可シ、然ル上ハ最早其權利ヲ混シテ悉ク之ヲ動產ト看做スヲ得ス、必ス其動產不動産ノ區別ニ從テ其權利ヲ定メサル可カラズ

若シ又其社員中ニ其財產ノ分配ヲ爲ス時ハ之ニ因テ其各社員ノ權利ノ種質ヲ改ムル事有リ、即チ其分配ニ因リ不動産ヲ得タル者ノ權利ハ既往ニ溯リテ其不動産ノ權利ヲ有セシ者ト看做ス可ク、又其動產ヲ得タル者ノ權利ハ既往ニ溯リテ自カラ其動產ノ權利ヲ有セシ者ト看做ス可キナリ此事タル嘗テ本條ノ記セル所ナリト雖モ彼ノ相續篇ノ第八百八十三條及ヒ會社契約篇ノ第八百七十二條等ヲ參考シテ之ヲ定ム可キ者ナリ

ボアソナ
ド氏 佛蘭西民法財產篇講義第六號 [明治十二年五月十六日]

井田 鐘次郎 筆記

第五百二十九條ノ第二項ハ目的ニ因テノ動產タル年金ヲ掲ケ以テ前項ノ缺ヲ補フ者ナリ

年金トハ特別ノ性質有ル貸主權ナレトモ義務者ニ其元金ヲ隨意ニ返還スルヲ得セシメ而シテ權利者ニハ唯「アレラーシユ」ト稱スル利益ヲ與フルノミニテ決シテ之ニ其元金ヲ請求スルヲ得セシメサル權利ヲ云フ故ニ年金ニ付テノ義務者ノ利益ヲ拂フ以上ハ如何ナル場合ト雖モ權利者ハ之ニ元金ヲ請求スルノ權ヲ有セス

同條ハ動產タル各種ノ權利ヲ記セルヲ以テ其目的トスレバ敢テ別段ニ年金ノ事ヲ云フニ及ハサルカ如クナラヌヤ何トナレハ第一項ニ權利訴權ノ語有ルカ故ニ年金モ亦自カラ其中ニ包含セルヲ以テナリ然ルニ第二項ニ於テ又更ニ之ヲ述フ其故如何

余ハ此機ニ乘シ法文解釋方ノ一斑ヲ述フ可シ若シ法文中別段載ズ可キニ非サル事ノ載セラル、時ハ古來之ニ反スルノ條則有リシヲ以テ更ニ之ヲ廢センカ爲メナリト思惟ス可シ

佛蘭西舊時ノ慣習法ニ據レハ年金ハ不動産ニ管スル權利即チ不動産タル權利ノ如クニ看做サレタリ因テ其讓渡シノ方法婚姻ノ契約相續ノ方法等ニ付テモ總テ不動産ニ付テノ條則チ用フル事トセシカ故ニ千七百九十二年十二月二十三日ノ法律ヲ以テ此慣習ヲ廢シ後更ニ民法ヲ頒布スルニ及シテ再ヒ之ヲ廢スルノ明文ヲ掲ケリ是第五百二十九條及ヒ第五百三十條ニ年金ノ語ノ殊ニ記載セラレシ所以ナリ



法文ニ官府及ヒ平民ヨリ得可キ無期又ハ畢生間ノ年金ト有リ故ニ官府ヨリ得可キ年金及ヒ平民ヨリ得可キ年金モ其無期ノ年金及ヒ畢生間ノ年金モ皆本條ニ因テ動産ト成ル可シ
民法ノ年金ヲ記スル所ニ簡有リ一ツハ此處ニシテ一ツハ貸借ノ卷ナリ而シテ此處ノ記載スル年金ト貸借ノ卷ニ記載スル年金トニ少シク異同有ルニ因リ左ニ記スルニ其異同ヲ以テス

義務者ノ隨意ニ元金ヲ返還スルヲ得可キハ何レノ場合ニ於テモ敢テ異ナル無シ
年金ノ無期ト成リ畢生間ト成ルモ其要償ト成リ無償ト成ルモ亦右ノ如ク此處ノ場合ト貸借ノ卷ノ場合トニ區別無シトス然レモ年金ノ要償タルモ此處ト第千九百七十條トニ從テ其原因ヲ異ニセリ蓋シ第五百二十九條第五百三十條ノ預定スル所ハ不動産ノ讓渡シテ以テ年金ヲ生セシメタルモ第千九百七十條ノ預定スル所ハ金額ヲ以テ年金ヲ生セシメタル時ヲ云フナリ

前文既ニ陳述シタルカ如ク年金ハ一種特別ノ貸主權ニ付テ義務者ノ隨意ニ之ヲ買戻スルヲ(譯本ニハ元金ヲ皆濟スト有リ同意ナリ)得可キ者ナリ是第五百三十條第二項ニ無期ノ年金ハ之ヲ出ス者ヨリ之ヲ買戻スヲ得可シト有ルヲ以テ察スルニ足レリトス余ハ暫ク此ノ點ニ止テ聊カ所見ヲ述ヘントス

凡ソ契約ハ結約者ニ於テハ法律ニ等キ効有ルヲ常トセリ然ラバ二個人相約シテ其一方ノ者ハ他ノ一方ノ者ニ永久利息ヲ拂フ可キ旨ヲ定ムルニ於テハ此結約者ヲ何處迄モ之ヲ遵奉セシム可キヤ論ヲ俟タズ然レモ年金ノ事ニ付テハ永久「アレラトシユ」ヲ拂ヒ而シテ

其元金ハ決シテ之ヲ返還セサル可キ旨ヲ約スル者有ルモ此契約ハ第五百三十條ニ反スルト云フヲ以テ自カラ無効ト成ルニ至ル可ク是殆ント條理ニ反スル者ノ如クナラヌヤ曰ク條理ニ反スル者ニ非ス己ムヲ得サルニ出ツル者ナリ請フ之ヲ述ヘン夫レ不動産ナル者ハ自餘一般ノ商品ノ如ク時ト勢トニ從テ其價ニ自カラ低昂ノ浮沈無キ能ハス故ニ往日千「フランク」ノ價有ル不動産ト雖モ今日五百「フランク」ノ價ト成リシ者モ有ル可ク又曩キニ五百「フランク」ノ不動産ト雖モ今日千「フランク」ノ價ト成リシ者モ有ル可ク然ルニ若シ無期ノ年金ヲ拂フ可キ者ノ曩キニ讓受ケタル不動産ノ價ノ大ニ下落シタル時モ其年金ヲ拂フ可キ者ハ猶引續テ之ヲ拂ハサルヲ得サルトセハ其者ハ利益ノ僅々ニ過キサル不動産ヲ以テ曩キニ約定セシ所ノ鉅多ノ金額ヲ拂フ可キ不幸ノ域ニ陥ルニ至ルモ亦圖ル可カラサルナリ况ヤ此不幸ハ其子々孫々ニ及フ可キ者タルニ於テヤ第五百三十條ニ「年金ハ之ヲ買戻スヲ得可シ」ト有ルハ單ニ此理有ルヲ以テナリ

第五百三十條ハ「年金ハ之ヲ買戻云々」ノ語ニ契約有リト雖モノ語ヲ加ヘサル可カラス何トナレハ年金ヲ還スヲ得可キハ法權ノ許ス所ニシテ結約者ノ得テ避クル所ニ非サレハナリ

五二
凡ソ無期ノ年金ハ不動産ノ賣渡シヨリ生シタリトモ其年金ヲ拂フ可キ義務ヲ免カル、ニハ必ス不動産ヲ以テセサルヲ得スト考フ可カラス何トナレハ法文ニ由テ之ヲ觀ルニ其義務ヲ免カル、ニハ其元金ヲ返還スルヲ以テ足レリトスレバナリ然リ而シテ義務者ノ權利者ニ拂フ可キ元金ノ高ハ其曩ニ讓受シタル不動産ヲ評價シテ定ムルニ非ス「アレラトシユ」ノ高ニ二十ノ數ヲ乘シテ定ムルヲ常法トセリ故ニ年々五「フランク」ノ「アレラトシユ」ヲ

拂フ可キ義務者ハ百「フランク」ヲ返還スルヲ以テ其義務ヲ免カル、ヲ得可シ然レモ結約者雙方ノ者ハ年金返還ノ事ニ付キ別段ノ契約ヲ爲スヲ得可ケレモ義務者ノ返還ス可キ元金ヲ「アレラージュ」ノ三十倍トモ四十倍トモ又百倍トモ豫定スル自由ナリトス

此規則ハ至極道理ニ適當シタル者ト云フ可シ實ニ佛蘭西ニ於テハ概テ不動産ハ百「フランク」ニ付キ五「フランク」ヲ収ムルヲ常トシ而シテ又千「フランク」ノ不動産ト雖モ年内僅カニ三十「フランク」ヲ生スルコト過キサル事有レバ若シ權利者ヲノ此ル僅少ノ上リ高ノ二十倍ヲ受ケテ義務者ニ其義務ヲ免カレシム可シト定メハ其權利者ハ時有リテハ或ハ莫大ノ損失ヲ負フカ故ニ法律ニ於テハ年金買戻シノ事ニ付キ權利者ニ別段ノ契約ヲ爲スヲ許セリ

法文ニ「然レモ其年金ヲ得可キ者ハ年金買戻シ（譯本ニハ元金皆濟ト有リ）ニ付テ云々」ト有レモ是唯不動産ノ讓受ニ付テ年金ノ生シタル場合ニ適スルノミ第千百十九條ノ場合即チ金額ニ因テ年金ノ生シタル場合ニ適スル者ニ非ス

右ニ述フレカ如ク法律ハ權利者ニ許スニ年金買戻シノ別約ヲ爲スヲ以テスト雖モ若シ其約シタル買戻シノ金高ノ極メテ過分ナル時ハ裁判官其事實ヲ探偵斟酌シタル後此別約ヲ取消スヲ得可シ何トナレバ買戻シノ金高ノ極メテ過分ナル時ハ其買戻シノ行ハル、ヲ妨ケ從テ法律ノ條規ヲ避クルノ實有ルカ故ナリ

法律ハ又權利者ニ許スニ若干ノ期限内ニ年金買戻シヲ爲サ、モ可シト云フ契約ヲ義務者ニ取結ハシムルヲ以テス而シテ此期限ハ三十年ニ過キサルヲ要ス然ルニ第千九百十一條ノ場合ニ於テハ此期限ハ十年ニ止マル可シ

此第五百三十條ノ掲クル年金ハ往古不動産ニ管スル者ト稱シテ不動産タル權利ノ一タリシカ當今ノ法律ニ於テ更ニ此條規ヲ廢シテ之ヲ不動産權ト爲セリ

本日ハ前第五百三十條ノ文意ニ曖昧ナル處有ルヲ以テ先ツ之ヲ説明セントス其末項ニ「此定期ニ背キタル契約ハ之ヲ取消ス可シ」ト有リ全ク契約ヲ取消スノ意カ又ハ三十年ニ過キタル契約ハ之ヲ三十年ノ期限ニ減縮ストノ事ナルカ只本條一目ニテハ未タ其文意ノ何レノ在ルヲ知リ難シト雖モ試ミコ民法第六百六十條第二項ヲ參照ス可シ其文ニ曰ク「若シ五年ニ過キタル期限間其權ヲ行フ可キ事ヲ契約シタルハ之ヲ五年ノ期限ニ減ス可シ」又其第八百十五條第二項ニ「其契約ハ五年以上ニ及ハスト雖トモ期限ニ至リテ更ニ之ヲ改結スルヲ得可シ」ト依テ第五百三十條末項「此期限ニ背キタル契約ハ之ヲ取消ス可シ」トハ即チ三十年ノ期限ニ減縮ス可シトノ意ナルヲ信ス人或ハ曰ハシ第五百三十條ノ末項ヲ説クニ二ヶ條ノ多キヲ引證スルハ無益ニ似タリト然レモ第千七百七十二ノ法文ニ據リテ同項ヲ異様ニ解シ期限ニ背キタル契約ハ全ク之ヲ取消ス可シト主張スル者モ亦少ナカラサルカ故ニ余ハ今一層ノ勢力ヲ得ンカ爲メニ前二條ヲ擧ケテ之ヲ説ケリ到底第千七百七十二條ハ前二條ニ對シテハ一步ヲ讓ラサル可カラサルナリ

〔第五百二十一條〕

本條ニ説明ヲ爲スハ其甚タ緊要ナラサルヲ知ル是則チ第五百十九條ノ牒ニ附着シタル建造物ノ反對部ナレハナリ而テ其第五百十九條ハ既ニ之ヲ前章ニ論セリ只本條ニ記載セル物件ハ重大ナル者タルニ因リ之ヲ差押ルニハ別段ノ法式ヲ用ヒ殊ニ船舶ハ其中ニテ至重ナル事他ニ比類無キカ故ニ差押ノ法モ亦商法第九十七條以下ノ數條ニ之ヲ規定セリ

〔第五百二十二條〕

本條モ亦甚タ簡易ナリ建造物ヲ毀テ得タル物件又ハ之ヲ營理ス可キ爲メ取集メタル物件等ハ之ヲ建築ニ用ヒサル間ハ固ヨリ動産ナリ然レモ此ニ一問題有リ屋根ヲ修繕セシカ爲メ一時除去シタル瓦ハ動産ナル乎又ハ不動産ナル乎ノ問ナリ法律ニハ定規無ケレモ余カ思考ニテハ假令真正ノ不動産ナラサルモ用法ニ因テノ不動産ト爲スノ至當ナルヲ信ス何ントナレハ所有者ノ意タル必ス修繕全ク成ルノ後ニハ此瓦ヲ再用スルニ在レハナリ然レモ除去シタル瓦ニ付キ外人ヨリ善意ヲ以テ期滿得權ヲ申述スルニ於テハ其動産ナルハ疑フニ足ラサレモ又爲メニ余カ所説ノ論ノ無効ト成ルノ理無シ若シ又所有者修繕中ニ其瓦ヲ他人ニ賣渡ス時ニハ亦動産賣買ノ手續キタル無論ナリ

〔第五百二十三條〕

本條ハ實ニ誹議ス可キ者ト云フモ可ナリ何ントナレハ此ニ用フル所ノ動産ノ字ハ其意ノ廣大ナルニモ拘ハラズ數種ノ動産ヲ省除シタルカ故ナリ若シ金銀、寶石、書籍等ハ動産ニ非ストモハ誰カ法律上認メタル所ノ動産ヲ明示シ得ル者有ラン而テ又本條ニ載スル品物以外ノ動産ハ其數僅々タル可シ且ツ動産ニ管シテハ占有ハ即チ所有權ノ證ナリト云ヘル此貴重ナル法語ハ本條ニ掲載セル品物ニハ之ヲ適用スルヲ得サル乎余ハ其然ラサルヲ信ス蓋シ本條ヲ制定スルニ方リ立法者ハ動産ノ字ノ範圍ヲ減縮セシカ如シト雖モ別章ニ散見スル動産ノ字ニ付テハ決シテ此ノ如キ區別有ルヲ知ラス故ニ區別無キ者トスルモ猶可ナリ而シテ日本ノ民法草案ニハ悉ク此區別ヲ廢棄セリ

本條ニ「法律又ハ人事ニ付キ用フル時ハ」ト有リ其人事ニ付キ用フル時トハ何等ノ事ヲ指
スヤ曰ク契約及ヒ遺囑ノ贈遺ヲ云フナリ然リト雖モ契約中動産ノ字ニ付キ若シ疑ハシキ
者有レハ本條ノ區別ニ據ラズシテ第一千五百五十六條以下ノ解釋法ニ基ツクヘシ遺囑贈遺ノ
時ハ蓋シ少シク本條ニ取ル可キ者有リト雖モ又他ニ據ル可キ際會無キニ非ス今茲ニ一人
ノ贈與者有リ其不動産ヲ兄ニ其動産ヲ弟ニ贈與ス此時ニハ動産ノ字ニ付キ毫モ疑フ可キ
者ナシ金銀、寶石其他第五百三十三條ニ掲ケタル物品皆動産タリ然リト雖モ贈與者其動
産ヲ家僕若クハ家婢ニ與フト有ル時ハ此贈與ノ家僕家婢ニ最モ不用ナル兵器車馬賞牌等
ヲ含マサルハ亦明カナリ

此ニ由テ之ヲ觀レハ本條ハ遺囑贈遺ノ時コ方リテ小益ヲ成サ、ルコ非スト雖モ其他ノ場
合コテハ動産ノ字ハ一般ノ動産ヲ總括シテ云フ語ナリ若シ又本條ノ區別無キ者トスルモ
動産ヲ正當ニ解釋スルノ方法他ニ之無キニ非サルナリ

〔第五百二十四條〕

本條ノ「ムウブル、ムウヅラン」ト云ヘル語ハ實ニ奇異ノ語ナリ推測スルコ俗語ノ所謂ル
備付ケノ動産ト云フ意ナルヘシト雖モ到底法律上用フ可キ語字ニ非サルナリ其第二項及
ヒ末項ニハ房室ノ家具ノ一部タル畫額及ヒ立像及ヒ房室ノ裝飾タル陶器ノ類モ第一項ノ
物品ノ如ク之ヲ備付ケノ動産ト定メタリ然レモ其他展覽ノ爲メ室内ニ集メタル畫額及ヒ
陶器ハ備付ケノ動産ト爲ヌヲ得ス

〔第五百二十五條〕

本條第一項ノ文字モ亦甚不審ナリ而テ譯書ニ原語ノ儘ヲ載セシハ余カ大ニ悦ブ所ナリ且
ツ其精神ノ如キモ敢テ贊成スヘキ者ニ非ス何ントナレハ「ビヤンムウブル」「モヒリエ」
或ハ「エツフエモヒリエ」ト云ヘル語ハ前數條ニ記スル所ニ循ヒ動産ト爲ヌ可キ者ヲ總括
シテ云フ」ト有レモ其前數條トハ果シテ第五百三十三條及ヒ第五百三十四條ヲ指シ云フ
者乎假令此ニケ條ヲ指スモ本條ノ文意ヲ明瞭ナラシムルニ足ラス是前ニケ條モ既ニ動産
ノ意ノ狭小ニシテ不備ナルヲ説ケハナリ或ハ又溯テ第五百廿七條以下第五百廿九條迄ノ
法例ヲ指ス乎若シ然ラハ本條掲ケル所ノ「ビヤンムウブル」等ノ字タル其意味實ニ廣シト
雖モ然レモ又第五百卅三條ノ「ムウブル」ノ字狭クシテ却テ第五百二十五條ノ「ビヤンムウ
ブル」ノ字ノミ此ノ如ク其意味ノ汎濶ナルノ理無シ故ニ若シ茲ニ遺囑ノ贈遺者有リテ其
動産ヲ人ニ贈遺セシヨリ動産ノ字ニ付キ互ニ爭論ヲ起シ贈遺者ハ第五百卅三條ノ動産ノ
意ヲ用ヒ又贈遺ヲ受ケタル者ハ動産ノ字ノ最モ汎濶ナル第五百廿八條ノ意ニテ贈遺ヲ受
ケタリト主張スル時ハ裁判官ト雖モ大ニ困却ス可シ本條第二項ハ削除スルモ可ナリ何
トナレハ「動産ノ備ハリシ家屋ヲ賣拂ヒ又ハ贈與スト云フ時」コ「ムウブルムウヅラン」ノ
ミヲ指ス」ノ事ハ特別ニ法條ヲ設ケサルモ夫ノ契約解釋法ニ依テ處分シ易キカ故ナリ

〔第五百二十六條〕

本條ノ眼目トスル所ハ「家屋ヲ其内ニ在ル諸物品ト共ニ賣拂ヒ又ハ贈與ス云々」ナリ而シ
テ諸物品ト有ル上ハ第五百三十三條ノ寶石、書籍、賞牌等皆此ニ含有セリト雖モ金銀其他
ノ證券ハ之ヲ算入スルヲ得サルナリ蓋シ遺囑ノ贈遺ノ時ニ金銀ヲ算入セサルハ法ノ望ム
所ナレモ賣買ノ時ニ際シ金銀ヲ省除スルハ少シク其當ヲ失フタルカ如シ

余ハ次章ニ移ラントスルニ際シ此コ一言セントスル者有リ立法者ハ最初ニ十分ノ注意ヲ

加ヘテ財産ヲ動産ト不動産トニ區別セリ然ルニ又其動産ヲ種々ニ再別シテ到底動産ノ性質ヲ探知スルニ苦シムルニ至レリ前ニ設ケタル區別ヲ再ヒ廢棄スルカ如キハ立法者ニ希望スル所ニ非サルナリ

〔第二章 財産ト之ヲ所有スル者トノ管係〕

此章ノ題目ニ「所有スル者トノ管係ト」有リ是人ニ屬セル財産ハ其所有者ノ身分ニ從テ自カラ其規則ヲ異ニスル者有ルカ故ニ關係ノ語ヲ下タシタルナリ

〔第五百二十七條〕

本條ノ位置ハ其處ヲ得サルカ如シ何ントナレハ其精神タル全ク第五百四十四條ノ所有權ノ義解ニ過キサレハナリ而シテ本條ニ「別段ノ規則ヲ循守スル時ハ」ト有リ即チ財産ノ讓渡シテ禁スル場合ヨリ瘋癲、年齢、結婚等ヨリ生スル不能力ニ至ル迄悉ク之ヲ除去スルノ語ナリ政法中ニモ全國ノ公益ノ爲メニ夫ノ所有權、土地ノ義務等ニ付キ人ノ自由ノ範圍ヲ減縮スルノ規則有ルカ故ニ余ハ漸次ニ之カ説明ヲ爲スニ怠ラサル可シ

其第二項ニ「私ノ所有ニ屬セサル財産ハ云々」ト有リテ其何人ニ屬スルヲ明示セスト雖此種ノ財産タル即チ政府ノ私有、若クハ公領又ハ縣或ハ邑ニ屬スル者タルヲ知ル可シ而テ之ニ管スル規則ハ政法ニ制定セリ

〔第五百二十八條〕

本條コハ一ノ缺點有リ凡ソ私ノ所有ニ屬セサル財産ハ或ハ政府ノ私有ニ屬スルアリ或ハ公領ニ屬スル有リテ其政府ニ屬スル者ハ政府之ヲ讓渡スヲ得公領ニ屬スル者ハ決シテ之カ讓渡シテ爲スヲ得サル者トス然ルニ本條ニハ政府ヨリ讓渡スヲ得可キ海濱ノ乾涸ノ地

又ハ碇泊場等ヲ載セテ讓渡スヲ得サル夫ノ公領ノ所屬トセリ是則チ缺點ナリ

〔第五百二十九條〕

本條ハ之ヲ前條ニ比スレハ實ニ過太ナル錯誤有リ何ントナレハ其載スル所ノ財産ハ皆政府ノ私有ニ屬シ讓渡シテ爲ス政府ノ自由ナル者ナルニ之ヲ公領ノ所屬ト爲セシカ故ナリ

ポアソナ 佛蘭西民法財產篇講義第八號 (明治十二年五月廿三日)

一 瀬 勇 三 郎 筆 記

〔第五百四十條〕

本條ハ自カラ單簡明瞭ナルヲ以テ殊更ニ多辯ヲ要セスシテ解ス可キナリ本條ニ記スル所ノ(城砦ノ門、壁、壕、梁、壘等)ハ悉ク公領ノ部分ニ屬スル者ナルヲ以テ亦決シテ之ヲ他ニ讓渡スナリ得サルナリ

〔第五百四十一條〕

本條ニ曰ク「既ニ戰鬪ノ用ニ供セサル城砦中ノ地及ヒ壘ハ亦前條ト等シキ者トス但シ政府ヨリ之ヲ賣拂フタル時又ハ其占有者期滿得免ノ權ヲ得タル時ハ格別ナリス」ト此中半ノ文ニ「前條ト等シキ者トス云々」ト記シタルハ全ク立法官ノ誤謬ニ出テタル者ナリト斷定スヘキナリ、其故如何ナレハ若シ之ヲ適正ノ文詞ナリトスル時ハ必ス本條ニ記スル所ノ「既ニ戰鬪ノ用ニ供セサル城砦中ノ地及ヒ壘」ハ亦前條ニ載スル所ノ「砦、門、壁、壕、梁、壘」ト等シク悉ク公領ノ所屬ナリト云ハサルヘカラス、然レモ是決シテ然ラサルナリ、蓋シ前條ニ記スル所ノ者ハ擧テ公領ニ屬ス可キハ固ヨリ疑ヲ入ル可キニ非スト雖モ然レモ本條ニ所謂「既ニ戰鬪ニ供セサル城砦中ノ土地及ヒ壘等」ノ如キハ即チ之レト異ナリ是等ノ物ハ決シテ公領ノ所屬ナリト云フヘキ者ニ非ズ、特ニ其政府ニ屬スル者ナリ、其政府私有ノ財產ナリ、因テ本文ハ必ス既ニ戰鬪ニ供セサル城砦中ノ地及ヒ壘ハ其政府ニ屬ス云々ト

改ムヘキナリ、是余一人ノ説ニ據ルニ非ス諸學士モ亦既ニ之ヲ確認ス

又本條ノ但書ノ如キハ抑何ノ爲メニ之ヲ記シタルカヲ知ラズト雖モ余ヲ以テ之ヲ觀ルニ寔ニ不要ノ法文ナリト斷言スヘキヲ以テ別段之ヲ説明セズ

〔第五百四十二條〕

本條ニ曰ク「邑ノ財產トハ一邑若クハ數邑ノ住民相共ニ之ヲ所有ト爲シ又ハ其產物ヲ所得ト爲ス財產ヲ云フ」ト是亦失當ノ行文有リ、如何トナレハ邑ノ財產ト稱ス可キ物ハ即チ其邑ノ所有ナルヲ以テ敢テ其邑ノ住民ニ屬スルニ非ズ、其住民ハ單ニ其邑ノ財產ヨリ生スル所ノ利益ヲ相共ニ所得ト爲スノ權アルノミナル事ハ理ノ當ニ然ル可キ所多辯ヲ要セシテ明カナレハナリ、然ルチ本條ニ殊更ニ「住民相共ニ之ヲ所有ト爲シ云々」ト明記シタルハ寔ニ不當理ノ法章ナリ、全ク立法官ノ不注意ニ出テタル者ナリト斷定ス可シ

以上辯陳セシ如ク法律ハ殊更ニ無形人ノ所有スル所ノ財產即チ政府ノ財產ト邑ノ財產トニ付テハ各之ヲ確定シタル明條ヲ掲ケタリト雖モ彼ノ各州ノ財產ニ付テハ嘗テ之ヲ明定シタル法章無シ、然レモ州モ亦是等シク一個ノ無形人ナリ何ソ獨リ其財產ヲ有セサルノ理アラシヤ、蓋シ民法編纂ノ當時ハ佛蘭西ニ於テハ尙未タ州ノ制無ク後六年ヲ經即チ千八百十年ニ至リ始メテ其制ヲ設ケ以テ其財產ヲ定メタリ、是即チ州ノ財產ヲ明記シタル法章無キ所以ナリ、因テ敢テ之ヲ立法官ノ失當ナリト云フ可カラサルナリ、彼ノ期滿得免ノ卷ニ登錄セル第二千二百二十七條ノ如キモ亦同一ノ理由ニ因テ嘗テ其州ヲ記セサルナリ

今日本政治ノ狀態ヲ考フルニ、日本政府ハ固ヨリ其財產ヲ有ス、其邑モ亦然リ、各所有ス

ル所ノ財産アリ、獨リ彼ノ各府縣ニ付テハ余未タ其所有ノ財産有ルヲ認知セズ、例ヘハ上野公園地ノ如キハ偏ニ東京全市ニ屬スル者ニシテ決シテ東京全府ノ所屬タルニ非サルナリ、其他此ノ如キ例証ハ日本全國中ニハ幾許アルカ擧テ數フ可カラサル者ナル可シト雖モ悉ク本例ト同様ノ形状ヲ成シ到底等一ノ決果ニ歸ス可ク更ニ其全府若クハ其全縣ニ所屬スル者無カル可シト推測ス

〔第五百四十三條〕

本條ニ曰ク「凡ソ人ハ財産ニ付キ其所有ノ權ヲ有スルアリ又其收益ノ權ヲ有スルアリ又土地ノ義務ノミヲ得可キノ權ヲ有スルアリ」ト本條ハ次ノ第二卷ノ緒言ナリト云フモ可ナリ、因テ其記スル所ノ所有權、收益權、等ハ悉ク次卷ニ移リテ之ヲ講説ス可キヲ以テ別段此ニ辯明セサル可シ、唯本條ニ付テ怪ム可キノ一點ハ即チ所有ノ權、收益權、土地ノ義務ノ權、ノミヲ掲ケテ其他質ノ權、書入質ノ權、等ノ如キハ之ヲ度外ニ措キタルニ在リ、是亦立法官ノ缺失ナリト云ハサル可カラズ、將ク立法官ハ單ニ次卷ニ記スル所ノ權ノミヲ擧ケテ本條ニ示サントシ、其他諸多ノ權利ハ次卷ノ記スル所ニ非サルヲ以テ之ヲ略セント欲シタル手

〔第二卷 所有權〕

〔第五百四十四條〕

本條ニ曰ク「凡ソ所有權トハ法律又ハ規則ニ禁止スル用法ヲ爲スノ外十分隨意ニ其財産ノ益ヲ得及ヒ其財産ヲ處分スルノ權ヲ云フ」ト本條ニ記スル所ノ財産ノ權及ヒ其處分ノ權ハ蓋シ所有權ノ爲メニハ最モ緊切ナル者ト云フ可キナリ、且ツ若シ之ニ彼ノ財産使用ノ權ヲ附記スル時ハ完全ノ法章ナリト云フ可シト雖モ立法官ノ之ヲ忘失シタルハ實ニ遺憾ニ堪ヘサルナリ、必ス之ヲ修補セサル可カラズ

往古羅馬法ニ於テハ右ニ陳ヘタル諸件ノ外併セテ財産取戻シノ權ヲ記定シタリ、然レモ是決シテ習フ可カラサルノ法制ナリ、其故如何トナレハ財産取戻シノ權ハ敢テ之ヲ其所有權ノ一部ヲ成ス者ナリト認ムルヲ得ズ、特ニ其所有權ニ由テ生スル所ノ果效ナリト云フ可キヲ以テナリ

〔第五百四十五條〕

本條ニハ「法律又ハ規則ニ禁止スル用法ヲ爲スノ外十分隨意ニ其財産ヲ處分スルノ權ヲ云フ」トアリ、若シ此文面ノミニ偏依シテ其法章ヲ解釋スル時ハ之カ爲メニ遂ニ不當理ノ結果ヲ現出スルニ至ルヲ免カレサルベキヲ以テ必ス特ニ其法意ノ在ル所ヲ探究シテ本條ノ眼目ヲ認定セサルベカラズ、例ヘハ人常ニ財産ヲ處分スルニ必スシモ彼ノ法律又ハ諸規則等ニ制定セル禁止ニ依ラサルモ唯其ノ結約者雙方ノ欲スル所ニ從ヒ更ニ其處分ノ境界ヲ約定スルヲ得ルハ敢テ疑フベキニ非ス、就中相隣ルニ管スルノ義務ノ如キハ最モ其例証ニ乏シカラストス、故ニ若シ本條ヲ認メテ單ニ「法律又ハ規則ニ禁止スル用法ヲ爲スノ外」ノミナリト云フ時ハ事甚狹隘ニ涉ルヲ以テ從テ實際上ニ於テモ亦必ス大ナル弊害ヲ醸スヲ免カレサルカ故ニ特ニ其法ノ主義ニ基キテ其財産處分禁止ノ境域ヲ擴充シ以テ通常ノ契約等ニモ亦等シク之ヲ及ボサ、ル可カラズ

本條ハ實ニ所有權ニ付テハ最大ノ制限ヲ定メタル法章ナリトス、其文自カラ明瞭ナルヲ以テ別段辯解ヲ要セサル可シト雖モ少ク注意ス可キ事有ルヲ以テ先ツ其全文ヲ掲ケテ其要點ヲ指示セント欲スルナリ

本條ニ曰ク「公益ノ爲メニシテ且ツ預メ相當ノ償ヲ得タル上ニ非サレハ何人ニ限ラズ其財產所有ノ權ヲ奪ハル、無カル可シ」ト抑公益ノ爲メニ預メ相當ノ償ヲ拂ヒ以テ人ノ所有權ヲ讓ラシムルハ實際上屢之ヲ行フ所ナリ、就中新タニ水道ヲ穿掘シ又ハ通路ヲ開設スルノ場合ニ於テハ其例最モ多シトス此公益ノ爲メニ人ノ所有權ヲ奪取スルニ當ニ依遵ス可キ規則ハ若干ノ行政法ニ因リテ制定セル者ナリ就中彼ノ千八百四十一年五月三日ノ法ノ如キハ其最モ著ルシキ者ナリ事他ニ涉レハ今此ニ贅セズ

又本條ニハ「預メ相當ノ償ヲ得タル上ニ非サレハ云々」ト有リ此ノ如キ場合ニ於テ常ニ其相當ノ償額ヲ評定スルニハ其陪審官ヲ以テス、凡ソ刑事外ニ於テ陪審官ヲシテ其事ニ干渉セシムルハ蓋シ此場合ノミニ限ル者ナリ

又本文ニ由テ之ヲ觀ルニ一旦必ス其適價ヲ評定シ且ツ預メ之ヲ其所有主ニ辨償シタル後ニ非サレハ決シテ其所有ノ權ヲ奪取スルヲ得スト云フノ法意ナリ、因テ單ニ其相當ノ償ヲ評定シタルノミニテハ未ダ以テ強テ其權ヲ讓渡サシムルニ足ラストス

〔第五百四十六條〕

本條ハ彼ノ財產所有ノ權利ヲ得有スル爲メノ方法中ノ一ヲ記シタル法章ナルカ故ニ理ヲ以テ之ヲ論スル時ハ必ス第三編ニ登錄ス可キ者ナリト雖モ所有權ニ對シテハ最モ直接ノ關係アルヲ以テ此ニ之ヲ揭示シタルハ敢テ咎ム可キコト非サルナリ

本條ニ明記セルカ如ク動産ノ所有權ト不動産ノ所有權トヲ問ハス現ニ其權ヲ有スル者ノ財產ヨリ生スル物及ヒ其財產ニ附加スル物ハ其天然ニ因ルト人工ニ成ルトニ拘ハラズ悉ク其財產所有主ニ屬ス可キナリ法律上之ヲ名ケテ主ニ因テ從ヲ併スルノ權ト云フ、所謂附着ノ權トハ即チ是ナリ

〔第一章 財產ヨリ生スル物ニ付キ主ニ因テ從ヲ併スノ權〕

〔第五百四十七條〕

本條ニ依レハ天然又ハ人工ニ因リ地ヨリ生スル利益、法律上ニテ財產ヨリ得可キ利益及ヒ蕃殖シタル獸類、等ハ附着ノ權ニ因リ其財產ノ所有主ニ屬スルト云フ

本條ハ其文簡明ニシテ且ツ別段辯解ヲ要ス可キ法章ニ非ズト雖モ土地ヨリ生スル利益財產ヨリ得可キ利益及ヒ蕃殖シタル獸類等ハ至ク彼ノ主ニ因リテ從ヲ併スル所ノ附着ノ權ヲ以テ之ヲ得ルト云フニ至テハ大ニ其當ヲ失シタル者ナリト云ハサル可カラズ何トナレハ「アシセツシヨ」(附着)ナル語ハ即チ「ニニ」(附合)ノ義ナレハナリ然ルニ本條ニ記スル所ノ土地ヨリ生スル利益及ヒ財產ヨリ得可キ利益ノ如キハ其實決シテ土地又ハ財產ニ附合スルヲ以テ其利益ノ所有權ヲ得ルニ非サルナリ、尙其土地又ハ財產其人ニ附着スル間ハ未ダ以テ所有者其利益ヲ得タリト云フヲ得ス所有者自カラ其利益ヲ得タリト云フ可キハ即チ其土地ヨリ生スル物又ハ其財產ヨリ得可キ利益ヲ自カラ集収シタル時ニ在リトス故ニ本條ノ場合ノ如キハ決シテ附着ニ因テ其利益ノ權ヲ得ルニ非ズ、却テ其財產若クハ其土地ヨリ其利益ノ分離スルヲ以テ其權ヲ得ルト云フ可キナリ

○四

右ハ敢テ土地ヨリ生スル利益及ヒ法律上ニテ財産ヨリ得可キ利益ノミニ付テ之ヲ論ベタ
ルニ非ズ彼ノ蕃殖シタル獸類等ニ付テ之ヲ説クモ亦必ス等一ノ結果ニ至ル可シ自己ニ所
屬スル獸類ヨリ蕃殖スル者ハ決シテ附着ノ權ニ因リテ之ヲ得ルト云フヲ得ス

本論ハ全ク立法ノ主義ヨリ述ヘタルノヨコシテ實際上ニハ別段之ガ爲メニ弊害有リト云
フニハ非サレモ若シ新タニ法ヲ設ケントスル時ハ必ス其非ヲ矯メサル可カラズ

今若シ甲者妄リニ乙者ノ所有地ニ樹木ヲ植付ケルカ若クハ種子ヲ持付ケタルカ如キ、是
即チ乙者其附着ノ權ヲ以テ其利益ヲ得ル場合ノ一例ナリ又甲者ノ牡馬密カニ隣家乙者
ノ牝馬ニ通シテ産ミタル馬モ亦等シク附着ノ權ニ因リテ乙者ノ所有ト成ル可キナリ、然
レモ若シ其牝牡共ニ乙者ニ屬スル者ナレバ時ハ其産ミタル馬ハ亦附着ノ權ニ因リテ乙者ノ
所有ニ歸スル者ナリト云フヲ得ス

余チ以テ之ヲ觀ルニ凡ソ同一ノ所有者ニ屬スル物ヨリ生スル利益ニ付テハ殊更ニ其名義
ヲ附セズシテ可ナリ其權利ヲ得ルニ付キ特ニ異ナリタル名稱ヲ用フ可キハ即チ其財産ハ
元來數箇ノ所有主ニ屬セシモ合シテ一人ノ所有ニ歸スル場合ニ於テ必要ナリトス
〔第五百四十八條〕

本條ハ前條トハ大ニ其趣ヲ異ニスルカ故ニ必ス一個ノ名稱ヲ設ケテ以テ附着ノ權ニ因リ其
利益ヲ所有スルト云フ可キナリ

本條ニ曰ク「財産ヨリ生シタル利益ハ其所有者一旦他人ノ爲シタル勞動耕耘種子ノ費用ヲ
償ハサレバ己レノ所有ト爲ス可カラズ」ト此他人トハ果シテ何人ヲ指示シタル者ナルカ
其疑無キヲ免カレズト雖モ此ニ所謂他人トハ即チ次條ニ掲載セル財産ノ占有者ヲ指シタ

ル者ナルヲ以テ諸君宜シク之ヲ記ス可シ、本條ハ別段説明ヲ要セズシテ可ナリ、次回ヲ俟
テ後條ニ移ル可シ

〔第五百四十九條〕

本條ニ載セタル占有者ハ借家人或ハ受託人等ノ如キ單一ノ保有者ニ非スシテ全ク所有者ノ名義ヲ以テ財産ヲ有スル者ナルカ故ニ宜シク注意シ彼此混合ス可カラス夫ノ期滿得免ノ權ヲ得ントスル者ハ即チ占有者ナリ而シテ其善意トハ即チ真正ノ所有者ヨリ財産ヲ受取リタリト信認シタル場合ヲ云ヒ惡意トハ真正ノ所有者ニ非サルヲ知覺シテ財産ヲ受取リタル場合ヲ云フ

余ハ今占有ナル者ハ事實ニ止マルカ又ハ之ヲ權利ト看做スヘキカチ説明スル以前ニ占有ヨリ生スル利益ヲ論ス可シ

第一財産ノ占有者ハ其ノ所有者ノ名義ヲ有シ其反對ノ證據無キ間ハ法庭ニテ被告人ト成ル可シ例ヘハ甲者土地ヲ占有ス若シ乙者之ヲ取戻サントスル時ハ乙者ヨリ其所有ノ權ヲ證ス可シ

第二占有ノ財産ヲ他人ニ奪ハレタル時ハ其後一ケ年間ニ「レユンテグラント」(一年間ノ取戻)ノ訴訟權ヲ以テ之ヲ訴ヘ占有ノ證據ヲ舉ケテ其財産ヲ取戻スヲ得可シ然レモ若シ一年ヲ經過スル時ハ「ルパンデカシヨ」(年限無キ取戻)ノ訴訟權ヲ以テ訴ヘ所有ノ證據ヲ舉ケサル可カラズ然ルニ所有ノ權ハ証シ難クシテ占有ヲ証スルハ甚タ容易ナリ故ニ占有者ノ利益タル實ニ少小ナラサルナリ

第三善意ノ占有者ハ其占有中ニ領取シタル利益ヲ己レノ有シ爲メ第五百四十九條ニ之ヲ

明記セリ然リト雖モ惡意ノ占有者ハ先キヨ論述セシ如ク占有中ニ得タル利益ハ耕作ノ費用ヲ除クノ外盡ク之ヲ所有者ニ返還スルノ義務ヲ負擔セリ

〔第五百五十條〕

本條ハ善意ノ占有者ノ解ヲ明示セル者ナリ其記載シタル不良ノ証券トハ即チ眞ノ所有者ヨリ發出セサル者ヲ云フナリ而シテ財産讓渡シノ証券トハ財産讓渡シノ性質ヲ有スル証券ト改メ可シ

余ハ今本條ノ總論ニ移ラントス
抑占有者ノ善意トハ財産ノ讓渡シヲ爲シタル人ハ眞ノ所有者ニ相違無シト信認シタル時ニ用フル語ニシテ其讓渡シヲ爲シタル人ノ善意ナルト惡意ナルトト問ハサル者トス故ニ財産ヲ所有者ニ非サル人ヨリ買求メ而シテ自カラ所有者ヨリ買ヒ得タリト主張スルモ到底無益ノ事タルノニ何トナレハ此ノ如キハ事實ノ錯誤即チ善意ニ非スシテ法律ヲ知ラザルヨリ生スル錯誤ナレハナリ

茲ニ幼者ヲ丁年ノ者ト信シテ財産ヲ買ヒ求メタル人有リ此ノ所爲タル善意ナルヤ將タ惡意ナルヤ余カ思考ニテハ是事實ノ錯誤ナルカ故ニ之ヲ善意ニ因テタル者ト爲ス然レモ今此例ヲ少變シ後見ヲ脱シタル幼者ハ財産賣渡シノ禁無キ者ト思ヒ其財産ヲ買ヒ求メタリ然ルニ法律ニ此禁ノ設ケ有ルカ故ニ即チ法律ヲ知ラサルヨリ生スル錯誤ナリ善意ト云フ可キ者ニ非ス

三四

本條第二項ニ占有者ハ証券ノ不良ナルヲ知リタル後ハ之ヲ善意ト爲ス可カラズト有リ故ニ其以後ハ財産ヨリ生スル利益ヲ得ル能ハサルナリ
抑善意ノ占有者ハ期滿得權ノ時ニ最モ重大ナル地位ヲ有スル者ナリ何トナレハ善意ノ期

満得權ハ大槩十年ヲ以テ定限トシ又眞ノ所有權不動産所在ノ地ノ控訴院ノ管轄外ニ住スル時ハ二十年ノ期限ト定メタレハ惡意ノ期滿得權ノ期限ハ之ヲ三十年ト定メタレハ此十年三十年ノ區別ハ民法第二千二百六十五條及ヒ第二千二百六十六條ニ設制セリ
 第二千二百六十七條ニ「法式ニ背キタル無効ノ證書ハ十年ト二十年トノ期滿得權ノ憑據ト爲ス可カラス」トアリ蓋シ法式ニ違フタル證書ノ無効ハ法律ヲ知ラサルヨリ生スル錯誤ナルカ故ニ其所爲タル善意ニ出テタリト云テ得ス其期滿得權ノ期限モ必ス三十年タル可シ是ニ由テ之ヲ觀レハ第五百五十條ノ「証券ノ瑕瑾ヲ知ラスシテ」ハ宜シク修正シテ証券ニ付キ事實ノ錯誤アルヲ知ラスシテニ改ム可シ

余ハ既ニ善意ノ占有者ハ利益ヲ得テ期滿得權ノ期限ハ十年ナルニ惡意ノ占有者ハ利益ヲ得スシテ三十年ヲ以テ其期滿得權ノ期限ト爲ス事ヲ述ヘタリ其善意ト惡意トノ差異霄壤啻ナラス其証據ヲ舉グルモ亦極テ緊要ナルカ故ニ今此証ヲ爲スノ責ハ何人ニ在ルヤヲ說明セントス是ハ第二千二百六十八條ニ明文アリ之ヲ檢閱ス可シ其文ニ曰ク「人ハ通常善意ナル者ト思料ス故ニ惡意ナリト述フル者ハ其惡意ノ證ヲ立ツ可シ」ト其証ヲ舉グルノ責ノ何人ニ歸スルハ一目ノ下ニ瞭然タル可シ

今試ミニ第五百五十條ト第二千二百六十九條トヲ參照セヨ前後大ニ抵觸スル所アルカ如シ即チ第五百五十條第二項ニ「占有者ハ証券ノ不良ナルヲ知リタル後ハ之ヲ善意ト爲ス可カラス」トアリテ第二千二百六十九條ニ「期滿得免ノ權ヲ得ルニハ財産ヲ占有セシ時ハ善意ナレハ以テ足レリトス」トアリ然レハ第五百五十條ニハ財産ノ利益ヲ得ル

場合ヲ定メ而シテ第二千二百六十九條ニハ主タル財産ヲ得ル場合ヲ定メタル者ナリ故ニ

一目スル所ニテハ前二條ハ相抵觸スルニ似タレハ其實利益ト財産ノ差異アルカ故ニ法文

ニモ亦大小ノ區別無キヲ得サルナリ

夫ノ財産ノ占有ハ一時ニ成リテ善意惡意ノ疑問モ同時ニ決スル者ナレハ利益ノ占有ニ付

キテハ毎年善意ト惡意トノ二問相起ル者ナリ故ニ法律ハ第五百五十條ヲ以テ占有者ハ證

券ノ不良ナルヲ知リタル後ハ之ヲ善意ト爲ス可カラスト定メタリ

抑此法制タル往古ノ羅馬法ヨリ移リ來リタル者ナレハ立法上ヨリ之ヲ論スレハ失當ノ制

規ト云フモ可ナリ何トナレハ財産ノ利益ヲ得ンカ爲メ占有者ノ費ヤシタル者ハ實ニ毫末

ノ利益ヲ生セサルノミナラス却テ其費金ノ利息ヲ併セテ失フノ理ナリ此故ニ財産ニ管ス

ル善意ト其利益ニ管スル善意トノ區別ハ之ヲ設ケサルヲ可トス日本ノ民法草案モ亦蓋シ

此ノ如クナル可シ
 余ハ此ニ占有ノ利益ヲ畧説セントス
 第一占有者ハ(善意ト惡意トヲ問ハス)所有者タルノ推量ヲ有シ法庭ニテ被告ト成ル

事
 第二占有者ハ(同前)其後一年間ニ「レアンテグラント」ノ權ヲ以テ財産取戻シヲ爲スヲ

得
 第三占有者ハ(同前)十年或ハ二十年若クハ三十年ノ後ニハ其財産ニ付期滿得免ノ權ヲ

得
 第四善意ノ占有者ハ財産ヨリ生スル利益ヲ得

六四

余ハ先キニ約セシ如ク是ヨリ占有ノ事實ニ止マルカ又ハ權利ト成ルカヲ説明セント欲ス
以上論スル所ノ利益ニ付キ之ヲ推考スレハ占有ハ必ズ權利タルヲ知ルニ足ル諸君モ決シ
テ異論ヲ起サ、ル可シ唯佛蘭西ニテ學士ノ論一定ナラサル者ハ他ナシ全ク羅馬法ニ占有
ハ之ヲ權利トセシヨリモ寧專實トセントアルヲ以テノ故ナルノミ蓋シ一ト度眞ノ所有者
占有者ヲ除退セシ上ハ占有ヲ權利ト爲スノ理無クモ占有ノ間ハ法律ノ保護ヲ受ケ因テ
又種々ノ權ヲ生スルヲ觀レハ占有ヲ權利ト爲サ、ルノ理無シ又「レアンテグラント」ノ訴
訟權ヲ生スルヲ觀レハ益眞ノ權利タルヲ知ルニ容易ナリ何トナレハ訟訴權ヲ生スル者ハ
即チ權利ニシテ事實ノ以テ生シ得可キ者ニ非サレハナリ是佛蘭西ニテモ諸學士ノ說ク所
ナレハ決シテ疑問ヲ容ル可キノ論ニ非サルナリ

ホアツナ
ド氏 佛蘭西民法財産篇講義第十號 [明治十二年五月廿九日]

井田 鐘次郎 筆記

〔第二章 財産ニ附加シ且ツ合同スル物ニ付キ主ニ因テ從テ併スノ權〕附著權
〔第五百五十一條〕

本條ハ第五百四十六條ノ意ヲ擴充シタル者ナリ而シテ其豫定スル所ハ動産不動産ヲ問ハス
總テ物件ノ他ノ物件ニ附加シ又ハ其相互ニ合同シタル場合ナリトス
附著ノ權トハ主ニ因テ從テ併スノ權ニシテ一名ノ所有者ニ屬スル二箇ノ物件ノ附著シタ
ル事ニ因テ生スル者ニ非ス何トナレハ此場合ニ於テハ所有者ノ更ニ得可ヘキ者無ク又利
益ノ相觸ル、無キカ故ナリ然レハ附著權アリト云ハ、必ズ所有者二名「以上」ニ屬スル二
箇以上ノ物件ノ合同シタルリト思惟セサル可カラズ而シテ其合同シタル物件ノ所有者ト
成ル者ハ其數箇ノ物件中ニ付テ主タル物件ヲ所有スル者はナリ故ニ附著シタル物件ヲ附
著權ニテ得ル者ハ主タル物件ノ所有者ナリ然レトモ其之ヲ得ルコト付テハ後文ニ記スル如
ク種々ノ制限無キニ非ス

〔第一款不動産ニ付キ主ニ因テ從テ併スノ權〕
〔第五百五十二條〕

〔土地ヲ所有ト爲ス時ハ亦自カラ其地ノ上下ヲ所有スルノ權アリ〕トハ是本條記スル所ノ
原則ニシテ土地ヲ所有スルニ於テ自カラ之レアラサルヲ得サル者トス而シテ此原則ノ至大
至強ノ力ヲ有スル其土地ノ所有者ニ非サル者ノ其土地ノ上下ニ設立シタル物件ト雖モ反
對ノ證據ノ舉指セラレサル以上ハ之ヲ其土地ノ所有者ニ屬スル者ト看做サ、ルヲ得ス

七四

法律ハ唯後ノ條ニ至リテ他人ノ物件ヲ設立セシ場合ヲ預見スト雖本條ニ於テハ唯土地ノ所有者ノ之レヲ設立シタル場合ヲ舉グルニ過キストス

本條第二項ハ地上ノ設立物ニ管シテ第一項ノ原則ヲ擴充シ而シテ土地ノ所有者ハ其地上ニ自己ノ欲スル所ノ植附造營等ヲ爲スヲ得可シト述ヘリ然レモ是ニハ例外ノ規則アリ即チ土地ノ義務篇ニ定メタル規則ニシテ所有者ノ權ヲ制限シタル者はナリ

夫レ所有權ナル者ハ之ヲ有スル者チ土地ノ上下ニ隨意ニ植附造營ヲ爲スヲ得セシムルト雖モ其爲ス所他ノ所有者ノ害ヲ醸ス可カラサルナリ故ニ土地ノ義務篇ニ於テハ土地ノ境界ニ植附造營等ヲ爲ス可カラズ之ヲ爲スニハ必ス若干ノ距離内ニ於テス可ク又分界ノ牆壁ニ穴ヲ穿ツ可カラズ之ヲ穿ツニハ須ク隣人ノ承諾ヲ受ク可シト云フカ如キ制限ヲ設ケリ

土地ノ所有者ハ地下ニモ亦其欲スル所ノ造營土功等ヲ爲スヲ得可シ是家屋ノ狹少ニシテ以テ品物ヲ貯ヘ置ク能ハサル時又ハ暖氣ニ觸レテ容ク腐敗ス可キ品物ヲ保存セリトスル時ニ人ノ屢爲ス所ナリ又其所有者ハ土地ヲ穿チ其中ヨリ礦物石炭硝石等ヲ出タシ以テ利益ヲ收ムルヲ得可シ然レモ其所有者ハ礦坑及ヒ警察ノ諸規則ヲ遵守セシムルハ此事業ヲ行フ能ハサルナリ何ントナレハ礦物石炭硝石等ノ物件ハ其掘取ノ方法ニ因テ之ヲ得ルニ多少ノ區別アリ又之ヲ出スニ畏ル可キノ危險アレハ唯所有者ノ行フ所ニ一任シテ捨置ク可キノ非サレハナリ故チ以テ我民法制定ノ頃ヨリ夙ニ此例外ノ規則ヲ設ケ以テ此憂無キヲ保セリ而シテ當時ハ礦坑警察ノ規則詳密ナラザリシカ故ニ所有權ノ制限甚シカラザリシト雖モ爾後許多ノ諸規則陸續頒布セラレシヨリ所有者ノ權力ハ益減殺セラレ、ニ至レリ

礦坑ノ規則ニ依レハ土地ノ所有者ト雖モ政府ノ許可ヲ得ルニ非スハ礦坑ノ業ニ從事スル能ハス是礦物ハ一國富強ヲ致スノ基ナレハ決シテ之ヲ輕々ニ觀過ス可カラサルカ故チ凡ソ國ノ何タルヲ問ハス所ノ如何ニ管セス總テ政府ニ於テ許可ヲ與フレハ前途ノ目的ニ確然具ハリ財產才能ノ以テ礦坑ノ業ニ耐ユル者ニ限レルヲ常トセリ聞ク日本ニ於テモ亦此ノ如シト政府ノ監督此ノ如ク夫レ密ナル所以ノ者他無シ若シ此業ニ任スルノ財產知識ヲ具ヘサル者ノ之ヲ行フ有ルニ於テハ一ハ以テ此レ貴重ノ財產ヲ其利益ヲ少カラシメ一ハ以テ他ノ此業ニ適當セル者チノ袖手傍觀セシムルノ不都合有ルニ因レリ夫レ然リ故ニ土地ノ所有者ト雖モ其業ニ堪ヘサル時ハ政府ノ許可ヲ受クルヲ得サルナリ又政府ノ許可ヲ得タル者ト雖モ開坑ノ業ヲ行フ極メテ拙劣ナルニ於テハ政府更ニ其許可ヲ取消スチ法トス然レモ礦坑ノ土地ノ所有者ハ其土地ヲ所有スルニ因リ特ニ左ノ二箇ノ利益ヲ有セリ

第一所有者ト他人ト同時ニ許可ヲ得ントレタル時雙方共其目的確乎トシテ更ニ差別無キニ於テハ政府ハ其所有者ニ許可ヲ與ヘサル可カラズ

第二所有者ニ非スシテ礦坑ノ業ヲ行フ者ハ年々若干ノ利益ヲ所有者ニ分配ス可キ事但シ其礦坑ノ業ヲ行フ者ノ所有者ニ蒙ラシメタル損害ノ償ハ其中ニ算ス可カラズ

大抵礦物ヲ掘取ルニハ地中ニ抗道ヲ穿チ其入口ヨリ之ヲ出ス可ケレハ敢テ所有者ノ耕作等ノ業ヲ妨クルニ至ラザル可シ唯所有者ニ著キ損害ヲ蒙ラシムルハ土地ノ表面ヨリ之ヲ掘り出ス時ノミニ限レリ

〔第五百五十二條〕

造營植附等ノ事業ハ他人ノ土地ニ之ヲ爲ス事ハ甚タ稀ニ自己ノ土地ニ爲ス者甚タ多キカ故ニ法律ハ反對ノ證據アル迄通常一般ノ場合ニ依據シテ造營植附等ハ總テ土地ノ所有者ノ爲シタル者ト推測セリ此推測アルニ因リ土地ノ所有者ハ造營植附等ノ自己ニ屬スル旨ヲ証セストモ敢テ他人ニ之ヲ奪ハルハ無キヲ得然レモ土地ノ所有者ニ非サル者ノ其土地ニ造營植附等ヲ爲ス無キニ非ス故ニ他人ト雖モ反對ノ證據ヲ以テ此推測ヲ破ルヲ得是本條ニ〔反對ノ證據アル迄〕ト云ヘル所以ナリ他人ノ自己ニ屬セサル土地ニ造營植附等ヲ爲シタル場合ハ第五百五十五條ニ在リテ本條ノ管スル所ニ非ス

前文陳述スル如ク造營植附等ハ土地ノ所有者ニ屬スル者ト看做ス可シト雖モ將來ノ事柄ニ因テ其造營植附等ノ更ニ他人ニ轉移スルヤモ知ル可カラズ即チ期滿得免契約等ニ因テ其轉移スル場合ヲ云フナリ果シテ此ノ如キ事アリトモ更ニ其造營植附等ヲ得タル者ハ其然ル所以ヲ証明シ本條ノ推測ヲ攻撃スルヲ得可ク本條ニ〔但シ云々〕トアルハ蓋シ之ヲ云フナリ然ルニ怪ム可キハ此〔但シ云々〕ノ語ニ期滿得免ノ事アルノミヨテ他ノ所有權ヲ轉移スル諸方法ヲ舉ケザル是ナリ夫レ造營植附等ハ所有者ニ屬スル者ト爲スニ於テ毫モ不可ナル所無ケレモ是唯通常一般ノ場合ニ付テ定メタル推測ナレバ若シ他ニ正當ノ原因有リテ此推測ノ自カラ消滅スルニ至レバ假令其原因ハ如何ナル所爲ニ出ツルトモ決シテ之ヲ排除ス可キニ非サルヤ明ナリ何シ獨リ期滿得免ノミ之ヲ限ルヲ要セシヤ况ヤ期滿得免ハ所有權ヲ得ルニ最モ稀ニ用フル所ノ方法ナルニ於テチヤ是余ノ怪ム可キ所ナリ

〔第五百五十四條〕

本條ニ於テハ土地ノ所有者他人ノ木材ヲ以テ其土地ニ造營植附等ヲ爲シタル時チ云フナリ此場合ニ於テモ其造營植附等ハ亦土地ノ所有者ニ屬ス可シ是所有者ノ良意ナル時ノミニ限ラス惡意ナル時ト雖モ亦然リトス然レモ所有者ノ之ヲ所有ト爲スニハ其曾テ用ヒタル木材ノ代價ヲ拂ヒ又別段ノ情實アルニ於テハ木材ノ所有者ニ他ノ損害ノ償ヲ拂ハサル可カラズ然リ而シテ其損害ノ償ハ所有者ノ良意ナル時ヨリモ惡意ナル時ニ多シトス諸君契約篇ヲ讀スルニ當リ惡意ヲ以テ他人ニ損害ヲ蒙ラシメタル時ハ其時ニ預知ス可カラサル損害ヲモ償ハサル可カラズト雖モ良意ニテ損害ヲ蒙ラシメタル時ハ只正シク豫知スルヲ得可キ損害ヲ償フノミニ足レリトス可キ旨ヲ聽聞シタルニ非ラスヤ今所有者ノ出ス可キ損害ノ償ハ良意ノ時ニ少シシテ惡意ノ時ニ多キモ亦之ト同一ノ理由アルニ因ルナリ所有者ハ他人ノ木材ヲ以テ造營植附等ヲ爲シタリモ一旦之ヲ成就セシ以上ハ亦決シテ之ヲ取戻サルハナク唯之ニ因テ其代價ヲ拂フ可キ義務ヲ生スルノミ是少シク不正ニ失スル者ノ如シト雖モ社會ノ經濟上自カラ己ムヲ得サル者有レバナリ請フ之ヲ左ニ証セン夫レ造營植附等ハ只木材ノミチ以テナル可キニ非ス人工ノ加フルニ及ンテ始メテ成就ス可キ者ナリ然ルニ若シ一旦成就シ終レテ造營植附等ヲ廢毀ス可シトモ所有者ハ構造ノ人工ト打崩ノ人工トチ空シク失フニ至ル可ク隨テ全社會ノ損失トモ成ル可シ既ニ此損失アリ如何ノ區々タル情義ニ拘泥シテ之ヲ顧ミルニ違ランヤ况ヤ土地ハ主タル物件ニシテ木材ハ從タル物件タルニ於テチヤ

〔第五百五十五條〕

土地ノ所有者ノ他人ニ屬スル木材ヲ以テ造營植附等ヲ爲シタル場合ハ余輩ニ已ニ之ヲ論セリ今ヤ木材ノ所有者ニテ他人ノ土地ニ其造營植附等ヲ爲シタル場合ヲ論セントスルナ

二五

木材ノ所有者ノ其木材ヲ以テ他人ノ土地ニ造營植附等ヲ爲スカ如キハ敢テ稀ナルニ非サルナリ例ヘハ他人ノ土地ヲ我カ所有物ナリト思ヒ之ヲ占有シ來リシ時又ハ現ニ我土地ニ非サルヲ知リテ故意ニ之ヲ占有スル時又ハ眞ノ所有者ニ非サル人ヨリ誤テ之ヲ買取リシ時等ニ在テハ其占有者ハ既ニ之ヲ自己ノ所有物ト考ヘ或ハ眞ノ所有者ノ來リテ取戻シノ請求ヲ爲サ、ル可シト察スルニ因リ其所有シタル土地ニ造營ヲ爲シ又ハ植附ヲ爲スカ如キハ屢之有リ然リ而ノ其他人ノ土地ニ是等ノ事業ヲ爲シタル場合ト雖モ其眞意ナルト惡意ナルトナ問ハスシテ所有者ノ土地ノ取戻ヲ爲ス迄ハ引續テ其造營植附ヲ所有スルヲ得可ク然レモ若シ其所有者ヨリ訴ヲ起シテ一旦其土地ノ取戻シヲ請求スルニ於テハ其占有者ハ直チニ其土地ヲ返還セサル可カラサルニヨリ隨テ其造營植附ヲモ手離サ、ルヲ得ス

土地ノ所有者ハ手離シタル造營植附等ヲ毀タシメント欲スレハ之ヲ毀タシムルヲ得可ク又之ヲ自己ノ有ニ歸セント欲スレハ之ヲ保有スルヲ得可ク二者皆其欲スル所ナリ之ヲ廢毀セシムルハ本條第二項ノ場合ニシテ其費用ハ彼ノ事業ヲ爲シタル者ヨリ之ヲ拂ヒ決シテ土地ノ所有者ニ其一分ヲモ擔當セシムルヲ得ヌ加之其廢毀ノ事ニ付キ若シ別段ノ道理有ル時ハ特ニ所有者ニ其損害ノ償ヲ拂ハサル可カラズ然レハ造營植附等ヲ爲シタル者所有者ノ求メニ應シテ之ヲ毀タサル可カラズ然レハ造營植附等ヲ爲シタル者第一掃造ノ費用第二廢毀ノ費用第三木材ノ下落シタル代價第四土地ヲ以前ノ有様ニ恢復スル費用是ナリ此損失ノ外彼ノ所有者ニ蒙ラシメタル損害ノ償ヲ算スレバ之ヲ造營者ハ失ナク費用ノ第四ノ列ニ置クヲ得

本項ニ於テハ植附造營等ノ土功ヲ爲シタル者ノ眞意タルト惡意タルトナ區別セサルニ因リ其眞意タル時ト雖モ土地ノ所有者ハ尙之ヲ廢毀セシムルヲ得可キカ如シト雖モ次項ノ法文ヲ以テ之ヲ觀ル時ハ其中自カラ眞意ト惡意トノ區別有ルカ故ニ總テ土功ヲ爲シタル者ノ眞意ナル時ハ決シテ之ニ之ヲ廢毀セシムルヲ得スト考ヘサル可ラス然リ而ノ其理由ハ余更ニ左ニ之ヲ述フ可シ

第三項ハ所有者ノ造營植附等ヲ保有スル場合ナレモ其終リノ文面ニ眞實ノ占有者植附造營等ヲ爲シタル時ハ所有者之ヲ廢毀ス可キノ求メヲ爲ヌヲ得スト有レハ此第三項ハ亦所有者ノ之ヲ廢毀セシメントスル場合ニモ關係スル者ト云フ可ク然リ而ノ其所謂眞實ノ占有者トハ眞意ニテ事ヲ行フタル者ニ外ナラサルヲ以テ眞實ノ占有者植附造營等ヲ爲シタル時ハ所有者之ヲ廢毀セシムルヲ得スト云フハ即チ土地ノ所有者ハ眞意ニテ土功ヲ爲シタル者ニ之ヲ廢毀セシムルヲ得スト云フコト同シカル可シ故ニ諸君ハ眞意ニテ土功ヲ爲シタル者ト惡意ニテ土功ヲ爲シタル者ト著シキ利益ノ差違有ルヲ知ルヘシ
土地ノ所有者ノ占有者ノ爲シタル植附造營等ヲ廢毀スルヲ得ヘキハ唯占有者ノ惡意ナル時ノミナリト雖モ其之ヲ保有スルハ何レノ場合ニ於ケルモ皆自由ナリトス留ニ自由ナルノミナラス占有者ノ眞意ナル時ハ是非トモ一旦ハ之ヲ保有セサルヲ得サルナリ而ノ之ヲ保有スルニハ必ス其償ヲ出サ、ルカラズ然ラサレハ故無クシテ以テ己レヲ富スニ至ル可ケレハナリ然レトモ其償ニハ必ス定方ノ區別無カラサルヲ得サルヘク而シテ其區別ハ如何ニシ本條ノ定ムル所ニ據レハ占有者ノ出ス可キ償金ノ高ハ占有者ノ眞意ナルト惡意ナル

以下十五
三十五

一ニ從テ定方ノ區別有ルノミ即チ占有者ノ惡意ナル時ハ所有者ハ何レノ場合ニ於テモ之
 ニ手間代ト木材ノ代價トヲ拂ハサル可カラスト雖モ其良意ナル時ハ土地ノ増加セシ價ニ
 等キ金額ヲ拂フモ又手間代ト木材ノ代價トヲ拂フモ皆其自由ナリトス概シテ之ヲ云ハ、
 占有者ノ惡意ナルト良意ナルトニ因テ償金ノ高チ定ムルノ方法ヲ異ニセルノミ
 土地ノ所有者占有者ノ惡意ニテ爲シタル造營植付等ヲ保有セント欲スル時ハ右ノ如ク手
 間代ト木材ノ代價トヲ拂ハサル可ラサルニ因リ其損失ヲ負ハサルヤ殆ント稀ナリ何ナト
 レハ凡ソ一般ニ土地ノ上ニ土功ヲ爲シタル後其總入費ノ高ト其土地ノ代價トヲ合算シ而
 ノ其合高チ以テ其土地ト土功トヲ賣拂ハントスルモ其目的ヲ達スル能ハサルハ蓋シ世上
 ノ通例ナレハ也是入々其好ム所ヲ同フセサルカ故ナリ若シ買主他人ノ爲シタル造營植附
 等ノ費用ニ等シキ金額ヲ拂フ可キ目的ナリトセハ奈何シ己レノ意ニ適セサル他人ノ造營
 植付等ヲ買入ル、アランヤ彼レ必ス己レノ好ム所ニ隨テ新タニ造營植付等ヲ爲ス可キナ
 リ然レモ時アリテハ造營植付等ノ代價ノ其設立ノ總費用ヨリ嵩マサルニモ非ス例ハ建
 築者ノ如キ其數年經驗セル知識ト才覺トニ因リ何人ニモ能ク適セル様ノ趣向ニテ工夫ヲ
 凝ラシ費用ヲ節減シテ巧ニ庭園ヲ構ヘ風雅ニ家屋ヲ建築シタル時ノ如キ其價ハ遙カニ總
 入費ノ上ニ超過スル事モアリ可シ此ノ如キハ概シテ多カラスト雖モ亦決シテ無シトハ云
 フ可カラス然ル時ハ土地ノ所有者ハ損失ヲ蒙ラズシテ却テ利益ヲ得ルニ至ル可シ
 前文ニ陳述シタルカ如ク占有者ノ良意ニテ造營植付等ヲ爲シタル時ハ土地ノ所有者ハ必
 ス之ヲ保有セサルヲ得ス而シテ其之ヲ保有スルニハ手間代ト木材ノ代價トヲ拂フカ又ハ地
 價ノ増シタル額(即チ造營植付等ノ代價ナリ)ニ拂フカ二者其一ヲ行ハサル可カラス是本

項ノ終リノ文面ニ因テ明カナリ然ラハ造營植付等ノ代價其設立ノ總費用ヨリ遙カコ下直
 ナル時ハ土地ノ所有者ハ此代價ヲ拂ヒ以テ其造營植付等ヲ保有スルヲ得可ク若シ又其代
 價設立ノ總費用ヨリ多ケレハ其總費用ヲ拂フハミニテ可ナリトス此ノ如ク土地ノ所有者
 ニ時ニ應ジテ處スルノ權ヲ與ヘタル所以ノ者ハ敢テ良意ノ占有者ヲ顧リミスシテ單ニ所
 有者ヲノミ保護シタルニ非ス至ク此二人ノ利益ヲノ彼是偏輕偏重ノ不釣合無カラシメン
 カ爲メナリ何トナレハ土地ノ所有者ニハ右ノ如ク時ニ應ジテ處スルノ權ヲ與ヘ良意ノ占
 有者ニモ亦其造營植付等ヲ毀去ルノ損失無カラシムレハナリ
 惡意ノ占有者ハ所有者ノ求メニ應ジテ其造營植付等ヲ毀去ラサルヲ得サルモ良意ノ占有
 者ハ此ノ如キノ域ニハ陷ラサルコト因リ此一點ニ於テハ良意ノ占有者ハ惡意ノ占有者ヨリ
 法律上優渥ノ待遇ヲ受クルニ相違無シト雖モ若シ土地ノ所有者ニ於テ其造營植付等ヲ保
 有セントスル時ニ至リテハ惡意ノ占有者ニシテ却テ良意ノ占有者ヨリモ優渥ノ待遇ヲ受
 クル者ノ如クナラスヤ凡ソ造營植付等ノ代價ハ其設立ノ總費用ヨリ下直ナルヲ常トス占
 有者ハ其設立ノ總費用ヲ受クルヲ以テ其代價ヲ受クルヨリ大ニ利益アリ是不條理ノ甚シ
 キ者ニ非スヤ曰ク是レ或ハ然ラン然レト雖モ其此ノ如ク不條理ナルハ唯法文上ニ付テ然
 ルノミニシテ實際上ニ毫モ影響ヲ及ホス者ニ非サルナリ

蓋シ法律ハ所有者ニ付スルニ惡意ノ占有者ニ其造營植附等ヲ廢毀セシムルノ權ヲ以テス
 ルカ故ニ其所有者ハ此權ヲ鋒ト爲シテ如何ナル事ナリトモ惡意ノ占有者ニ求ムルヲ得可
 シ例ヘバ此權ヲ以テ造營植附等ヲ毀テ直段ニ引取ラント云フモ可ナリ況ヤ相當ノ代價ヲ
 拂ハント云フニ於テチヤ彼レ若シ此求メテ諾セスンハ唯之ヲ毀クシムルニ在ルノミ是決

シテ良意ノ占有者ニ對シ行フテ得サル所トス此ニ由テ之ヲ觀レハ惡意ノ占有者ハ何レノ
場合ニ於ケルモ良意ノ占有者ヨリ決シテ優渥ノ待遇ヲ得サルヤ明ナリトス

ボアツナ 佛蘭西民法財産篇講義第十一號 [明治十二年六月五日]
ド氏

大島三四郎筆記

〔第五百五十六條〕

本日ヨリ別種ノ附着權ニ移ラントス先ツ「アリユヒョン」即チ(漸積)ノ地ニ付キ説明ス可
抑「アリユヒョン」ノ字タル之ヲ羅旬語ニ探ルニ漸次ニ積ムノ義ヲ含メリ蓋シ幾許ノ歲月
ヲ經過シテ河岸ニ集積シ多少ノ價ヲ生スル土地ヲ云フナリ而テ其河岸ノ形狀ニ從ヒ漸積
ヲ爲スニ遲速ノ差別アル可シト雖モ豫メ其所有權ノ何人ニ歸スルヲ明示セサル時ハ必ス
爭論ノ基ト成ルカ故ニ法律ハ第五百五十六條以下ヲ設ケテ之ヲ規定セリ

本條第一項ニ「覺知スルヲ得ス」ト有リ故ニ最大ノ土塊一時ニ河岸ニ集積シタル時ニ
ハ決シテ本條ヲ適用スカラズ其土塊ノ所有者ハ之ヲ取戻ス權ヲ有セリト雖モ知覺スルヲ
得スシテ次第ニ増成シタル地ハ其傍側ニ在ル土地ノ所有者ニ屬スル者トス

本條ニハ航行シ得可キ河川ト復チ通ス可キ河川トノ區別ハ之ヲ設ケサレモ余ハ今其區別
ヲ說クノ無益ニ非サルヲ信ス

七五

舟ヲ通シ得可キ河川ヲ航行ノ河川ト云フ一般ニ大河ナルヲ要セス幅稍廣クシテ急流ナラ
サル者ナリ河大ナリハ急流ナル者ハ之ヲ航行ノ河川ト云ハス
筏ヲ通ス可キ河川トハ少ク急流ニシテ舟ヲ破壊スルノ恐レアルカ故ニ單ニ材木ノミチ

運送スルナリ
又筏ヲ成サスシテ材木ヲ放流スルニ用フル河川アリ本條ニハ只「航行シ得可キ河川ト筏ヲ通ス可キ河川トヲ問ハス」トアルカ故ニ材木ヲ放流ス可キ河川ハ法律ニ明文無キ者ナリ

漸積ノ地長クシテ數人ノ所有地ニ渉ル時ハ其所有者ハ其土地ノ長短ニ應シテ之ヲ分有ス可シ

本條ニ「傍側ノ所有者ハ沿岸ノ小徑又ハ舟艇ノ牽路ヲ餘ス可シ」トアリテ只小徑又ハ牽路ヲ開クヘシトノ意ニ見受ケラルレモ法律ノ望ム所ハ舊來ノ者ヲ其儘殘シ置クベシトノ意ナリ蓋シ漸積ノ地廣大コシテ舟ヲ牽クニ不便ナル時其路ノ位置ヲ變轉スル事ハ行政官之ヲ定ムルカ故ニ民法ノ干與スル所ニ非ス

〔第五百五十七條〕

本條示ス所ノ乾涸ノ地トハ即チ河水ノ減退ヨリ顯出シタル河床ヲ云フナリ是ハ固ヨリ漸積ノ地トハ大ニ異ナレモ之ヲ得ルノ規則ニ至テハ同一ナリ故ニ對岸ノ地ハ其河水ノ浸入ノ爲メニ新クニ損失ヲ受クト雖モ其所有者ハ補償トシテ乾涸ノ地ヲ要求スルヲ得ス然レモ同様ノ類ニテ法律ノ特ニ補償ヲ授クル場合有り第五百六十三條ヲ披見ス可シ「河川其故道ヲ去テ新決ノ道ヲ造ル時ハ新クニ河水ノ浸入セシ地ノ所有者ハ其償ノ爲メ各其失ヒシ地ハ割合ヲ以テ故道ノ地ヲ所有ト爲ス可シ」トアリ余ハ此法條ニ至當ナル者ト云サルヲ得ズ何ントナレハ川床變轉ノ事タル場合ト大ニ其趣キヲ異ニシ且ツ所有者ノ損

害ヲ蒙ルル決シテ輕少ナラサレハナリ

右ノ場合ハ甚ダ多キニ非ラサレモ清國ノ如キ高山大河ノ地ニテハ又斷シテ其事無シトモ云ヒ難シ余ハ現ニ彼地ノ新聞紙上ニ之ヲ徵セリ夫ノ漸積ノ地ノ如キハ之ヲ處置スルニ同一ノ法則ヲ以テスヘカラス必ス其傍側ノ所有者ニ附ス可シ然ル時ハ所有者ノ間ニ爭論ヲ爲スノ憂無ク又償トシテ之ヲ對岸ノ所有者ニ付與スルモ別段利益有ルニ非ス却テ河水ヲ隔テ、耕作スルノ不便アルノミ

本條ニハ又「河水ノ浸入セシ土地ノ所有者其償ノ爲メ各其失ヒシ地ノ割合ヲ以テ故道ノ地ヲ所有ト爲ス可シ」ト記シテ川床分配ノ法ヲ定メタリ若シ失ヒシ土地ノ割合ニ依ラスシテ單ニ平等ノ分配ヲ爲ス時ハ實ニ不公平ノ處分トナル可シ又此分配ニ付テハ新舊兩地ノ形狀ニ從ヒ大ニ損益有ルナリ故道大ナル時ハ所有者ハ利ヲ得其小ナル時ハ損ヲ受クルノ理ナリ

川床ハ多ク河岸曲折ノ場處ニ於テ轉移シ易キ者ナリ此時ニハ舊川床ノ地面ハ概シテ新川床ヨリ一層廣大ナル可シ

舊川床ヲ所得トスルハ附着ノ權アルカ故ニ非ス法律ニ因リテ得ル者ナリ若シ本條ノ法文無キ時ハ其川床タル即チ所有者無キ財産ナリ而シテ所有者無キ財産ハ官ニ屬ス官其川床ヲ新クニ浸入セラレタル土地ノ所有者ニ附與スルヲ得ルノ理ハ全ク是官有ノ財産タル可キ性質アルカ故ニ然ルナリ

第二項ノ海水ノ退キテ遺シ留メタル乾涸ノ地ハ附着權ヲ以テ之ヲ得可カラス全ク官ノ有

ニ屬スル者ナルカ故ニ官之ヲ賣却スルヲ得第五百三十八條ニ公領ニ屬スト有ルハ誤リナ

〔第五百五十八條〕

本條ノ湖池ハ通常ノ河川ト其性質ヲ同シフセス何トナレハ河川ハ公領ニ屬スル者ナレドモ本條ニ記載セル湖池ハ其所有者ニ屬スルヲ以テナリ故ニ其所有者ハ湖池ノ水量ノ減少シタル時ト雖モ決シテ乾涸ノ地ヲ所有スルノ權ヲ失ハス又水量ノ異常ニ滙流シタル時ハ水ノ浸入シタル土地ヲ有スルノ權無シ

湖水ノ公領ニ屬スル者ト官ノ有ニ屬スル者トノ區別ヲ設クルハ甚ダ容易ナリ凡ソ航行ニ供スル湖水ハ之ヲ道路ト同視シ公領ニ屬スル者トシ其他ノ用ニ供スル湖水ハ之ヲ官若クハ人民ノ私有トス

〔第五百五十九條〕

河川ノ水遠ニ漲流シテ廣大ノ土地ヲ裁割シ之ヲ他ノ土地ニ移去スルハ實ニ希有ノ事ナリ米國ニテハ一例アリシト雖モ其外嘗テ見聞セス且ツ本條ニ記スル土地ハ他ノ土地ノ方ニ移去シタル場合ナリ故ニ他ノ土地ノ上ニ移去シタル時ハ其裁割ヲ受ケシ地ノ所有者ハ唯其土地ヲ舊地ニ運送スルノ一策アルノミ決シテ其地ヲ其儘所有セント訴フルヲ得サル可シ

余嘗テ佛蘭西ノ「ドゥヒチ」州ニ在リシ時廣大ノ土塊山腹ヨリ落下シ漸次ニ滿山崩レテ麓ノ地面ヲ覆ヒシ事有リ此ノ如キ場合ニ於テハ何等ノ處分ヲ爲シテ可ナラン乎余カ思考

ニテハ落下シタル山ノ所有者ハ其儘其土地ヲ所有スルヲ得サル可シ只樹木等ヲ持去ルヲ得ト雖モ又裁判官ノ定メタル時間内ニ其運送ヲ終ラサル可カラズ

ボアソナ 佛蘭西民法財産篇講義第十二號 [明治十二年六月十日]

井田鐘次郎筆記

〔第五百六十條〕

時アリテハ河川ノ中央ニ島嶼洲渚ノ生スル事アリ島トハ流水ノ中ニ突出シタル土地ノ大ナル者ナリ嶼ハ其稍小ナル者ナリ而シテ洲渚トハ所謂漸積ノ地ニシテ河側又ハ島嶼ニ沿フテ生スル者ヲ云フ(洲渚ノ譯字當ラスト雖^{アツタリスマン}暫ク之ヲ措テ改メス)

此島嶼洲渚ノ何人ニ屬ス可キヤヲ知ルハ隨分共ニ要用ナル事ナリ何トナレハ其島嶼洲渚ハ一箇ノ土地ナルヲ以テ其中ニ於テ利益ヲ收ムルヲ得可クハナリ今ヤ此問題ニ答フルコハ一ノ區別ヲ立テ其生セシ處舟楫ノ通スル河川ナルヲ將タ舟楫ノ通セサル河川ナルヲ知ラサル可カラス若シ其生セシ處舟楫ノ通セサル河川ナルニ於テハ沿岸ノ所有者ニ屬ス可ク若シ然ラサレハ國ノ私有物ニ屬ス可ク而シテ本條ハ唯其島嶼洲渚ノ國ニ屬ス可キ場合即チ其舟楫ノ通スル河川ニ生セシ場合ヲ云フノミニ在リトス

舟楫ノ通スル河川ニ在ル島嶼洲渚ノ國ニ屬ス可キハ第五百三十八條ヲ以テモ亦之ヲ察スルニ足ル可シ實ニ同條ニ據レハ此類ノ河川ハ國ノ私有物ノ一部ナリ蓋シ其國ノ私有物ノ一部タル所以ハ他ノ道路ト等シク人ノ通行スルヲ得可キ者ナレハナリ故ニ其中ニ生セシ島嶼洲渚モ亦國ノ私有物ニ屬スルヤ明ナリ何トナレハ島嶼洲渚ハ河川ノ川床タルニ外ナラサルヲ以テナリ(茲ニ國ノ私有物トアレハ敢テ國ノ私有物ト國ノ公有物即チ公領トチ區別シテ云ヒシ者ニ非ス唯廣シ國ノ所有スル物ヲ指シタルニ過キストス)

第五百三十八條ニ川床ハ公領即チ國ノ公有物ニ屬ストアリ然ラハ島嶼洲渚モ亦公領ニ屬スル乎將タ又國ノ私有物ニ屬スル乎曰ク島嶼洲渚ハ國ノ私有物ニ屬スル者ナリ是毫モ疑フ可キコ非ス何トナレハ公領トハ國民一般ノ使用ニ供ス可キ者ノ謂ヒナルコ此島嶼洲渚ノ如キハ國民一般ノ使用ニ供スル能ハス如何ソ夫レ之ヲ公領ニ屬スト云フヲ得ンヤ故コ本條ニハ唯國(譯書ニハ官トアリ)ニ屬ストアルノミニテ其國トハ無形人ノ國タルカ將タ人民總代ノ國タルカノ區別ナシト雖モ其無形人ノ國タルヤ明ナリ

此說ハ啻ニ道理ニ適スルノミニナラス本條ノ文面ニ照ラスモ亦其妄ナラサルヲ知ルニ足レリ請フ諸君別段ノ証券アルキ又ハ期滿得免ノ權ヲ得タル者ト云ヘル語ニ注目セヨ此語ヤ預メ島嶼洲渚ヲ私有スル者アリト假定スルコ非スハ之ヲ述フルヲ得サルナリ蓋シ凡ソ公領ナル者ハ別段ノ証券ヲ要ス可キ者ニ非ス又期滿得免ヲ以テ得可キ者ニモ非ス是法律上ニ定メタル所ナリ以テ此說ノ本條ニモ能ク適スルヲ知ル可シ

〔第五百六十一條〕

本條ノ記スル所ハ舟楫ノ通セサル河川ナルヲ以テ其島嶼洲渚ハ國ノ公領ニ屬スル者ナルヲ將タ私有ニ屬スル者ナルヤト云フカ如キ問題ノ發出ハ無カル可ク而シテ其島嶼洲渚ハ總テ沿岸ノ所有者ニ屬スヘキ也然レモ若シ其島嶼洲渚ノ河川ノ中央ニ生スル時ハ如何ナル方法ニ依テ之ヲ沿岸ノ所有者ニ屬セシム可キヤヲ定メサル可カラズ法律ノ定ムル所ニ據レハ其島嶼洲渚ハ其生シタル河側ノ土地ノ所有者ニ屬ス可ク若シ其河川ノ中央ニ生スル時ハ其中央ヲ畫スル線ヲ分チ之ヲ兩岸ノ地ノ所有者ニ屬ス可キナリ

若シ河川ノ中央ニ生シタル島嶼洲渚ノ細長クシテ以テ數箇ノ土地ニ相對スル時ハ此土地ノ境界ヨリ河川ノ中央線ニ平行線ヲ畫シ其線内ノ島嶼洲渚ノ部分ヲ其線内ノ土地ノ所有

者ニ屬セシム可シ

法學諸家及ヒ大審院ハ舟楫ノ通セサル河川ノ川床ヲ以テ國ノ私有物ニ屬スル者ト立論セリ然レモ余ハ此論ヲ以テ不當ト爲ス何トナレハ若シ之ヲ當然ノ者ナリトスル時ハ其河川ノ島嶼洲渚ノ沿岸ノ所有者ニ屬スルト云フ法文ヲ説明スル能ハサレハナリ況ヤ其說ハ如何ナル小川ト雖モ夏日ニ至リテ乾涸セルコト於テハ其間ハ國ニ屬スル者ト看做サ、ル可カラサルノ效果ヲ生スルコト於テチヤ

〔第五百六十二條〕

本條ハ敢テ説明ヲ費スニ及ハサル者ナリ實ニ河川支流ヲ生シ河側ノ地ヲ裁割シテ之ヲ環繞シ島ト爲シタル時ハ其環繞セラレタル地ノ以前ノ所有者ニ屬ス可キハ論ヲ俟クサル所ナリ何トナレハ之ヲ國ノ私有ニ歸スルト云フ時ハ故無クシテ所有者ヨリ其地ヲ奪フト事相等シケレハナリ

〔第五百六十三條〕

此條ハ前回コト於テ既ニ之ヲ説明セリト雖モ其未タ盡クサル所無キニ非ス因テ余ハ更ニ之ヲ此ニ述フ可シ

本條ニ於テハ河川ノ區別無キヲ以テ如何ナル河川ト雖モ皆其中ニ包含セル者ノ如シ然レモ余ハ斷シテ以テ小川ハ其中ニ入ラサル者ト云ハントス蓋シ本條ノ文面ヲ見ルニ其定ムル所全ク河川ノ害ヲ醸シタル時ノミニ在リトス然ルニ小川ノ如キハ土地ノ便益ヲ爲スノミニテ其害ヲ爲サス但シ河川ハ其類千差萬別ナルコト因リ如何ナル河川ヲ以テ本條ノ文面ニ入り如何ナル河川ヲ以テ本條ノ文面ニ入ラスト云フ界限ヲ精密ニ立ツルハ甚ク難事ナ

ルカ故ニ本條ノ擧クル河川ハ唯其害ヲ爲ス者ニ限レリト考ヘサル可カラズ而シテ害ヲ爲スルカ故ニ河川ノ小ナル者ニ非サルナリ

前文ニ述ヘタル大審院ノ判決ハ多クハ本條ヲ以テ其根據ト爲セリ因テ之ヲ此ニ述ヘンニ其判決ノ要旨ニ本條ニハ「舟楫ノ通ズルト否トチ問ハス河川ノ其川床ヲ去テ新決ノ道ヲ造ル時ハ新タニ河水ノ浸入セシ地ノ所有者其價ノ爲メ各其失ヒシ地ノ割合ニテ故道ノ地ヲ所有ト爲ス可シ」トアルヲ以テ即チ固ヨリ河水ノ侵入セシ地ノ所有者ニ川床ヲ與フルナリ若シ其河川ノ川床ニシテ果シテ沿岸ノ所有者ニ屬スルトモ如何ソ法律ニテ之ヲ河川ノ浸入セシ地ノ所有者ニ與フルヲ得ンヤ何トナレハ若シ之ヲ之ニ與フルニ於テハ沿岸ノ所有者ヨリ其所有物ヲ奪フコト等シケレハナリト此ノ判決ノ立方ハ鞏固ニシテ實ニ間然ス可キ所無シトス然レモ余ハ左ノ如ク之ニ答辨スルヲ得可シト信セリ

曰ク法律ノ精神タルヤ河水ノ浸入セシ地ノ所有者ニ川床ヲ與フルハ是單ニ其不幸ノ域ニ陥リシチ以テナリ決シテ其川床ノ國ニ屬スルノ故ニ非サルナリ是沿岸ノ所有者ヨリ其所有物タル川床ヲ奪フニ等シキ處置ニ相違無シト雖モ其處置ヤ敢テ沿岸ノ所有者ニ害ナキヲ得可シ夫レ川床ニ河水ノ流通スル間ハ其所有者固ヨリ之ヲ耕作スル能ハス而シテ其乾涸シタル後ト雖モ亦然リトス因テ法律ハ川床ノ沿岸ノ所有者ニ屬スルヲ顧リニスルコトヲ河水ノ浸入セシ地ノ所有者ニ與フル事ト定メタルナリ然ルチ何ソ此事ニ因テ之カ沿岸ノ所有者ニ屬スル者ト云フヲ得ンヤト此答辨ハ論理ヲ主トセスシテ情實ニ依據スル者ト云フ可シ

實際上ニ於テハ乾涸シタル川床ヲ國ニテ所有スル事ハ至テ稀ナリ依テ其川床ハ大抵沿岸ノ所有者ニ屬スルニ至ル可シ

今性法ニ於テハ河川ノ川床ハ何人コ属スルヲ以テ至當ト爲ス乎ト云フコ舟楫ノ通スル河川ハ國ニ属シ舟楫ノ通セサル河川ハ沿岸ノ所有者ニ属ス可シ此ノ如ク定ムルニ於テハ舟楫ノ通セサル河川ノ其川床ヲ去テ他ニ地ヲ轉スルモ敢テ佛蘭西ニ於ケルカ如ク難論ノ發出ス可キ無ク其川床ハ沿岸ノ所有者ニ属シ而シテ河水ノ浸入セシ土地ノ所有者ハ他ニ其償ヲ得可キノ方無シトス是道理ニ適スル者ト云フ可シ

〔第五百六十四條〕

時アリテハ人ノ詐計ヲ以テ鳩舎中ノ鳩池沼中ノ魚等ヲ誘導スル事アリ然ル時ハ假令其鳩魚ノ其人ノ設ケタル鳩舎池沼ニ移棲スルアリト雖モ其人ハ之ヲ得ケルコト非ス何トナレハ詐計ヲ以テ誘導スルハ腕力ヲ以テ奪掠スルト事相同シケレハナリ蓋シ此物件ハ鳩舎池沼ノ所有者ノ直チニ有スル者ニ非ス全ク自由ノ動物ナレハ網罟ヲ用フルニ非スハ之ヲ得ル能ハスト雖モ他人ハ決シテ之ヲ捕獲スルノ權無キナリ且其物件ノ鳩舎池沼ニ棲息スルノ習慣アル以上ハ其鳩舎池沼ノ一部分ト看做ス可キニ付キ之ヲ其鳩舎池沼ノ所有者ニ属スル者ト爲サ、ル可カラズ唯其動物ノ自然ニ其棲息スル所ヲ去テ他ノ不動産ニ移轉シタル時之ヲ更ニ所有者ヲ變シタリト爲スノミ
請フ諸君第五百二十四條ヲ看ヨ本條ノ所謂鳩魚兔ノ動物ノ其棲息スル不動産ノ一部分タルハ疑フ可キコト非サルナリ何トナレハ其動産ハ法律上ニ於テモ用方ニ因テノ不動産トセラルレハナリ然レモ本條ニ於テハ第五百二十四條ノ如ク不動産ノ所有者ノ之ヲ備ヘタルト否トナ區別セサレハ其動産ノ自カラ來テ棲息シタル時ニモ又所有者ノ故ラニ之ヲ備ヘタル時ニモ總テ本條ニ當ツルヲ得可キナリ因テ本條ノ擧ケル鳩魚兔ノ如キハ敢テ一概ニ之ヲ家畜ノ動物ト看做スヘカヲサルナリ

右ノ道理ニ因テ考按テ下スルハ蜜蜂モ亦其附著セル不動産ノ所有者ニ屬スル者ト論決セサルヲ得ス

鳩兔ノ其棲息スル所ヲ變ズルハ屢人ノ目撃スル所ナレトモ魚ノ其棲所ヲ變ズルハ二箇ノ池沼ノ相通スルキ又ハ大水ノ發出シタルキニ非スハ決シテ之無キ者トス
時アリテハ魚ハ地下ノ水道ヨリ他ノ池沼ニ移轉スル事アリ此場合ニ於テハ其魚ハ更ニ他ノ池沼ニ移棲シタリト考フヘカラス須ク此處ニ於テ生シタリト看做スヘシ

ボアソナ 佛蘭西民法財產篇講義第十三號 [明治十二年六月十八日]

一 瀬 勇 三 郎 筆 記

〔第二款 動産ニ管スル附著ノ權〕
本款ニ制定セル事柄ハ別段困難ナリト云フ可キ者コハ非スト雖也立法官ノ不注意ニ因リ不正不當ノ法條多ク且ツ條々相抵觸スル者モ亦尠カララス實コ余カ輩學士ノ遺憾ニ堪ヘサル所ナリ猶本講ノ終局ヲ待テ其詳細ヲ知ル可シ

〔第五百六十五條〕

本條ニ曰ク「所有者二人ニ屬シタル二箇ノ動産ニ管スル附著ノ權ハ全ク天然公平ノ道ニ順フ可シ但シ次ノ規則ハ別段法定ナキ場合ニ於テ其時ノ摸樣ニ從ヒ裁判官ノ心得ノ爲メ之ヲ用フ可シ」本條ニ明載セル如ク其附著ノ權ノ管スル所ノ動産ハ元來一個ノ所有者ニ屬スルニ非ス、必ス二個ノ所有者ニ屬セシ物ナリト想像セサル可カラズ

又本文ニ依レハ此〔附著ノ權ハ全ク天然公平ノ道ニ從フ可シ〕ト云フ、成典中此ノ如キ法章ヲ見ルハ實ニ稀ナリトス凡ソ法律ヲ定ムルコハ必ス事々其依違ス可キ規則ヲ詳細揭示シ敢テ「天然公平ノ道ニ順フ可シ」ト云フカ如キ廣濶無限ノ權利ヲ其裁判官ニ專任セサルヲ以テ主トス、本條ノ如キハ蓋シ此主旨ニ反スル者ナリ、且ツ次ノ數箇條ニハ數多ノ凡例ヲ掲載シテ別段法定無キ場合ニ於テ其裁判官ノ依違ス可キ心得ト爲スト云フ、是亦稀有ノ法章ナリ

〔第五百六十六條〕

本條ニハ裁判官ノ遵奉ス可キ心得トシテ其一例ヲ掲ケタリト雖也余ヲ以テ之ヲ觀ルニ實ニ奇怪ノ例示ナリ、請フ其前文ヲ記シテ之ヲ辨ゼン、本文ニ曰ク「所有者ノ異ナル二箇ノ品物互ニ附合シテ一物ヲナラシムル雖也猶之ヲ分離シテ各別ニ全存シ得可キ時ハ其主品ノ所有者其全部ヲ所有ト爲スト得可シ但シ主品ノ所有者ハ附品ノ所有者ニハ其價ヲ償却ス可シ」ト抑本條ニ記スル所ハ即チ一旦二箇ノ品物相附合シタリト雖也更ニ支障ナク之ヲ分離スルヲ得可キ場合ナリ、此場合ニ於テ法律ハ其主品ノ所有者ニ其連合シタル品物ノ全部ヲ所有ト爲スノ權ヲ許與スルト云フ、是實ニ余カ解セサル所也、此ノ如キ場合ニ於テハ必ス其物品ヲ分別シテ各所有者ニ返付スルニ非サレハ敢テ適當公平ノ法制ナリト云フヲ得ス、法律ハ前第五百六十五條ニ於テハ殊更ニ「天然公平ノ道ニ順フ可シ」ト云フノ明文ヲ掲ケ本條ニ至リ忽チ此ノ如キ不平不公ノ成文ヲ觀ルニ實ニ失當ノ甚シキ者ト云フヘキナリ、蓋シ法律ハ本條ノ例外トシテ第五百六十八條ヲ記シタリト雖也余ハ却テ此例外ヲ以テ其本則ト爲スノ至當ナルヲ悟ル

〔第五百六十七條〕

本條ハ一般主品トナル可キ者ノ解義ヲ舉示シタリ法章ナリ、曰ク「使用裝飾補成ノ爲メ他物ヲ附添セシメタル元品ヲ以テ主品トス」故ニ元品ヲ裝飾スル爲メ又ハ之ヲ補成スル爲メ使用セラレタル者有ルハ之ヲ以テ其附品ト爲シ元品ヲ以テ其主品ト定ム可キナリ、例ヘハ衣服ノ裝飾ハ其衣服ノ附品ナリ、烟草入ノ金具ハ其烟草入ノ附品ナリ、他又此

ノ如キ例証ハ舉テ數ヲ可カラザル者ナリ、又其附品タル可キ物ノ中或ハ其價額ノ遙カニ其主品ノ例額ニ超過スル者有ル可シト雖モ一個特別ニテハ更ニ何レノ用ニモ供スル能ハサル可キヲ以テ猶必ス其附屬品タルヲ免カレサルナリ

〔第五百六十八條〕

法律ハ以上ニ述ヘタル者ノ例外トシテ本條ヲ記シ且ツ之ヲ實踐スルコトハ必ス其ノ二個ノ條件ヲ要スルト云フノ主意ナリ、是既ニ前段ニモ述ヘタル如ク余カ却テ本則ト爲サント希望シタル例外コシテ猶又特更ニ之ヲ二個ノ要件ニ附從セシメタルハ最モ遺憾ニ堪ヘサル所ナリ

本條ニ曰ク〔然レモ附品ノ價主品ノ價ヨリ大ニ貴クシ且ツ其附品ノ所有者之ヲ附添シタルヲ知ラカリシ時ハ其連合セシ附品ヲ差々毀損スルアリト雖モ附品ノ所有者之ヲ離分シテ己レニ還サシム可キノ訴ヲ爲スヲ得可シト

第一ノ條件ハ附品ノ價額主品ノ價額ヨリ大ニ高貴ナルヲ要ス例ヘハ金剛石ノ如キハ假令附品ニ成ルモ其價額主品ノ價直ヨリ常ニ大ニ貴重ナルヲ以テ其所有者ハ必ス之ヲ分離シテ己レニ返還セシムルノ權有ル可シ

第二ノ條件ハ附品ノ所有者之ヲ主品ニ附添シタルヲ知ラカリシヲ要ス前段ニモ述ヘタル如ク余カ主説ニ依レハ他人ノ所有物ヲ以テ妄ニ己レノ物件ニ附添シタルトキ之ヲ分離スルヲ得ルコト於テハ敢テ其價額ノ高低ヲ問ハス必ス之ヲ分別シテ其所有者ニ返付セサル可ラス然ラサレハ必ス正理ニ背戻スルヲ免カレヌ

〔第五百六十九條〕

此ニ揭示セル事柄ハ即チ相連合シタル二箇ノ物品中何レチ主品ト爲シ何レチ附品ト爲ス可キノ分明ナラサルトキ之ヲ定ムル爲メニ常ニ其裁判官ノ依遵ス可キ方法ナリ、法律ハ此ノ如キ場合ニ於テハ其價額ノ高低若クハ其形体ノ大小ニ因テ其主品ト附品トヲ分テ以テ其中高價ノ物ヲ主品ト爲シ低價ノ物ヲ附品ト爲ス可ク又大形ノ物ヲ主品ト爲シ小形ノ者ヲ附品ト爲ス可シト云フ、是亦奇怪ノ法章ナリ、余ハ尙之ヲ分離スルヲ得ルニ於テハ敢テ物件ノ價額ノ高低ヲ問ハス又其形体ノ大小ニ拘ハラヌ必ス之ヲ分テ其所有者ニ返付スルヲ以テ至當ノ處分ナリトス、法律上其區別無キハ抑何ノ故ナルカ加之本條ノ眼目トスル所ハ全ク其主品ト附品トノ別ヲ定ムルニ在ルヲ以テ必ス第五百六十七條ノ次ニ之ヲ配ス可キナリ、法制ノ不整、條文ノ顛倒、立法官ノ不注意ナル實ニ甚シト云フ可シ

〔第五百七十條〕

以上陳ヘタル者ハ二箇ノ物品相連合シテ一物ヲ成セシ場合ナリ、本條ハ即チ然ラス、抑本條ニ記スル所ハ他人ノ物品ヲ用ヒ之ヲ變シテ新物ヲ造リタル場合ナリ、他人ノ地金ヲ用テ一箇ノ器物ヲ造リタルカ如キハ即チ其一例ナリ、此ノ如キ場合ニ於テハ法律ハ其物品ノ舊ニ復スルヲ得ルト否トヲ問ハス其物品ノ所有者ヨリ工價ヲ償却シタル上之ヲ己レノ所有ト爲スノ權アリト云フ是蓋シ當理ノ法章ナリ

往古羅馬ニテハ此事件ニ付キ法學士ノ說三箇ニ分カレ、或ハ元價ヲ所有者ニ償却シタル上其物品ヲ工丁ニ與フルト云ヒ、或ハ其物品ノ原質ニ復スルヲ得ル場合ト否トニ從テ之ヲ處置ス可シト云ヒ、又或ハ工價ヲ其工丁ニ辨償シタル後之ヲ其所有者ニ還付ス可シト

云へリ、此三説中第一ノ説ハ最不當理ノ處分ナリト思ハル、又第二ノ説ハ之ヲ前説ニ比スレハ稍其當ヲ得タルカ如クニ見ユレハ是亦場合ニ從テ其結果ヲ異ニス可キヲ以テ敢テ適理ノ者ナリト云フヲ得ス、獨リ第三ノ説ハ方正着實ノ處分ナリト云フ可キナリ蓋シ本條ノ記スル所ナリ

〔第五百七十一條〕

本條ニハ前條ノ例外トシテ更ニ主品ト附品トノ別ヲ記シ以テ其工價ノ額許多ニシテ其元品ノ價直ヨリ大ニ高貴ナル時ハ其工價ヲ主ト爲シ工丁ヨリ其物品ノ所有者ニ原價ヲ償却シタル上新造ノ物品ヲ己レノ所有ト爲スノ權有リトス、本條ハ敢テ公平至當ノ法章ナリトハ認メ難シト雖モ之ヲ彼ノ第五百六十六條以下第五百六十九條迄ノ成規ニ比スレハ遙カニ其右ニ出ルノ法制ナリト云ハザル可カラズ、其故ハ前既ニ述ヘタル如ク是等ノ法條ニ依レハ相連合シタル物件ヲ分離シテ其所有者ニ返附セサルヲ以テ原則ト爲シ之ヲ返付スルヲ以テ其例外ト爲セリト雖モ然レハ此ニハ第五百七十條ヲ原則ト爲シ以テ其物品ヲ眞ノ所有者ニ還サシムヘシト云ヒ又其例外トシテ即チ本條ヲ掲ケ以テ工價ノ額元品ノ價ヨリ格外ニ高貴ナル時ハ之ヲ所有ト爲スノ權ヲ其工丁ニ與フルト云フカ故ナリ

〔第五百七十二條〕

本條ニ揭示セル所ハ前條ニ記載セル所ト略其趣ヲ同フス、蓋シ本條ノ記スル所ハ己レニ屬スル物品ト己レニ屬セサル物品トヲ併用シテ更ニ新タナル物品ヲ構造セシ場合ナルモ前條ニハ悉皆他人ニ屬スル物品ヲ用テ新タナル物品ヲ詐爲シタル場合ナリシヲ以テ獨リ此點ニ付テハ二條少シク相異ナル所有リ

又本條ニ記スル所ハ二物相混合シテ新タニ一物ヲ成シ最早之ヲ損傷スルニ非サレハ互ニ分離スル能ハサル場合ナリ、若シ夫レ相併合シタル二物ヲ差支無ク互ニ分離スルヲ得ル場合ノ如キハ前第五百六十六條ノ明定スル所ナリ

本條但書ニ依レハ一人ハ己レニ屬スル物品ノミニ付テノ權ヲ有シ他ノ一人ハ己レニ屬スル物品ト其工價ニ付テノ權ヲ有ス、ト云フ、是簡明ニシテ且ツ正理ニ適シタル法章ナレハ別段之ヲ解説スルコ及マズ

〔第五百七十二條〕

本條ニモ亦以上述ヘタル諸箇條ニ記スル所ノ規則ト必ス相抵觸ス可キ法章ヲ揭示セリ、夫レ數個ノ物品ヲ混合スルハ最も流動體ノ物ニ多シトス然レハ固形體ノ物ト雖モ亦之ヲ混合スルヲ得可キ場合ナキニ非サルナリ、然リ而シテ其混合シタル物品ノ中何レチ主品トシ何レチ附品トスルノ見認メ無キ時ハ己レニ屬スル物品ノ混合セシ旨ヲ知ラサリシ者ヨリ之ヲ分離セシト訴フルヲ得ル、ト云フノ法制ナリ是本條第一項ノ明記スル所ナリ、蓋シ此ノ如ク主品ト附品トヲ認定スル能ハサル場合ハ敢テ數物相混合セシ場合ノミニ限ラス第五百六十九條ニ記スル所ノ場合ト雖モ必ス之ヲ詳認スル能ハサル者アルハ第五百六十九條ヲ以テ之ヲ証ス可キナリ、然ルニ其結果ノ相異ナルヤ一ハ以テ其物品中價額ノ高低若クハ形体ノ大小ニ因テ其主品ト附品トヲ區別シ以テ其主品ノ所有者ニ其物品ノ全部ヲ所有ト爲スノ權アリトシ、一ハ以テ自己ノ物品ノ他ノ物品ト相混合セシ旨ヲ知ラサリシ者ニ更ニ之ヲ分別セシト訴フルノ權ヲ許ス、ト云フ、實ニ奇怪ノ法制ト云ハサル可カラス、且ツ場合ニ因テハ同時ニ第五百六十六條及ヒ第五百七十三條ニ適當ナル者有

ル可シ、依テ等一同様ノ事柄ニシテ或ハ第五百六十六條ニ依テ處セラレ或ハ第五百七十
三條ヲ以テ處セラル、ノ弊害無キヲ免ガレヌ
又本條第二項ノ如キハ既コ第五百七十二條ノ末文ニ記載セル法則ヲ更ニ再演セ、者ナ
リ、失當ト云フモ尙餘リアリ

〔第五百七十四條〕

法律ハ前第五百七十三條ノ例外トシテ本條ヲ記セリ、曰ク「然レモ數人ノ所有者中ノ一人
コ屬スル物品ノ分量及ヒ價額他ノ所有者コ屬スル物品ノ分量及ヒ價額ヨリ大ニ超過スル
ハ其物品ヲ所有スル者他ノ物品ノ所有者コ其適價ヲ償却シタル上ニテ連合シテ造成シ
タル物品ヲ己レノ所有トセント要ムルヲ得可シ」ト

余ヲ以テ之ヲ觀ルコ却テ本條ヲ以テ一般ノ規則ト爲シ、前第五百七十三條ヲ以テ其例外
ト爲スナ順當ノ法制ナリトス

本條ニハ第五百六十九條ノ規則ト適合セサル法制有リ、即チ本條ニ依レハ必ス此物品ノ
分量及ヒ價額彼ノ物品ノ分量及ヒ價額ヨリ大ニ超過スルヲ要スルト雖トモ第五百六十九
條コハ單ニ此物品ノ價額及ヒ形體彼物品ノ價額及ヒ形體ヨリ僅々超過スルヲ以テ足レリ
トシ敢テ其間ニ大差異有ルヲ要セズ、二條ノ記スル所ハ何ヲ以テ其旨趣ヲ同フシテ其結
果ヲ異ニスルカ實ニ解ス可カラサルナリ

〔第五百七十五條〕

凡ソ數個ノ物品ヲ以テ新タニ造リタル物ヲ其所有者數人ニテ相共ニ所有ト爲ス事ハ第五

百七十三條第二項ノ認許スル所ナリ然リ而シテ今此第五百七十五條ノ明文ニ依レバ此ノ
如キ場合ニ於テハ必ス「其數人ノ利益ノ爲メニ之ヲ糶賣ト爲ス可シ」ト云フ、是全ク語用
ノ誤ナリト思ハル、何トナレバ其數人ノ所有者相諾シテ其物品ヲ共有セント欲スル時ハ
必スソモ之ヲ糶賣スルヲ要セサルカ故ナリ、因テ本條ノ末文ハ「爲スベシ」ヲ得可シト修
正スベキナリ

〔第五百七十六條〕

以上講説シタル諸箇條ニハ前ニモ既ニ述ヘタル如ク第五百七十條ヲ除クノ外ハ一箇條タ
リ此方正道理ノ法制ナリト云フベキ者無ク、且ツ其法條中ニハ或ハ相抵觸スル者モ亦尠
カラス、然レモ本條ノ如キハ實ニ當正順理ノ法章ニシテ稍前條ノ大弊ヲ醫スルニ足ル、
其文自カラ簡明ナルヲ以テ別段之ヲ解説セヌ

〔第五百七十七條〕

本條ノ行文モ亦自カラ明瞭ナルヲ以テ諸君容易ニ之ヲ解スルヲ得ヘシ

ボアソナ 佛蘭西民法財産篇講義第十四號 (明治十二年六月廿日)

大島三四郎筆記

〔第三卷 入額所得權、使用權、及ヒ住居權〕

〔第一章 入額所得權〕

本日ヨリ余ハ第二ノ物上權ナル入額所得權ノ事ニ移ラントス

日本ニハ入額所得權ノ設ケナキニ似タレハ歐羅巴ノ諸邦中ハ總テ此權アリ蓋シ其便益ヲ社會ニ現ハズ決テ僅少ナラザルニ因レリ今之ヲ日本ニ設ケハ其便益ヲ爲スニ於テ亦歐洲ト一般ナルヘシ

〔第五百七十八條〕

本條ニハ入額所得權ヲ解シテ〔入額所得權トハ他人ノ所有セル物件ノ本質ヲ保存シテ所有者ニ等シク其物件ノ入額ヲ所得ト爲スノ權ヲ云フ〕トアレトモ此義解タルヤ完全ナル者ニ非ス今其瑕瑾ヲ舉ケントス

本條ニハ〔物件ノ本質ヲ保存シテ〕トノミ記シテ其用法ノ如何ヲ明示セス故ニ之ヲ修正シテ物件ノ本質ヲ保存シ及ヒ其用法ヲ改メスシテ物件ヲ使用シ或ハ其入額ヲ所得ト爲スノ權ヲ云フト改ムヘシ何トナレハ入額所得者ハ物件ノ用法ヲ更改スルノ權ナク又入額ヲ所得ト爲スヲ得スシテ只其使用權ノミヲ有スル事有レハナリ

本條ノ〔所有者ニ等シク〕ノ數字ハ無用ニ屬スルノミナラス又入額所得權ト所有者ノ入額

權トナ比較シテ彼此相混合スルニ似タレハ所有者ノ入額權ト入額所得者ノ入額權トノ間ニハ固ヨリ差異無キニ非ラサルナリ故ニ所有者ハ其物件ヲ處置スルニ於テハ十分ノ自由ヲ有シ之ヲ毀ツモ又之ヲ變更スルモ皆其意ノ如シト雖ハ入額所得者ハ一種固有ノ權ノミヲ有スルカ故ニ物件ノ入額ヲ得ルニ於テハ決シテ此ノ如キノ自由ヲ有セサルナリ本條ニ〔所有者ニ等シク〕トアルハ其物件ノ所有者ヲ云フ者ナル可シ果シテ然ラハ其所有者ニテ入額ヲ得ルコトハ亦此法ヲ用ヒサルモ計リ難シ改メテ之ヲ尋常ノ所有者ニ等シクト爲サハ稍善ナルコト似タリ

又本條ニ入額所得者ヲ所有者ニ比喻スルハ不可ナリ入額所得者ハ入額權ノミヲ有シ所有者ハ物件ヲ處置スルノ權ト入額權トヲ併有スル者ナリ之ヲ修正シテ善良ノ家長ニ等シトトセハ一ノ批難ヲ受クル無カラシ何ントナレハ苟クモ善良ノ家長ニシテ其物件ヲ破毀シ若クハ之ヲ變替スル等ノ事ハ極メテ稀レナレハナリ民法中此熟語ハ甚ダ少ナカラス第六百一條第千三百三十七條及ヒ第千三百七十四條等ニ之ヲ記載セリ披見セハ其意ヲ探知スルニ足ル可シ而シテ本條ニ此熟語ヲ載セハ物件ノ本質ノ語モ亦既ニ無用ニ屬ス蓋シ善良ノ家長ハ先キニ既ニ之ヲ陳述セシカ如ク其物件ノ本質ヲ毀壞スル者ニ非サルカ故ナリ然リト雖ハ腐敗又ハ不用ニ屬スル物件ヲ毀ツ等ハ格別ナレハ本條ニ〔本質ヲ云々〕ノ語ヲ遺スモ其實害無キナリ

以上論スル所ハ誠ニ入額所得權ノ一端ノミナリ其本然ノ性質ノ如キハ入額所得者ノ權利ト義務トノ章ヲ説明セサレハ明瞭ナラサル可シ

〔第五百七十九條〕

入額所得權ノ根元ハ法律又ハ人意ヨリ生スル者ナリ而シテ其法律ヨリ生スル者ニ二種有
 リテ人意ヨリ來ル者ハ其數多シ蓋シ契約及ヒ遺囑贈遺ヨリ起ル者ヲ云フナリ本條ニ記ス
 ル所即チ是ナリ然レモ又人意ニ非ス法律ニモ非スシテ入額所得權ヲ生スル者有リ期滿得
 免是ナリ掲テ之ヲ本條ニ加フ可シト雖モ若シ此ニ人ノ所爲ノ語ヲ用ヒハ必スシモ期滿得
 免ノ字ヲ加フルニ及ハス何ントナレハ期滿得免ハ即チ人ノ所爲ニ出ル者ナレハナリ
 余ハ法律ニ因テ定メラレタル入額所得權ニ二種アル事ヲ説ケリ其一ハ民法第三百八十四
 條ニ在リ其一ハ相續篇第七百五十四條ニ記載セリ
 期滿得免ニテ入額所得權ヲ得ルノ例ハ眞ノ入額所得者ニ非サル人ヨリ其權ノ讓渡シ又ハ
 贈遺ヲ受ケテ十年間其入額ヲ所得ト爲シタル場合ナリ又証書無クシテ三十年間其入額ヲ
 所得ト爲スノ例無キニ非サルカ故ニ此コ之ヲ併記スルモ妨無キニ似タレモ亦甚稀有ノ場
 合ナリ

〔第五百八十條〕

入額所得權ト所有權トノ最モ重大ナル差異ハ其期限ノ有無ニ在リ入額所得權ハ有期ニシ
 テ所有權ハ必ス無期ナラサルヲ得サルナリ
 入額所得權ノ期限ニハ二種有リテ何年何月ヨリ始マル可シト約スルヲ得或ハ何年何月迄
 ト約スルヲ得又未必解約ノ條件若クハ未必停行ノ條件ヲ附スル事アルハ猶所有權ニ於ケ
 ルカ如シ
 余ハ所有權ニハ期限ヲ定ムルヲ得スト論述シタレモ未ダ其理由ヲ説明セカリシ

以入額所得權

抑所有權ノ無期タル事ハ唯歐羅巴人ノ思想ノヨリ出スル者ニ非ス是天地間自然ノ理ナリ
 故ニ其説明ヲ諸君ニ請フタレモ不幸ニシテ十分ノ答辨ヲ得ル能ハス實ニ遺憾ノ事ナリ
 凡ソ所有權ハ物件ヲ隨意ニ處置スルヲ以テ其本然ノ性質ト爲ス若シ其權ニ期限ヲ設ケテ
 例ヘハ一年ノ後ニハ甲者ノ所有權ヲ乙者ニ讓ル可シト約セハ此定期前迄ハ甲者ノ所有權
 ハ決テ乙者ニ移ラサルヘシ乙者ニ移ラサレハ甲者ハ一年ノ間其物件ヲ隨意ニ處置スルヲ
 得ルカ故コ之ヲ賣却スルモ之ヲ毀壞スルモ皆甲者ノ自由自在ナリ又例チ一變シテ甲其所
 有權チ一年間乙者ニ讓ル可シト約スルカ如キハ甲者ノ所有權ハ一ケ年ノ後ニ再ヒ甲ニ復
 歸ス可シトノ約束ナルカ故ニ乙者ハ隨意ニ其物件ヲ處置スルヲ得サルハ固ヨリナリ難キ
 約束ナリ故ニ云フ所有權ハ純然タル無期ノ權ナリト之ニ反シ權額所得權ニハ期限ヲ附ス
 可キ者ナリ是此期限アルモ所有權ニハ毫モ害無キカ故ナリ

〔第五百八十一條〕

本條ハ別ニ解明ヲ要セス何トナレハ入額ヲ生スルニハ固ヨリ其物件ノ動産ト不動産トチ
 問ハサレハナリ本條ニ漏ル、所ノ者有リ即チ遺囑贈遺ノ別段ニ指定セサル財產及ヒ有形
 若クハ無形物等是ナリ之ハ記載セサル可カラサルナリ而シテ別段ニ指定セサル財產ヲ受
 ケタル者ハ先人ノ負債ヲ擔當ス可キ義務アレモ別段ニ指定シタル物品ヲ受ケタル者ハ此
 義務ナキ者トス諸君此二種ノ權利ニ差異アルヲ知ル可シ

動産ハ入額ヲ生スル者ニ非ラサルニ似タレモ獸類ヨリ金錢器物ニ至ル迄或ハ之ヲ益用シ
 或ハ之ヲ賃貸シテ其入額ヲ收取シ獸類ハ其産殖シタル者ヲ以テ入額ト爲スカ故ニ動産ニ
 モ亦入額所得權アル者ナリ

ボアツナ 佛蘭西民法財産篇講義第十五號 (明治十二年六月二十五日)

井田 鐘次郎 筆記

第一款 入額所得者

〔第五百八十二條〕

入額ヲ所得ト爲スノ權アル者ハ天然ノ利益(利益ノ譯字ハ其意稍廣クシテ原語ノ「フリユイ」ニ適セスト雖モ他ニ適當ノ譯字無キヲ以テ暫ク之ニ從フ)人工ノ利益法律上ノ利益ヲ收ムルヲ得可シ
凡利益ト云ハ、其生シタル期限ノ如何ヲ問ハス總テ物件ヨリ出ツル所ノ物ヲ云フナリ故ニ其語ノ意タル期ヲ定メテ生スル物ノミナラス併セテ之ヲ生セシムル物件ヨリ剝取シタル物ヲモ包含セリ然レモ本條ノ所謂利益トハ此ノ如ク至廣ノ意ヲ有セス唯期ヲ定メテ生スル物ノミニ在リトス

〔第五百八十三條〕

天然ノ利益トハ草木菓實ノ如ク耕作ヲ行フナク自然ニ土地ヨリ生スル者ナリ獸類ヨリ生スル物件例ヘハ毛糞及ヒ獸類ノ子モ亦天然ノ利益ナリトス
人工ノ利益トハ土地ヲ耕作シテ得ル所ノ利益ナリ
天然ノ利益ト人工ノ利益トハ此ノ如ク其意味ヲ異ニスト雖モ法律上ニ於テハ一モ之ヲ區別スルノ要有ルヲ見サルナリ故ニ以後天然ノ利益ト云ハ、人工ノ利益モ其中ニ含ム者トシ人工ノ利益ト云ハ、天然ノ利益モ亦其中ニ含ム者ト考ヘサル可カラス

〔第五百八十四條〕

法律上ノ利益ハ佛語ノ「フリユイ」シビールナリ此「フリユイ」シビールノ語ハ人ノ説明スルニ最モ難シトスル所ナリ然レモ本條ニ於テ其語ノ有スル意味ハ法律ニ從テ契約ヲ爲シ其法律ノ力ニ因テ人ヨリ得可キ所ノ物件ノ上リ高チ指スニ在ルナリ故ニ「家屋ノ貸賃請求スルヲ得可キ金額ノ利息」(譯本ニハ貸金ノ利息ト有リ是意譯ナリ)年金ノ利息等ノ如キハ皆法律上ノ利益ナリトス而シテ土地ノ貸賃モ亦其中ニ算入ス可キ者ナリ此「請求スルヲ得可キ金額」ノ語ハ用方ノ宜キヲ得タル者ニ非ス夫レ「請求スルヲ得可シ」トハ通常期限ノ満チテ訴フルヲ得可キ者ニ云フコト非スヤ然レモ本條ノ此語ヲ用フルヤ決シテ此意ノミヲ以テシタルコト非ス唯權利者ノ其意ニ從テ早晚請求シ得ル者ヲ云フコト在リトス是永久請求スルヲ得サル年金ノ語ニ對シテ述フル所ノ者タリ請フ諸君此「請求スルヲ得可キ」ノ語ヲ以テ單ニ期限ノ満チシ者ト解スル勿レ

〔第五百八十五條〕

天然ノ利益ハ何時ニ之ヲ得可キヤ法文ニ據レハ入額所得權ノ生シタル時ニ之ヲ得ル者ノ如シ然レモ是決シテ法律ノ精神ニ非ス何トナレハ入額所得ノ權ヲ有スル者ニテ其權ヲ得タル時ヨリ二三日經テ直チニ死去シタル場合ニ於ケルカ如キ其者ハ其權ノ存スル土地ノ利益ヲ既ニ自己ノ有ト爲シ終リシカト云フコト彼ハ一モ其有ト爲シタル者無カル可ケレハナリ諸君若シ本條ノ第二項ヲ見ハ果シテ此事ノ眞ニ違ハサルヲ知ル可シ

又此第二項ニ天然ノ利益ハ入額所得ノ權ノ終リシ時ノ所有者ニ屬ス可シト有リ然レ此項モ亦前項ト等シク其利益ヲ取ルヲ得可キ時ヲ指スノミコテ其方法ノ如何ナル所爲ニ出ツルヤチ述ヘサル者ナリ豈之ヲ完全ナリト云フヲ得ンヤ

蓋シ入額所得ノ權ヲ有スル者ハ天然ノ利益ヲ得ルコ就キ何事ヲカ爲サ、ル可キ然ルニ第五百九十條ヲ見ルコ「入額所得者其權ノ終リコ樹木ヲ伐出ス事ナシト雖モ其者ニ所有者ヨリ別段償還ヲ爲スコ及ハス」ト有リ然ラハ入額所得ノ權ノ生シタルノミコテハ天然ノ利益ノ其權ヲ有スル者ニ屬セサルヤ明ナリ實ニ其之ヲ得ルコハ第五百九十條ノ如ク天然ノ利益ヲ其土地ヨリ分離スルノ所爲ヲ行ハサル可カラサルナリ

羅馬法律ニ於テハ天然ノ利益ノ他人ニ因テ土地ヨリ分離セラレタル時ト災害ニ因テ分離セラレタル時ト入額所有者ニ因テ分離セラレタル時トヲ區別シ而シテ入額所得者ノ之ヲ分離シタル時ニ非レハ之ニ天然ノ利益ヲ付與セサル事ト爲セリ故ニ盜賊ノ來リテ此利益ヲ奪ヒ去リシ時ノ如キハ所有者ノ外入額所得者ニ於テ之ヲ取戻ス能ハサルノ不都合有リ因テ我カ民法ニハ是等ノ區別ヲ立テスシテ總テ天然ノ利益ノ土地ヨリ分離シタル時ハ其分離シタル事ノミニテ其利益ハ入額所得者ニ屬スル事ト定メタリ

本條ニ於テハ第五百四十八條ニ反スル事ヲ載セ「所有者モ入額所得者モ其勞動及ヒ種子ニ付キ互ニ償ヲ得ント未ム可カラス」ト云ヘリ是正理ニ反スル事ナリトハ雖モ入額所得權ノ生スル時ト其終ル時トニ雙方ノ者ニ計算ヲ立ツルノ勞ナカラシメ以テ其費用ヲ相殺セシメシカ爲メナリ且ツ此ノ如ク定ムルコ於テハ所有者ト入額所得者ノ間ニ計算上ノ紛議ナカラシムルノ便利有ル可シ

又本條ハ入額所得ノ權ノ生スル時及ヒ其終ル時其土地ノ收納物ノ一部ヲ得可キ借主有ルキハ其借主ノ權利ヲ崇尊シ所有者ト入額所得者トノ敢テ之ヲ害スルノ事ナカラシメリ法律ノ規則此ノ如シト雖モ借主ノ權利ハ決シテ入額ト成ルコ非ス唯法律ハ第一千七百四十三條ヲ適用シテ所有者ト入額所得者トノ借主ノ權利ヲ其儘ニ受續カシムルニ在ルノミ

ボアンナ 佛蘭西民法財産篇講義第十六號 (明治十二年六月廿七日)

大島三四郎筆記

〔第五百八十六條〕

法律上ノ利益ト天然ノ利益ヲ得ルノ規則トコハ彼此ノ差異有リ天然ノ利益ハ收取ニ因テ
 之ヲ得法律上ノ利益ハ日毎ニ之ヲ得ル者ナリ蓋シ此二種ノ利益ニ一定ノ規則ヲ通用セシ
 ト欲スルハ難事ニ非サルナリ何トナレハ法律上ノ利益即チ金銀ノ利足等ハ佛蘭西コテハ
 一般ニ三月月ヲ以テ之ヲ收取シ日本コテハ一月月ヲ以テ之ヲ收取スルノ制ナレハ日毎ニ
 之ヲ得ル者ト見做サ、ルモ尙可ナキニ似タリ又天然ノ利益モ之ヲ三百六十五日ニ割付ケ
 ハ日毎ニ之ヲ得ル者ト看做シテ可ナリ前第五百八十五條ノ末文ニ「其借主其枝根ニ附着
 セシ物ノ一部ヲ得可キ權ノ差支トナル可カラス」ト有リ因テ天然ノ利益モ日毎ニ之ヲ得
 ル者ト爲スノ難キコト非サルヲ知ル何トナレハ半年間ノ借主ハ一年ノ收納物ヲ折半シテ之
 ヲ得四ヶ月間ノ借主ハ其收納物ヲ三分ノ其一ヲ得ルノ法文ニシテ即チ天然ノ利益ヲ日毎
 ニ得ルノ理ナリ夫ノ事實ノ如キ腐敗ノ恐レ有ル者ハ長ク之ヲ保存スルヲ得サルヨリ其分
 配ニ困難ヲ生スル時ノ如キハ宜シク之ヲ賣却シテ其代價ヲ分ツ可シ
 又天然ノ利益ヲ分配スルノ例ハ一ニシテ足ラス茲ニ一箇ノ土地ヲ數人ニテ所有スル者有
 リ其利益ハ數人ニ之ヲ割合ヒテ分配スルナル可シ何ソ金銀ノ分配ハ易クシテ穀類菓實ノ
 分配ニ行ヒ難キノ理有ラニヤ故ニ天然ノ利益ト雖モ日毎ニ之ヲ得ル者ト看做シ易キ者
 ナレハ此二種ノ利益ニ一ツノ規則ヲ通用スル決シ難カラサル可シ然ルニ法律ハ殊別ノ規

則チ設ケテ其所得ノ法ヲ異ニセリ實際ニ於テハ適當ノ制規ナレモ理論上ヨリ之ヲ觀レハ
 甚ク不正ノ法律ト云フ可シ若シ余チシテ自然ノ正理ニ基ツキ之ヲ説カシメハ斷然法律上
 ノ利益ヲ得ルノ法ヲ取テ之ヲ天然ノ利益ニ推シ及ホサント欲スルナリ何トナレハ入額所
 得ノ權ヲ得タル時土地ニ附着シタル天然ノ利益ハ其權ヲ得タル者ニ屬シ其權ノ終リシ時
 土地ニ附着セル利益ハ土地ノ所有者ニ屬ス可シト定メタルカ故ニ入額所得者若シ利益ノ
 收取前ニ死去セシ時ハ其利益ヲ失ナヒ收取後ニ死スル時ハ盡ク其利益ヲ得ルノ法意ニシ
 テ立法者ノ所爲タル實ニ賭博ニ類スル者ナレハナリ寧ロ日毎ニ收取スルノ規則(法律上
 ノ利益ヲ得ルノ法)ヲ用ヒテ公平ニ所有者ト入額所得者トニ其利益ヲ分配セシムルノ正
 理ニ適當スルヲ知レリ然レモ此ノ如キハ實際上ニ大困難有ルカ故ニ立法者ハ己ムテ得サ
 ル二種ノ利益ニ殊別ノ規則ヲ設ケタリ

余ハ今天然ノ利益ヲ日毎ニ收取スルノ規則ヲ用ヒハ入額所得權ノ始マル時ト終ル時トノ
 場合ニ至テ大困難有ルヲ説明セントス

入額所得權ノ始マル時其利益ト爲ル可キ菓實未タ熟セサル時ハ入額所得者ハ其菓實ヲ保
 存シ其熟スルヲ待テ然ル後土地ノ所有者ト之ヲ分配スルナル可シ此分配ノ時ニ當リ各自
 ニ取分チ定ムルニ於テハ雙方間ニ爭論ヲ生シ終ニハ法廷ヲ煩ハスニ至ラソモ計リ難キカ
 故ニ法律ハ預メ其利益ハ盡ク入額所得者ニ屬ス可シト規定セリ

入額所得權ノ終ル時其利益ト成ル可キ菓實未タ熟セサル時ニハ土地ノ所有者ハ其菓實ヲ
 保存シ熟スルヲ待テ亦之ヲ入額所得者ノ相續人ニ分ツ可シ然ル時ハ又爭論ヲ生シ法廷ヲ

煩ハスハ前述ノ場合ト幾ント一様ナラン故ニ此ノ時ハ其利益ヲ土地ノ所有者ニ附シ以テ
 爭論ヲ招カサルノ法ヲ用ヒタリ此法タル固ヨリ正理ニ適應シタル者ニ非サレモ法律ノ正
 理ヲ棄テ、實際ヲ重ニスルノ例ハ甚タ希ナラス前第五百八十五條ニ「但シ雙方ノ者ハ其
 勞動及ヒ種子ニ付キ互ニ償ヲ得ント要ム可カラス」ト有ルモ即チ其一例ナリ然リト雖モ
 此法律ニ付テ之ヲ考フルニ土地ノ所有者ト入額所得者ノ幸不幸實ニ賭博ニ類シ云フニ忍
 ヒサル者有リ例ヘハ菓實成熟ノ際ニ入額所得權ヲ得タル者ハ其菓實ヲ收取シ十一月ノ
 後ニハ又再ヒ之ヲ收取スルヲ得ヘキカ故ニ一ケ年ニ兩度ノ利益ヲ得ルノ理ナリ之ニ反シ
 菓實收穫ノ後ニ入額所得權ヲ得タル者來年ノ菓實成熟前ニ死去シタル時ハ一ケ年間一度
 ノ利得ヲモ收取スル能ハザル可シ其幸不幸實ニ大ナレモ亦奈何トモ難キノ情况ナリ
 法律上ノ利益即チ金銀ノ利足、貸賃、年金ノ利子等ノ如キハ日毎ニ之ヲ得ル者ナルカ故ニ
 分配ノ時ニ當テ爭論起ラス假令些少ノ爭論有ルモ法廷ニテ之ヲ容易ニ裁斷スルナル可
 シ
 茲ニ一問題有リ菓實ノ成熟前ニ入額所得ノ權終レリ此時其菓實ノ一部分ヲ得可キ小作人
 有リシ時ハ入額所得者ハ其菓實ノ一部ヲ得ルヤ之ヲ折言スレハ日毎ニ得ルノ規則ヲ用フ
 ルヤ將テ收取ニ因テ得ルノ規則ヲ用フルヤ
 余ハ斷然日毎ニ得ルノ規則ヲ執リ入額所得者ハ設令菓實ノ收穫前ニ終ルト云フモ其菓實
 ノ一部ハ之ヲ入額所得權ニ付與スルノ至當ナルヲ知ル向トナレハ此場合ニハ土地ノ所有
 者ト入額所得者トノ關係ナクシテ小作人ト入額所得者トノ關係ナルカ故ニ利益ヲ分配ス
 ルニ於テ困難有ル無キカ故ナリ

學士ノ此說ヲ批難スル者有リ其論ニ曰ク第五百八十五條ノ位置ニ付テ之ヲ考フルニ收取
 ニ因テ利益ヲ得ルノ法ハ土地ノ所有者ト入額所得者トノミコ用フル者ニ非ス又夫ノ小作
 人ニモ適施ス可キニ似タリ故ニ小作人ト入額所得者ノ分配ニ於テモ日毎ニ得ルノ法ヲ用
 ヒスシテ收取ニ因テ得ルノ規則ヲ執リ利益トナル可キ菓實ハ之ヲ入額所得者ニ配分スル
 ニ及ハスト然リト雖モ余ハ此論ノ至當ナラサルヲ信ス何トナレハ第五百八十六條第二項
 ニ「此規則ハ家屋ノ賃價、土地ノ賃價、云々ニモ亦適用ス可シ」ト有リテ小作人ノ拂フ可キ一
 部ノ利益ハ即チ土地ノ賃價ニ外ナラサレハナリ且ツ入額所得者ノ一身ニテ耕作スル時ハ
 格別ナレモ小作人其收穫ヲ怠リ而テ其間ニ入額所得權ノ終リシチ其利益ヲ彼ニ配分セス
 ト云フハ固ヨリ良法ニ非サルナリ

ボアツナ 佛蘭西民法財産篇講義第十七號 [明治十二年七月三日]

一瀬 勇三郎 筆記

〔第五百八十七條〕

本條ニ記スル所ノ金銀、穀物、飲料、ノ如キ物ハ悉ク定期ノ入額ヲ生スル者ニ非サルナリ、
金銀ハ利息ヲ附シテ他人ニ貸付クルカ、又ハ他ノ利益ヲ生フ可キ方法ヲ以テ之ヲ處分ス
ルニ非サレバ決シテ其入額ヲ生スルナシ、又米麥其他ノ穀物等モ之ヲ販賣シテ其益ヲ得
ルカ、或ハ使用耗盡シテ之ヲ利スルコト非サレバ唯之ヲ貯蓄スルノミコトハ更ニ其所得ヲ
與ヘス飲料モ亦然リ穀物類ト同一ノ結果ヲ生ス可シ故ニ法律ハ敢テ其入額所得者ノ適意
コトヲ耗盡シ之ヲ讓渡スヲ拒マサルナリ

今米穀コ付テ其一例ヲ舉示セシコ、其入額所得ノ權ヲ有スル者徒ニ其米穀ヲ貯蓄スルナ
ク之ヲ賣却シタル後其價額ヲ他ニ貸付ケ以テ利息ヲ生シメリ、此利息ハ即チ本條ニ記
スル所ノ入額ナリ入額所得者ハ其終期ニ至リ單ニ其米穀ヲ返還スルノミニ止マリ自カラ
之ヲ處分シテ得タル所ノ利息ハ更ニ之ヲ其米穀所有者ニ返付スルヲ要セス

佛蘭西コテハ耗盡ス可キ者ト定マリタル物ノ入額所得ノ權ヲ稱シテ常ニ准入額所得ノ權
ト云フノ慣習ナリ、然レモ是等ノ入額所得ノ權有ル時ハ其物件ハハ全ク入額所得者ノ
自由ニ之ヲ處分スルヲ得ルカ故ニ余ハ此權ヲ指シテ寧ロ准所有權ト云フノ適當ナルヲ覺
本條ノ末文ニ付テ注意ス可キ者二個有リ

第一ノ注意ハ即チ入額所得者ハ其權ノ終ニ至リテ〔其耗盡シタル物ト同量同質及ヒ同價
云々〕是ナリ、法律ハ此ノ如ク其入額所得ノ權ヲ以テ耗盡シタル物件ヲ償却スルコトハ必ス
〔同量同質及ヒ同價云々〕ノ明文ヲ掲ケタリト雖モ此ニ此三要件ヲ望ムハ實際上實ニ難シ
トス、何トナレハ凡ソ物件ノ度量ト性質トハ常ニ併立テ敢テ變更スル者ニ非スト雖モ之
ニ反シテ其價額ノ如キハ時々日々高低ノ差無キ能ハス同量、同質ノ物ト雖モ常ニ其價額
ノ確定セシ者ナシ、故ニ初メノ二要件即チ同量即チ同質ノ物ヲ以テ其耗盡シタル物ヲ償
還セシムルト云フハ正ニ適當ノ處分ニシテ實際上ニ於テモ亦更ニ不都合ナカル可シ然レ
モ第三ノ要件即チ同價ヲ要スルハ敢テ望ム可キ事ニ非サルナリ、全ク立法官ノ誤謬ナリ
トシテ之ヲ拋棄ス可キ者ナリ

第二ノ注意ハ即チ本條ノ結尾ニ〔又ハ其評定シタル價ヲ償還ス可シ云々〕是ナリ、是實ニ
疑ハシキ文詞ナリ、眞ニ注意ヲ表スルコト足ラス入額所得者ハ其入額權ノ終リニ至リ、自カ
ラ選テ前キコト受得シタル物件コト等シキ物件ヲ以テ之ヲ償却スルモ又ハ其評定シタル價ヲ
以テ之ヲ償還スルモ全ク自己ノ自由ニ在ル者ナリト云フ可キ乎若シ果シテ入額所得者自
カラ其選擇ノ自由ヲ有セリト爲スモ所謂其評定シタル價トハ何レノ價ヲ指示シタル者ナ
ル乎、初メ入額所得ノ權ヲ設定シタル時ニ評價シタル價額ノ謂ヒ乎將タ其入額所得權ノ
終ニ評定シタル價額ナル乎法律ノ文面ノミニテハ更ニ此疑點ヲ決スルコト由無キヲ以テ之
古今之ヲ論スル者尠カラズ、左ノ論ノ如キハ當今一般ニ許用セラレタル者ニシテ余モ亦
ヲ贊成ス

日〇豫〇メ〇價〇額〇ヲ〇評〇定〇シ〇タル〇上〇コ〇テ〇其〇物〇件〇ヲ〇入〇額〇所〇得〇者〇ニ〇渡〇シ〇タル〇時〇ハ〇其〇入〇額〇所〇得〇者〇ハ〇恰〇モ〇其〇物〇件〇ノ〇買〇主〇ノ〇如〇ク〇コ〇ノ〇ヲ〇看〇做〇ス〇可〇ク〇其〇評〇價〇ヲ〇以〇テ〇方〇ニ〇賣〇買〇ニ〇適〇ス〇ル〇者〇ト〇看〇做〇ス〇可〇シ、故〇ニ〇此〇場〇合〇ニ〇於〇テ〇ハ〇其〇入〇額〇所〇得〇者〇ハ〇入〇額〇權〇ノ〇終〇リ〇ニ〇至〇リ〇必〇ス〇豫〇メ〇評〇定〇セ〇シ〇價〇額〇ヲ〇償〇却〇セ〇サル〇可〇カ〇ラ〇ス、其〇受〇取〇リ〇タル〇物〇件〇ニ〇等〇シ〇キ〇物〇ヲ〇以〇テ〇之〇ヲ〇償〇還〇ス〇ル〇ト〇云〇フ〇ヲ〇得〇ス、何〇トナ〇レ〇ハ〇凡〇ソ〇他〇人〇ヨ〇リ〇或〇ル〇物〇件〇ヲ〇買〇入〇レ〇タル〇時〇ハ〇必〇ス〇其〇適〇價〇ヲ〇償〇却〇セ〇サル〇可〇カ〇ラ〇ス、其〇物〇件〇ニ〇類〇似〇ノ〇物〇ヲ〇以〇テ〇之〇ヲ〇償〇還〇セ〇シ〇ト〇云〇フ〇ノ〇權〇無〇ケ〇レ〇ハ〇ナ〇リ〇且〇ツ〇彼〇ノ〇第〇千〇五〇百〇五〇十〇一〇條〇ノ〇如〇キ〇ハ〇實〇ニ〇本〇說〇ヲ〇確〇固〇ナ〇ラ〇シ〇ム〇ル〇ニ〇足〇ル〇者〇ナ〇リ

第〇千〇五〇百〇五〇十〇一〇條〇ハ〇凡〇ソ〇嫁〇資〇ノ〇財〇産〇其〇價〇額〇ヲ〇定〇メ〇タル〇動〇産〇ニ〇シテ〇假〇令〇其〇價〇額〇ヲ〇定〇ム〇ル〇時〇ハ〇雖〇ヒ〇之〇ヲ〇夫〇ニ〇賣〇渡〇ス〇可〇キ〇旨〇ヲ〇別〇段〇記〇セ〇ザ〇ル〇時〇ハ〇其〇入〇額〇所〇得〇者〇ナ〇ル〇夫〇其〇代〇金〇ノ〇ヨ〇リ〇婦〇ニ〇償〇却〇ス〇可〇シ、ト〇云〇フ〇ノ〇法〇意〇ナ〇リ、故〇ニ〇夫〇ハ〇必〇ス〇其〇婦〇ニ〇預〇メ〇評〇定〇シ〇タル〇代〇金〇ヲ〇償〇還〇ス〇可〇ク〇決〇シ〇テ〇其〇物〇件〇ヲ〇以〇テ〇之〇ヲ〇償〇却〇ス〇ル〇ヲ〇得〇ス

〔第五百八十八條〕

本條ハ少シク注意ス可キ法章ナリ、此ニ記載セル〔畢生間ノ年金〕トハ果シテ如何ナル者ナルカ諸君ノ未ダ了知セサル所ナリ、先ツ之ヲ詳説シタル上ニ非ザレハ本條ヲ講説スルモ更ニ無益ニ屬ス可シ

茲ニ甲者ヨリ或ル物件ヲ乙者ニ賣渡シ、乙者ヨリハ其價トシテ更ニ甲者ノ畢生間毎年若干ノ金額ヲ渡ス可キ旨ヲ約セリトセンニ、此甲者ノ毎年乙者ヨリ受取ル所ノ金額ハ即チ其畢生間ノ年金ノ息銀ト云フ者ナリ

今乙者ヨリ畢生間ノ年金ヲ受ク可キ甲者其入額所得ノ權ヲ丙者ニ與ヘタリトセンニ此ノ如キ場合ニ於テ甲者若シ丙者ニ先チテ死去シタル時ハ其入額所得ノ權ハ甲者ノ死ト共ニ消滅ス可ク、又若シ之ニ反シテ丙者先キニ死去シタル時ハ入額所得ノ權ハ丙者ノ死ト共ニ終リテ更ニ甲者ニ復ス可シ、是固ヨリ當然ノ道理ナレバ以テ法律ニモ別段之ヲ明言セサルナリ、特ニ法律ノ規定セシ所ハ凡ソ畢生間ノ年金ヲ得可キ元金ニ付キ入額所得ノ權ヲ得タル者ハ其權ノ終リニ至ル迄其年金ヲ全ク己レノ所得ト爲ス可シト云フ是ナリ

民法編纂ノ當時ニハ右ノ點ニ付キ學士ノ說三個ニ分レ屢紛議ヲ生セシヲ以テ立法官ハ殊更ニ本條ヲ掲ケテ其說ヲ一定セシメタルナリ、請フ之ヲ記シテ其詳細ヲ告ケン

第一說ハ第一論者ノ說ナリ曰ク、夫レ畢生間ノ年金ニハ正ニ其元金ト指定ス可キ者無シ獨リ其元金ト指示ス可キ者ハ即チ其年金ノ息銀ナリ、因テ其入額所得者ハ自カラ其年金ノ息銀(即チ元金)ヲ他ニ益用シテ得タル利益ノミニ非サレハ自己ノ所得ト爲スノ權ナシ、必ス其息銀ハ悉ク入額權ノ終リニ至リ其所有者ニ之ヲ返還セサル可カス何ントナレハ凡ソ入額所得者ハ總テ其目的タル物件ヨリ生スル入額ヲ得ルノ權ヲ有スルノミニ止リ更ニ其物件ヲ所得ト爲スノ權ナシト云フハ蓋シ一般ノ原則ナレハナリ

第二說ハ第二論者ノ說ナリ曰ク、凡ソ畢生間ノ年金ニハ正ニ其元金ト指示ス可キ者無シ然レモ年金ノ息銀ハ之ヲ通常ノ息銀ニ比スレハ其間大ニ高低ノ差有リ、蓋シ年金ノ息銀ハ常ニ通常ノ息銀ヨリ大ニ超過スル者ナリ故ニ年金ノ息銀ハ其實ニ部ニ分チ即チ一部ヲ其元金ト爲シ他ノ一部ヲ其入額ト看做ス可キナリ因テ其入額所得者ハ年金ノ息銀ノ中其

入額ト看做ス可キ部分ノミチ自己ノ所得ト爲シ他ノ元金ト看做ス可キ部分ハ其入額權ノ終期ニ至リ悉ク之ヲ計算シ其所有者ニ返附セサルヘカラス、若シ夫レ各部分ノ額ヲ定ムルカ如キハ其年金ノ息銀ヲ折半シ以テ其一チ元金ト爲シ他ノ一チ入額ト爲シテ可ナリ
 第三說ハ即チ本條ニ揭示セル者はナリ、之ヲ唱フル者ノ曰ク、凡ソ畢生間ノ年金ハ必ス假定ノ權利有り而シテ此假定ノ權利ハ即チ其年金ノ元金ト看做ス可キ者ニシテ其年金ノ息銀ハ即チ其元金ナル假定ノ權利ヨリ生スル者ナリ、因テ其年金ニ付キ入額所得ノ權ヲ有スル者ハ悉ク其息銀ヲ自己ノ所得ト爲ス可キナリ、其入額所得權ノ終リニ至ルモ更ニ其所有者ニ返還ス可キ物ナカル可シ
 第三說中最終ノ說ヲ以テ最モ適理ノ處分ナリトス、立法官ノ之ヲ選定シタルモ亦其當ヲ得タル者ト云フ可キナリ

此ニ法律ノ缺失ヒシ者有リ、即チ二重入額所得者(入額所得權ノ入額所得權)是ナリ左ノ一例ヲ以テ之ヲ説明セン、或ル家屋ニ付キ入額所得權ヲ有スル甲者某自カラ其入額所得ト爲スヲ欲セス、其入額所得權ノ目的タル家屋ニ付キ乙者ノ爲メニ更ニ入額所得權ヲ定メタリ、所謂二重入額所得權トハ即チ是ナリ、此ノ如キ場合ニ於テハ或ハ甲者ハ自カラ其人額ノ全部ヲ所得ト爲シ乙者ハ唯其甲者ニ返還ス可キ入額ヲ他ニ使用シテ得クル利益ヲ自己ノ所得ト爲スノ權有ルノミト云フノ論者有ル可シト雖モ、是決シテ然ラサルナリ、前段ニ述ヘタル畢生間ノ年金ニ付キ入額所得權ヲ設ケタル場合ト同一ノ理由ヲ以テ之ヲ決ス可キナリ、入額所得ノ權ハ即チ假定ノ權利ナリ、而シテ此假定ノ權ハ乃チ其定期

コ若干ノ利益ヲ生ス、故ニ本例ノ場合ニ於テハ甲者ハ即チ乙者ニ其假想ノ權利ヲ讓與シタル者ト看做ス可キナリ因テ乙者ハ自カラ其入額ノ全部ヲ得ルノ權有ル可シ

〔第五百八十九條〕

本條ハ自カラ簡明ナルヲ以テ別段之ヲ解説セス

〔第五百九十條〕

本條ヨリ以下第五百九十四條迄ノ法章ニハ總テ樹木ニ管スル專柄ヲ記載セリ、本條ノ眼目トスル所ハ專ラ小樹類ニ管スル者ナリ、凡ソ入額所得權ノ目的タル物件中ニ時々伐出ス可キ小樹有ル時ハ其人額所得者ハ必ス其所有者ノ定メタル方法又ハ習慣ニ從ヒ其伐出ス可キ樹木ノ順序及ヒ分量ヲ定メサル可カラズ然レモ入額所得者其權ヲ有スル時時々々伐出ス可キ小樹、又ハ「ハリホー」又ハ「フニター」ヲ其權ヲ終ル迄伐出ス可シト雖モ其所有者ヨリ別段償還ヲ爲スニ及ハストス

難者或ハ曰ンカ、若シ此ノ如キ場合ニ於テ果シテ所有者ヨリ別段其償ヲ爲スニ要セスト云フ時ハ必ス彼ノ他人ヲ害シラ自カラ利ス可カラスト云フノ大原則ヲ蔑如スルニ至ルチ免カレサル可シト、曰ク然リ、難者ノ言ノ如ク此場合ニ於テハ全ク彼ノ大原則ヲ蔑視セタル者ナリ、蓋シ其理由有リテ然ルナリ、何トナレハ若シ時々伐出ス可キ小樹、又ハ「ハリホー」又ハ「フニター」ヲ其定期ニ伐出スナク其所有者ヨリ其入額所得者ニ渡シタル時ハ入額所得者ハ別段其償ヲ爲スナク其殘セル樹木ヲ自カラ所得ト爲スノ權有ル可キヲ以テ其入額所得者ノ終ト始トニ於テ常ニ相差引ス可キ利益アレハナリ
 此ニ「ハリポー」及ヒ「フニター」ノ解義ヲ舉示ス可シ佛蘭西ニテハ總テ小樹ハ二十年毎ニ

伐出スヲ以テ例トス「ハリポー」トハ即チ其二十年目ニ伐出サス殊更ニ殘シ置キタル樹木
ヲ總稱セシ者ナリ後又更ニ二十年(即チ四十年)ヲ經過スルモ尙其「ハリポー」ヲ伐出
サ、ル時ハ之ヲ稱シテ舊「ハリポー」ト云フ後又六十年ヲ經ルモ尙之ヲ伐出サ、ル時ハ
之ヲ「ブローター」ト云フ八十年ニ至ルモ尙之ヲ殘シ置ク時ハ之ヲ稱シテ單ニ「ブローター」ト
名ク、一百年ヲ經過シタル樹木ハ之ヲ稱シテ舊「ブローター」ト云フ

ボアソナ 佛蘭西民法財産篇講義第十八號 (明治十二年七月四日)

井田 鐘次郎 筆記

培樹場ノ獨リ入額所得ノ目的トナル事有リ又培樹場ノ他ノ土地ニ附屬シテ入額所得權ノ
目的トナル事有リ此二箇ノ場合ニ於テハ其管理スル所ノ規則全ク相同シカラストス請フ
之ヲ述ヘシ

第二ノ場合ニ於テハ入額所得者培樹場ノ樹木ヲ取テ之ヲ賣却スルヲ得ス唯其領スル土地
ニ之ヲ植替ユルノ權有ルノミ夫レ入額所得者ハ其權ノ存スル土地ヲ從來ノ用方ニ從テ之
ヲ使用ス可キニ非スヤ然ルニ其用方ハ此培樹場ヲ其土地ノ爲メニ保存ス可キニ在レハナ
リ

第一ノ場合ニ於テハ入額所得者ハ培樹場ノ樹木ヲ取リテ之ヲ賣却スルヲ得可シ何トナレ
ハ其培樹場ハ入額所得者ノ目的ニシテ其用方ハ樹木ヲ生育シテ利益ヲ収ム可キ者ナレハ
ナリ

此場合ハ入額所得權ノ畜類ニ管スル時ト全ク同一ナリ蓋シ畜類ノ入額所得者ハ其畜類ヲ
生育シ其畜類ヨリ生スル各種ノ物件即チ糞毛及ヒ獸子ヲ處分シテ利益ヲ得又其畜類ノ成
長シタル時ハ他ノ畜類ヲ以テ之ヲ換ヘ而シテ之ヲ賣却シテ利益ヲ得ルニ於テ成立ス可ク
レハナリ

〔第五百九十一條〕

余ハ先會ニ於テ樹木ニ五種有ル旨ヲ述ヘ其中入額所得者ノ利スルヲ得可キ者ハ唯小樹ノ
ミニテ他ノ四種ノ樹木ハ概シテ入額所得權ノ中ニ入ラサル者ト云ヘリ然レモ是唯一般ノ

原則ナレハ例外ノ場合ニ於テハ小樹ニ非サル樹木ト雖モ亦其權ノ中ニ入ル可キ事有リ本條ノ場合ノ如キ即チ是ナリ但シ樹木ノ枝葉菓實ノ如キハ如何ナル樹木ニ屬スルモ入額所得者ハ適宜ニ之ヲ收穫シテ自己ノ有ニ歸スルヲ可シ然リ而シテ本條ノ述フル所ハ「ナートヒユテ」百年ヲ經タル樹木ノ稱號ノ入額所得權ナリ此樹木ハ本來入額所得權ノ中ニ入ラサル者ト雖モ此ク許多ノ年限ヲ經過シタルカ故ニ最早年々ニ生育ス可キノ見込ナク且適宜ニ之ヲ伐採セシムルハ空ク枯槁ス可キノ憂有ルヲ以テ入額所得者ニ之ヲ伐採スルノ權ヲ與フルナリ然レモ入額所得者ハ從來ノ慣習ノ之ヲ許ス時ニ非サレハ其權ヲ行フヲ得ス且ツ之ヲ伐採スルニ付テハ必ス豫定ノ時期ヲ以テルヲ要トス可シ

「バリポー」ト稱スル樹木二十年ヲ經過シタル樹木ニ付テ「ヒユテ」ト同一ノ規則ヲ設ケサル所以ノ者蓋シ「バリポー」ハ「ヒユテ」ト異ニシテ尙生長ス可キ者ナレハナリ

〔第五百九十二條〕
若シ從來ノ所有者ニ「ホートヒユテ」ヲ伐採スルノ慣習無キ時ハ如何ナル場合ニ於ケルモ入額所得者ハ之ニ手ヲ下ス能ハス是レ所有者ハ「ホートヒユテ」ヲ以テ森林ニ保存シ之ヲ後日ノ資本ト爲サント欲セシニ因レリ

法律ハ又一步ヲ進メテ災害ニ因テ斃倒シタル「ホートヒユテ」ト雖モ本條ノ場合ニ於テハ入額所得者ニ之ヲ収ムルヲ許サ、ル事トセリ但シ入額所得權ノ存スル土地ノ内ニ家屋有リテ其家屋ノ將ニ破壊セントスル時ハ入額所得者ハ其倒シタル樹木ヲ以テ之ヲ補理スルヲ得可ク且ツ此補理ヲ爲スニ付テハ更ニ樹木ヲ伐採スルモノ也蓋シ入額所得者ハ其權

ノ存スル土地ヲ良善ノ管理者ノ如ク支配ス可キノ義務有リ然リ而シテ善良ノ管理者ハ其土地ノ樹木ヲ用ヒスニテ他人ニ代價ヲ出シ木材ヲ買入ル、カ如キ不便ノ處置ヲ爲サ、レハ也然レモ其土地ノ樹木ヲ用フルニ付テハ唯之ヲ用フルノ要有リト云フヲ以テ足レリトモス必ス其所有者ニ之カ要用ナル旨ヲ証セサル可カラズ若シ此一點ニ管シ入額所得者ト所有者ト協議セサリシ時ハ裁判官事實ヲ斟酌シタル上之カ要用ナルヤ否ヤヲ決定ス可シ

〔第五百九十三條〕

佛蘭西ニ於テハ葡萄ノ收穫終ルニ至レハ其樹木ヲ高サ六尺程ニ伐採シ年々新規ノ枝葉ヲ生セシムルカ故ニ其架モ亦毎歲之ヲ構造セサル可カラズ是ヲ以テ若シ森林中ニ葡萄畑有ル時ハ入額所得者ハ其森林ノ樹木ヲ其架ニ用フルヲ得ルナリ

本條ニハ唯葡萄架ト有ルノミニテ其入額所得者ニ屬スル者ナルカ將タ所有者ニ屬スル者ナルカノ區別無シト雖モ其所有者ニ屬ス可キ者タルヤ明ナリトス何トナレハ法律ハ第一ニ其ノ字ヲ以テ葡萄架ノ語ニ冠セス第二ニ入額所得者ハ森林ニ存セル樹木ヲ伐採シテ之ヲ其權ノ存セサル物件ノ使用ニ供スルヲ得サレハナリ
入額所得者ハ又樹木ヨリ歲々時々ニ生スル物ヲ採収スルノ權有リ是既ニ余ノ説明セシ所ナリ

〔第五百九十四條〕

七九
本條ハ別種ノ樹木即チ菓實ヲ生ス可キ樹木ニ關セリ此樹木ハ素ヨリ伐採ス可キカ爲メ植付ケタル者ニ非ス菓實ヲ得ンカ爲メ土地ニ備ヘタル者ナレハ入額所得者ハ其菓實ノミヲ採収シテ自己ノ利益ト爲ス可シ然レモ其樹木ノ枯槁シ又ハ倒臥攢折シタル時ハ入額所得

者ハ之ヲ伐採シテ隨意ニ處分スルヲ得ヘシ但シ此場合ニ於テハ之ニ代ルニ他ノ莫實ヲ付
シルヲ要ス

〔第五百九十五條〕

本條ハ第五百九十九條ノ前若クハ後ニ移ス可キ者ニテ此處ニ列ス可キニ非サルナリ何ト
ナレハ本條前後ノ數箇條ハ總テ入額所得者ノ利スルヲ得可キ物件ノ何物タルヤヲ記スル
ト雖モ本條ハ其物件ヲ得ル方法ノ如何ニ管スルノミナレバナリ

本條ノ位置此ノ如ク不適當ナレバ余ハ此處ニ於テ直チニ之ヲ説明ス可キナリ

入額所得者ハ自己ノ所爲若クハ他人ノ所爲ニ因リ其權ヲ行フテ利益ヲ収ムルヲ得可ク又
之ヲ他人ニ貸渡シテ利益ヲ収ムルヲ得可シ

他人ニ貸渡ストハ權ヲ貸渡スノ事ニシテ其權ノ存スル者ヲ貸渡スノ謂ヒニ非サルナリ
又入額所得者ハ其權ヲ賣拂ヒ若クハ之ヲ贈遺スルヲ得可シ

賣拂フト貸渡ストハ大ニ其利益ヲ異ニセリ先ツ第一ニ賣拂ヘハ一度ニ元金ヲ得可シト雖
モ貸渡セハ期ヲ定メテ上リ高ヲ得可キナリ

入額所得者ノ賣拂若クハ贈遺ハ頗ル偶成ノ質ヲ帶フルニ付キ其權ヲ得タル者ハ將來ノ事
柄ニ因テ大ニ損益ノ差別有リトス何トナレハ其權利賣拂若クハ贈遺ヲ爲シタル者ノ死去
ニ因テ直チニ消滅スレバナリ然レモ其權ヲ借受ケル者ハ偶成ノ事ニ管シテ毫モ損益有ル

ナク貸貸人死スルト雖モ尙ホ以前ノ如クニ其權ヲ用フルヲ得ル者トス
法律ハ入額所得者ニ貸貸ノ契約ヲ爲スニ許スモ其契約ノ所有者ニ害有ランヲ恐レ其期限
ニ制限ヲ設ケタリ然レモ本條ハ此事ニ付テ敢テ一言スル無ク唯第三篇第五卷ニ記スル如

ク夫其婦ノ財産ヲ取扱フニ付キ定メタル規則ニ從フ可シト云ヘリ

夫ハ婦ノ財産ヲ支配スルノ權有ルヲ以テ隨意ニ之ヲ貸渡スヲ得ルナリ但シ夫婦財産ヲ處
スルノ契約モ將來或ハ事變ニ逢遭シテ解除スルニ至ルモ圖ル可カラサルカ故ニ法律ハ其

貸渡ノ期限ニ制限ヲ立テ土地ニ付テハ之ヲ十八年以内ト定メ家屋ニ付テハ之ヲ九年以内
ト定メリ故ニ入額所得者モ貸渡ヲ爲スニ付テハ其物件ノ土地ナルト家屋ナルトニ從テ此

期限ヲ守ラザルヲ得サルナリ但シ此期限ヲ超ヘテ契約ヲ爲スト雖モ其契約ヤ無効ニ歸ス
ル無ク唯法律上ノ期限ニ減縮セラルハノミトス

土地ニ存スル入額所得者ノ貸渡シノ契約ハ其期限ノ滿ツル三ヶ年前ニ之ヲ更新スルヲ得
可ク又家屋ニ存スル入額所得者ノ貸渡シノ契約ハ之ヲ二ヶ年前ニ更新スルヲ得可シ此時

間ノ差違ハ土地ニハ修覆ヲ爲スノ事尠クシテ家屋ニ修覆ヲ加フルノ多キニ因レリ

〔第五百九十六條〕

余カ輩ハ既ニ漸積ノ地ノ何物タルヤヲ知レリ蓋シ漸積ノ地トハ土砂ノ漸々ニ積集シテ土
地ニ附屬シタル者ヲ云フナリ而シテ此漸積ノ地ハ入額所得者之ヲ益スルヲ得可シ是レ其地
ノ入額所得權ニシテ後ニ生シタル時ト雖モ尙然リトス

法文ハ島嶼ノ事ニ付キ一言スル無キヲ以テ河川中ニ生スル島嶼ハ入額所得權ノ中ニ入ラ
サル者ノ如シ然レモ余ハ斷然之ヲ以テ入額所得者ノ利スルヲ得可キ者ト決定ス可キナ
リ

〔第五百九十七條〕

入額所得權ノ存スル土地ノ他ノ土地ヨリ義務ヲ得可キ者タル時ハ其權ヲ有スル者ハ此義

務ヲ得可キノ權有リ管ニ其權有ルノミナラス尙所有者ノ如ク間斷無ク之ヲ得ルヲ所爲ニ行ハサル可カラズ然ラサレハ其義務ハ期滿免除ニ因テ消散スルニ至ル可ケレハナリ之ニ反シ若シ入額所得權ノ存スル土地ニ義務有ル時ハ其權ヲ有スル者ハ亦此義務ヲ負ハサルヲ得サルナリ

〔第五百九十八條〕

本條ノ第一項ハ入額所得權ノ金礦及ヒ石鑛ニ管スル場合ヲ述フル者ナリ金礦トハ金屬有ルノ土地コシテ其表面ヨリ之ヲ取ル能ハス坑道ヲ穿テテ之ヲ掘取ルノ處ヲ云ヒ石鑛トハ石類有ルノ土地コシテ其表面ヨリ直チニ之ヲ掘取ル可キ處ヲ云ヒ金礦トハ自カラ其掘取ノ工業ヲ異ニスルヲ以テ其法律モ亦隨テ同シキ能ハサルナリ
金礦ニハ極メテ廣大ナル工業ヲ要スルヲ以テ政府ハ其許可ヲ與ヘタル者ニ非スハ開礦ノ業ニ着手スルヲ許サズ是レ其開礦ノ業ノ無効ニ歸センヲ恐ルレハナリ又政府ノ許可ヲ得タル者ト雖モ其開礦ノ事業ノ大ニ拙劣ナルコト於テハ政府ハ更ニ其許可ヲ取消ス可シ然ルニ入額所得權ノ生シタル時既ニ其土地ニ開穿シタル金礦有ルニ於テハ其權ヲ有セシ者ハ政府ノ許可ヲ受クル無クシテ直チニ其開礦ノ業ヲ行フヲ得可シ是レ民法頒布後ノ法律ニ因テ然リトス故ニ此一點ニ於テハ本條ノ規則ハ暗ニ廢棄セラレタル者ト云フ可シ然レモ入額所得權ヲ有スル者ハ前所有者ノ開礦ノ規則ニ循フ可キヤ明カナリトス
石鑛モ亦民法頒布後ノ法律ニ因リ政府ノ許可ヲ得スルヲ之ヲ開穿スルヲ得可キ事トナレリ故ニ其所有者ハ勿論入額所得者ト雖モ前所有者ノ開礦ノ規則ニ循フノミニテ直チニ其事業ヲ行フヲ得可キナリ

本條第二項ハ入額所得權ノ生シタル後其土地ニ金礦石鑛又ハ泥炭ノ地又ハ埋没ノ財貨ヲ見出ス時ハ其權ヲ有スル者之ヲ自己ノ益ト爲ス可カラサル旨ヲ定ム蓋シ入額所得者ハ其權ヲ得タル時ニ其土地ニ生ス可キ利益ノミヲ其目的ト爲サ、ル可カラサレバナリ

〔第五百九十九條〕

本條第一項ハ之ヲ刪除スルモ可ナリ何トナレハ何人ト雖モ他人ヲ害ス可キ所爲ヲ行フ可カラサルヲ明カナリ況ヤ入額所得者ニ於テチヤ

第二項ハ入額所得者ニ拒ムニ其權ノ終リニ際シ物件ヲ良好ニ爲シタル費用ヲ所有者ニ求ム可カラサル旨ヲ以テセリ此事ヤ故無クシテ己レヲ富マス可カラスト云フノ原則ニ反スルカ如シト雖モ入額所得者ハ自己ノ爲メ此費用ヲ爲シ所有者ノ爲メ之ヲ爲シタルニ非ス且ツ其權利モ亦偶成ノ事ニ管スルヲ以テ此規則ニ敢テ此原則ニ反スル者ト云フ可カラサルナリ加フハ其規則ハ入額所得權ノ終リニ至テ其權ヲ有スル者ト所有者トノ間ニ於テ爭論ノ起ルヲ防クノ利益有リトス然レモ法律ハ入額所得者ニ其備ヘ置キタル物件ヲ取離スルヲ許セリ蓋シ此物件ハ入額所得權ノ存スル物件ト容易ニ分ツテ得ヘキカ故ナリ

試ニ問フ入額所得者ハ其權ノ存スル家屋ニ添ヘテ築造シタル建物ヲ取り離スヲ得可キヤ曰ク法文ニハ此事ニ管シ何事ヲモ記載セスト雖モ余ハ入額所得者ハ之ヲ取離スノ權有リト決定ス可キナリ

入額所得者其備ヘ置キシ物件又ハ建續キシ物件ヲ取離サントスル時ハ總テ之ヲ取離シタル場所ヲ以前ノ景況ニ復セザル可カラズ然レモ時有利テハ之ヲ以前ノ景況ニ復シ難キ事

往々之有リ此ノ如キ場合ニ於テハ入額所得者ハ其附加シタル物件ヲ取離サ、ルヲ要トス

ボアンナ 佛蘭西民法財産篇講義第十九號 [明治十二年七月九日]

大島三四郎筆記

〔第二款 入額所得者ノ義務〕

〔第六百條〕

本條ノ冒頭ニ於テ法律ハ入額所得者ハ物件ヲ其景狀ノ儘ニテ受取ル可シト定メタルカ故ニ所有者ハ特別ニ其物件ヲ補繕修覆スル等ノ事ヲ爲スコ及ハス是即チ所有者ニテ借家人若クハ小作人ニ對スル場合ト異ナル所以ナリ然レモ此ニ一條件ヲ要シテ動産ノ目録及ヒ不動産ノ摸樣書ヲ記サシムル者ハ他ナシ入額所得權ノ終リニ至リ其物件ヲ所有者ニ還付スル際際増減分合ナキヤ否ヤヲ檢査スルカ爲メナリ蓋シ物件減スル時ハ所有者ノ損害ト成リ増ス時ハ入額所得者ノ損害ト爲ルカ故ニ目録及ヒ摸樣書ヲ要スルハ即チ雙方ノ利益ノ爲メナリ而シテ此書ハ公證人之ヲ所有者ノ面前ニ於テ製シ若シ呼出シテ來ラサル時ハ其來ルヲ待クハルナリ又雙方ノ者私製ノ證書ニテ足レリト爲ス場合ハ別ニ法律ニ明文ナケレモ固ヨリ之ヲ許シテ可ナリ然レモ幼者ノ時ハ又此例ノ限リニ非サルナリ

〔第六百一條〕

法律ハ入額所得權ニ付キ是迄善良ノ家長ノ語ヲ用ヒザリシガ本條ニ至テ始メテ其熟語ヲ載セタリ實ハ入額所得權ノ首條ニ之ヲ記スルニ宜シトス
本條ニ於テ入額所得者ニ保証人ヲ立テシムル者ハ全ク物件ノ毀損ヲ防クノ方法ニ過キサルナリ故ニ金圓若クハ財産ヲ以テ保証人ニ代用スルモノ亦可ナリ

本條ニテ父母其子ノ財産ノ入額ヲ所得ト爲ス特別ニ其保証人ヲ立ツルヲ要セサルハ法律上ノ入額權ヲ有スルノ故ニ非ス全ク父タリ母タルノ理ニ由レルナリ次ニ贈與者ヲシテ其保証人ヲ立ツルヲ免レシメタル法理ハ實ニ分明ナレバ賣主ヲ免除スルノ法ニ至リテハ少シク條理ニ背クコト似タリ何トナレハ賣主ハ前述ノ二者ニ反シ己レヲ利スルノ念ナキニ非サルカ故ナリ

是等ノ人々ト雖モ必ス動産ノ目錄及ヒ不動産ノ摸樣書ハ之ヲ爲ス可シ若シ許シテ之ヲ製スルコト及ハストセハ其因テ生スル所ノ雙方間ノ爭論ハ蓋シ一ニシテ足ラサルナリ雙方ノ許諾有ル時ハ保証人ヲ立テサルモ妨ケ無レモ之ヲ財産目錄若クハ其摸樣書ヲ作ルノ法ニ推及シ雙方ノ許諾有ル時ハ亦其手數ヲ省クモ害無シト爲スヤ佛蘭西コトハ害無シトスレモ若シ所有者不諾ヲ唱フル時ハ其意ニ從ハサルヲ得ス然レモ其入費ハ之ヲ所有者ニ負擔セシム可シ若シ雙方共目錄又ハ摸樣書ヲ作ラント望ム時ハ其費用ハ入額所得者ノ負擔スル所ナリ寧ロ此入費ヲ折半シテ一半ハ所有者一半ハ入額所得者ヨリ拂ハシムルノ條理ニ適スルヲ知ルナリ

〔第六百二條〕

入額所得者貧困ニシテ保証人ヲ立ツ可キ方便無キ時其入額所得權ヲ掠奪スルハ極メテ不條理ナリ故ニ法律ハ豫メ本條ヲ以テ此場合ヲ規定セリ

第一、不動産ハ之ヲ他人ニ貸與シ又ハ付托ス

第二、金額ハ之ヲ他人ニ貸付ス

第三、商品ハ之ヲ賣拂ヒテ其代金ヲ他人ニ貸付ス

第四、動産モ亦之ヲ他人ニ貸與シ又ハ付托スルヲ得

以上ノ息銀及ヒ動産不動産ノ貸賃ハ入額所得者ニ屬ス可シ

〔第六百三條〕

本條ノ第一段ハ前條ニ於テ既ニ之ヲ説明セリ即チ動産中コトテ使用スルニ因リ敗損ス可キ物件有ル時ハ之ヲ賣拂ヒ其金額ヲ貸付シテ其息銀ヲ收得セシムル是ナリ然レモ第二段ニ至リ法律ハ特典ヲ設ケテ入額所得者ニ唯誓詞ノミヲ爲シテ自用ニ必要ナル動産ノ一部ヲ殘シ置クヲ許セリ

〔第六百四條〕

本條ハ説明スルヲ要セス入額所得者ハ其保証人ヲ立ツルヲ遲延スルノ故ヲ以テ決テ其當然ニ得可キ利益ヲ失フノ理無シ

〔第六百五條〕

家屋ノ修覆ニ大補理小補理ノ二種有リ大補理ハ之ヲ第六百六條ニ明解セリト雖モ小補理ニ至テハ唯間接ニ之カ解ヲ爲セリ小補理ヲ爲スノ責務ヲ入額所得者ニ歸スルハ當然ナリ何トナレハ小補理ノ費用ハ即チ物件ノ利益ヲ得ンカ爲メニ費ヤス所ナレハナリ若シ入額所得者ノ懈怠ナレヨリ遂ニ大補理ヲ爲ス可キ場合ニ立至リタル時ハ入額所得者其責ヲ負擔ス可シ

第六百五條〔大補理ハ所有者之ヲ爲ス可シ〕ト有リ一目スル所コトハ所有者ハ必ス大補理ヲ爲ス可シトノ文意ニ似タレモ決テ然ラサルナリ其大補理ヲ爲スト否トハ全ク所有者ノ適宜タル者ナリ是他ナシ入額所得者ハ夫ノ借家人若クハ小作人等ト其位地ヲ異ニスル

カ故ナリ

大補理ト小補理トノ區別ハ載セテ第六百六條ニ在リ

〔第六百六條〕

日本ニテハ大牆壁ノ字有レ其物ハ甚々多カラス抑大牆壁トハ家屋ノ内外ニ在ル石造物ナリ大井トハ佛蘭西ニテハ土地ノ濕氣ヲ避ケンカ爲メ製設スル所ノ石造ノ楷樓ナリ之ヲ大補理ノ部分ト爲ス其他梁椽及ヒ家蓋全部ノ修覆并ニ水害ヲ避ケンカ爲メノ壕堤土地ノ崩潰ヲ豫防スルノ支ヘ持及ヒ家屋ノ周圍ヲ爲ス牆壁ノ全部ノ修覆等ハ之ヲ大補理ト爲シ其他ノ修覆ハ盡ク之ヲ小補理トス

ボアソナ 佛蘭西民法財産篇講義第二十號 [明治十二年七月十一日]

一瀬勇三郎筆記

〔第六百七條〕

本條ノ記スル所ハ即チ長ク歲月ヲ經タルコ因リ又ハ天災ニ因リテ自カラ損潰シタル物件ハ其所有者又ハ其入額所得者タリ更ニ之ヲ改造スルコ及ハスト云フニ在リ、是蓋シ入額所得權ノ一般ノ性質ニ因リテ自カラ生スル所ノ一大結果ナリ故ニ此點ニ付テハ彼第六百五條トハ大ニ異ナル所有リ

此ニ前會ノ講義ニ溯リテ諸君ニ告ク可キ事有リ、前會ニ於テ第六百五條ヲ講スルニ當リ凡ソ入額所得權ノ目的タル物件ノ修覆ハ〔其所有者自カラ之レヲ爲ス可シ〕ト云フノ明文有リト雖モ法律ノ精神ハ強テ其所有者ヲノ必ス其修覆ヲ爲サシム可シト云フノ義務ヲ負擔セシメタルニハ非サル旨ヲ反覆辨明セリ此事ニ付或ハ異論ヲ唱ヘ其所有者ハ必ス其修覆ヲ爲ス可シト云フノ義務有リト爲スノ論者有リト雖モ本條ノ文義ニモ因ルモ尙其迷論タルヲ証スルニ足ル再シ何トナレハ若シ所有者必ス自カラ其修覆ヲ爲ス可キノ義務有リト云フ時ハ本條ニ於テ〔永ク歲月ヲ經タルコ因リ自カラ損潰シタル物件ハ其所有者ヨリ更ニ之ヲ改造スルコ及ハスト云々〕ノ法則ヲ揭示スル能ハサルカ故ナリ常ニ修覆ヲ加フル時ハ幾歲月ヲ經過スルモ其物件ハ決シテ自カラ損潰スルニ至ルノ理ナシ今所有者自カラ其入額所得權ノ目的タル物件ヲ修覆シタリトセンコ此ノ如キ場合ニ於テハ所有者ハ其入額所得者ヲシテ其費用ノ一部分ヲ擔當シシムルノ權有ル乎之ヲシテ其費

用ノ息銀ヲ辨償セシムルノ權有ル乎、曰ク否、所有者ハ其入額所得者ヲシテ其息銀ヲ擔任セシムルノ權ナシ何トナレハ若シ其入額所得者ヲシテ之ヲ負擔セシム可シト云フ時ハ必又其入額所得者ヲシテ意外ノ費用ヲ出サシムルニ至ルヲ免カレヌ且ツ假令所有者自カラ其修覆ヲ爲シタリト云フハ是專ラ將來ノ爲メニ自己ノ利益ヲ圖リタル者ニシテ入額所得者ハ之レカ爲メニ別段過度ノ利益ヲ得ルナカル可キナリ右ハ全ク正理ニ基キテ論究シタル者ナリ然レハ法律ノ主意モ亦決シテ之ニ外ナラサルハ第六百五條ノ明文ニ因リテ之レヲ知ルヲ得可シ蓋シ該條ニハ特ニ「修覆ハ所有者之ヲ爲ス云々」ト記シタルノミニ止リ敢テ他事ニ涉リタル法意ヲ載セス

今又前例ニ反シテ入額所得者自カラ其修覆ヲ爲シタリトセシムルニ其所有者ヲシテ其費用ノ元金ヲ償却セシムルノ權有ル乎曰ク否其權ナシ第五百九十九條ノ法則ヲ以テ明カニ其償却ヲ求ムルヲ禁スト云フ蓋シ入額所得者ハ全ク自己ノ利益ノ爲メニ其修覆ヲ爲シタル者ト看做ス可キナリ

〔第六百八條〕

本條ノ法則ハ常ニ善良ナル家長ノ遵行スル所ノ者ナリ蓋シ善良ナル家長ハ敢テ其入額ヲ悉ク消費スル無ク其一部ヲ以テ必ス毎歲拂出ス可キ費用ヲ納ムルナリ若シ歲々之ヲ納メサル時ハ其額遂ニ積重リテ爲メニ貧困ニ陥ルヲ免カレサル可シ故ニ常ニ善良ナル家長ノ義務有ル入額所得者モ亦必ス其法則ヲ遵守セサル可カラザルナリ
法律ハ本則ノ適例トシテ諸稅銀及ヒ其他慣習ニ因リ其入額中ヨリ償却ス可キ費用ヲ揭示

セリ因テ入額所得者ハ總テ是等ノ費用ヲ自カラ出ス可キノ責有リト雖モ其他總テ所有者一身ノ營業等ニ管スル稅額等ノ如キ者ハ一切自カラ之ヲ擔當スルコト及ハス唯其入額所得權ノ目的タル物件ニ管スル稅額等ヲ納ムルノミ

〔第六百九條〕

入額所得權ノ繼續スル時間中ニ俄カニ軍用等ニ供ス可キ費用アリテ官ヨリ不時ノ稅額ヲ徵收スル時ハ所有者其稅金ヲ擔當シ入額所得者其息銀ヲ所有者ニ計算ス可シ若シ入額所得者自カラ其稅金ヲ拂ヒタル時ハ入額所得權ノ終ルニ至リ自カラ其元金ヲ取還スノ權有リトス

時ニ或ハ政府ヨリ強借ノ體裁ヲ用テ非常稅ヲ徵收スル事有リ(當今ハ稀ナリ此ノ如キ場合ニ於テハ政府ニテ毎年其息銀ヲ拂フ時モ有リ毎年ハ拂ハザル時モ有リ)若シ政府ヨリ其息銀ヲ拂フ時ハ入額所得者ハ別段之ヲ擔當スルコト及ハズ之ニ反シテ若シ政府其息銀ヲ拂ハサル時ハ入額所得者自カラ之ヲ辨償セサル可カラズ

〔第六百十條〕

甲者ハ乙者ニ畢生間ノ年金又ハ養料ヲ遺囑シテ死去シタル時ハ其遺物入額ノ全部ヲ得可キノ權ヲ得タル者ハ其年金又ハ養料ノ全部ヲ償フ可シ又遺物入額ノ一部ヲ得タル者ハ其入額ノ割合ヲ以テ其年金又ハ養料ヲ償フ可キナリ

凡ソ遺物入額ノ一部ヲ得ルニ五箇ノ方法有リ即チ第一ハ總テノ財産ノ一部ヲ入額トスル事第二ハ總テノ動産ヲ入額トスル事第三ハ總テノ不動産ヲ入額トスル事第四ハ動産ノ一部ヲ入額トスル事第五ハ不動産ノ一部ヲ入額トスル事是ナリ後段ニ於テ更ニ之ヲ解説ス

可

〔第六百十一條〕

本條ニ記スル所ハ現ニ書入質ノ目的タル家屋若クハ田畑等ノ確定セシ物ノ入額所得權ヲ得タル場合ナリ而メ此場合ニ於テハ入額所得者ハ別段其書入質ノ債ヲ拂フコト及ハズトス然レモ此入額所得者ハ自カラ其書入質ノ權利者ヨリ訴訟ヲ受クル事有ル可シ何トナレハ書入質ノ權ハ即チ純然タル一個ノ物權ナルヲ以テ其權ヲ有スル者ハ何人タリモ現ニ之ヲ掌握スル者ニ對シテ其訴訟ヲ爲スヲ得可ケレバナリ此ノ如キ場合ニ於テ其入額所得者若シ之ヲ保存セント欲スル時已ムテ得シテ其債ヲ償フタルニ於テハ其不動産所有ノ權ヲ相續シタル者ヨリ更ニ之ヲ取還スヲ得可キナリ又本條但書ニハ〔第一千二十條ニ記スル所ハ格別ナリトス〕ト云フ是ハ其條ヲ待テ之ヲ説明ス可シ

〔第六百十二條〕

本條ニハ頗ル錯雜セシ者有リ先ツ遺囑者ノ財產入額ノ全部ヲ得可キノ權ヲ贈遺トシテ得タル者ハ必ズ其負債全部ノ息銀ヲ拂ハサル可カラズ因テ若シ其所有者ヨリ是等ノ息銀ヲ辨シ置キタル時ハ其入額所得者ヨリ更ニ之ヲ返還セサル可カラズ

又遺囑者ノ財產入額ノ一部ヲ得可キノ權ヲ贈遺トシテ得タル者ハ其部ノ分ニ應ジテ其負債ノ息銀ヲ擔當ス可キナリ

右ノ場合ニ於テハ常ニ容易ニ之ヲ處分スルヲ得可シト雖モ其財產ノ一部ヲ得可キ權有ルニ因リ其入額所得權ノ目的タル物件ノ價ヲ評定ス可キ場合ニ於テハ頗ル細密ノ算計ヲ爲サレ可カラズ例ヘハ贈遺トシテ動産ノ入額所得權ヲ得タル者有リトモ必ズ之ヲ其不動産ト比較シテ其入額所得者ノ辨償ス可キ息銀ノ部分ヲ定メサル可カラズ今其負債ハ一萬圓ニシテ動産ノ價二千圓不動産ノ價三萬八千圓ナリトモ財產全部ノ價額ハ即チ四萬圓ナリ而シテ其動産ノ價二千圓ハ即チ財產全部ノ價四萬圓ノ二十分一ナリ因テ其入額所得者ハ負債一萬圓ノ息銀ノ二十分一ヲ辨償ス可キナリ一萬圓ノ息銀ハ即チ五百圓(百分ノ五ノ割合)ナリ而シテ五百圓ノ二十分一ハ二十五圓ナリ是其入額所得者ノ擔當ス可キ息銀ノ額ナリ他ハ皆之ニ準ス

〔第六百十三條〕

本條ハ他人ヨリ所有者ニ對シ又ハ入額所得者ニ對シテ訴ヲ起シタル場合此場合ニ管スル者ナリ而シテ其場合ニ三箇有リ請フ之ヲ述ヘン

第一他人ヨリ所有者ニ對シ入額所得ノ權ニ管セルノ訴訟ヲ起シタル場合ハ實際屢人ノ目撃スル所ナリ例ヘハ遺物相續人ニテ入額所得權ノ附帶セル財産ヲ自己ノ所有物ナリト思ヒ居リシニ卒然人ヨリ來リテ自カラ其所有者ナリト稱フル時ノ如キ場合ニ於テハ入額所得者ハ毫モ其費用ヲ拂フノ義務ナシ何トナレハ其訴訟ハ單ニ虛有權ノミニ管スレハナリ是レ本條ノ暗ニ陳述スル處トス

第二他人ニテ入額所得者ニ對シ自カラ入額所得ノ權ヲ有スル旨ヲ訴訟セリ然レモ虛有權ノ事ニ付テハ何ヲモ申立テス此場合ニ於テハ其訴訟ノ勝敗ニ從テ入額所得者ハ其費用ヲ拂フ事モ有ル可ク又拂ハサル事モ有ル可ク即チ負訴訟ト爲レハ費用ヲ拂ヒ勝訴訟ト爲レハ之ヲ拂フニ及ハサルヲ云フナリ是レ本條ノ明言スル所ナリ

第三他人カ全有權ヲ爭ントシテ訴訟ヲ爲シタル時ハ其費用ハ何人ノ擔任スル所ト成ルヤ曰ク此事ニ付テハ法律ニ明文無シト雖モ本條ニ入額所得者ハ其權ノ事ニ管スル費用ヲ拂フ可シト有ルニ因リ即チ他人ノ勝訴訟ト成リシ時ハ其費用ヲ所有者ニ拂ハシメ面シ其利息ハ入額所得者ニ拂ハシム可シト論決セサル可カラズ但シ此論決ハ最モ多キ無報

ノ入額所得權ニ非サレハ適セル者トス

蓋シ要償ノ契約ヲ以テ入額所得ノ權ヲ得タル者ハ虛有者ニ對シテ其權利ヲ擔保センヲ求ムルノ權ヲ有スルヲ啻ニ費用ヲ拂フノ義務無キノミナラス尙其權ヲ失フニ於テハ損害ノ償ヲ請求スルヲ得可キナリ

佛蘭西ニ於テハ法律ニ明文無シト雖モ証書ニ於テ入額所得權ヲ擔保スル甚タ稀ナリ何トナレハ入額所得ノ權ハ十中ノ八九ニ要償ノ契約ヲ以テ之ヲ定ムレハナリ但シ法律ニ明文無シトモ無償ノ契約ニテ設ケタル入額所得ノ權ハ別段ノ契約ヲ以テ不都合無ク之ヲ擔保スルヲ得可キナリ

訴訟ニ負ケル時ハ其費用ヲ悉ク拂ハサルヲ得ス是一般ノ原則ナリトス而シテ其費用ニ數多ノ種類有リ請フ之ヲ述ヘシ

其費用ノ種類ハ代訟人使吏書記官ニ拂フ可キ費用登記稅証券印紙稅等はナリ

負訟者ハ右諸費用ノ自己ノ爲メナル分ヲ拂フ可キ義務有ルノミナラス尙其相手方ノ分ヲモ拂ハサルヲ得サルナリ但シ訴訟ノ費用中ニモ負訟者ノ獨リ擔任セサル者有リ即チ代言人ニ拂フ可キ費用ナリトス

訴訟人ノ帳簿ニ記載セタル其他ノ正當ナル費用モ亦負訟者ニ於テ之ヲ拂ハサルヲ得ストス是等ノ諸費用ハ訴訟入費ノ表ニ於テ定メラル、者ナリ

負訟者ノ此諸費用ヲ拂ハサル可カラサルハ一般ノ原則ナレハ此原則ヲ本條ニ適用シテ入額所得者ト所有者トノ訴訟入費ヲ處分スルヲ得ルナリ

入額所得者ト所有者カ勝訴訟ト爲リ而シテ敗訟者ハ無力ナリトセンニ此場合ニ於テハ所有

者ハ其訴訟費用ヲ拂ヒ入額所得者ハ其權ノ存スル間其費用ノ利足ヲ拂フ可シトス
 入額所得者及ヒ所有者コト認テ受ケテ全有權ヲ失ヒタル時ハ入額所得者ハ幾時ノ時間ヲ
 經ルニ至ル迄訴訟ノ費用ノ利足ヲ拂ハサル可カラサル乎曰ク法律上コト於テハ入額所得者
 ハ死去スル時迄其費用ノ利足ヲ拂ハサル可カラサルナリ
 又入額所得者ノ若干ノ期限間引續ク可キ者タル時ハ其權ヲ有スル者ハ其期限ノ滿ル迄
 利足ヲ拂フ可キ義務有リ然レモ入額所得者ノ死去スル前又ハ其期限ノ滿ル前其權ノ存
 スル物件ノ消滅セル時ハ入額所得者其時迄ノ利足ヲ拂フノヨコテ足レリトス
 右コト記スル所ヲ以テスレハ入額所得ノ權ハ裁判言渡コト因テ消滅スト雖モ尙入額所得者コ
 引續テ訴訟費用ノ利足ヲ拂ハシメタル得ス豈奇怪ノ至リナラスヤ
 或人一箇ノ方法ヲ按シ出セリ曰ク入額所得權ト所有權トチ評價シ其價ノ割合ヲ以テ其各
 自ノ權ヲ有スル者コト訴訟ノ費用ノ額ヲ割付クルチ可トス是レ猶數名ノ共有者ノ訴訟ニ負
 ケテ其共有セル土地ヲ失ヒシ時ノ如シ其時コト於テハ其各人ノ有スル地積相異レハ其費用
 モ亦之ヲ各自ノ地積ニ應ジテ割付サルチ得サル可シ今入額所得者ト所有者トコト其訴訟ノ
 費用ヲ擔任セシムルニ付テモ何ソ其方法チ之ト異ニスルコト及ハソヤ況ヤ此ノ如クスルコ
 於テハ入額所得者ニ引續テ利足ヲ拂ハシムルノ不都合ヲ避クルコト於ケルチヤト
 余以爲ク此方法ハ其當チ得タル者ニ非スト夫レ入額所得ノ權ハ所有權ノ如ク確固不動ナ
 ル者ニ非ス全ク偶然ノ事ニ管スル權利ナリ諸君モ既コト知レルカ如ク此權ハ如何ナル場合
 コト於ケルモ決シテ之ヲ有スル者ノ死後ニ存立スルチ得サル者ナリ而シテ其死スル時モ亦預
 ノ其推測ス可キコト非ス故ニ其權ハ今日消散スルモ知ル可カラヌ又數十年ノ後迄引續クモ
 知ル可カラサルナリ然ラハ則チ之レチ確固タル所有權ト共ニ評價ス可カラサルヤ明ナ
 リ

故ニ法律上ノ方ハ善美コト非サレモ亦己ムチ得サル者トス
 佛蘭西ニ於テハ所有權ノ轉移スル毎ニ轉權稅ト稱スル稅ヲ取立ツルノ法律有リ此法律ハ
 賣買ニ於テハ百「フランク」ニ付キ六「フランク」變例ノ相續ニ於テハ其等級ニ從テ百「フ
 ランク」ニ付九「フランク」ヨリニ「フランク」迄正當ノ相續ニ於テハ百「フランク」コト付一
 「フランク」チ取立而シテ入額所得權ノ轉移ニ於テハ總テ所有權ノ轉移ニ付テノ稅額ノ半チ
 収ム是レ入額所得權チ以テ所有權ノ半ニ當ルト評價セタル者ニ非ス唯稅務ノ煩雜ヲ防カ
 シカ爲メ此ク定メタルノミナリトス然レモ入額所得權ノ評價ノ必要ニシテ缺ク可カラサ
 ル場合無シトセス余ノ曾テ性法ヲ講セシ時尊屬ノ親ハ其卑屬ノ親ノ相續人ニ財產ノ一部
 チ殘サ、ルチ得スト云ヘリ例ヘハ父ノ如キ若シ十萬「フランク」ノ財產チ有スルニ於テハ
 其子ニ五萬「フランク」ノ財產チ貯蓄セサルチ得サルナリ然ルニ今父ニシテ此法ヲ顧リミ
 ス其財產ノ六萬「フランク」チ數名ノ他人ニ贈遺シタル時ハ其贈遺シタル財產中ニテ過分
 ノ一萬「フランク」チ更ニ減省シテ之ヲ取戻サ、ル可カラヌ而シテ減省スルニハ如何ナ
 ル方法チ以テスルチ得可キヤト云フコト皮相ノ淺見ニ於テハ各被贈者ノ受ケタル財產中ニ
 リ其財產ノ十分ノ一宛チ減ス可キカ如シト雖モ能ク精算チ立ツルニ於テハ各被贈者ヨリ
 其受タル財產ノ六分一宛チ取戻サ、ル可カラサルナリ
 余ハ前段ニ遺囑ノ贈遺ニテ所有權ノ轉移シタル場合ノミチ述ヘタリ今ヤ入額所得ノ權チ
 遺囑ニテ贈遺シ而シテ前件ノ如ク其贈遺ノ儲蓄ノ制チ超過スト假想セシコト此場合ニ於テハ

贈遺ノ額ヲ減省スル爲メ是非トモ其入額所得ノ權ヲ評價シ之ヲ金額ニ概定セサル可カラ
 ス是レ已ム可カラサルニ出ツル者リ故コ評價人ハ入額所得者ノ年齡體質身分等ヲ考ヘ
 以テ其ノ權ノ價ヲ評定ス可キナリ
 前文既ニ述ヘル如ク入額所得ノ權ハ本來評價ス可カラサル者ナリ之レ他ナシ人ノ生命ハ
 人知ノ能ク預期スルヲ得サル所ナレハナリ是ヲ以テ法律ハナル可ク之ヲ評價セサル事ト
 シ已ム可カラサルニ及テ始メテ之ヲ評價セシムルナリ而シテ之ヲ評價セシムル時ハ其結
 局往々人ニ不釣合ノ損益ヲ蒙ラシムルニ至ル可シ例ヘハ入額所得權ヲ遺囑ニテ贈遺シ後
 更ニ之ヲ減省スル時ノ如キ其權ノ評價如何コ因テ相續人ト入額所得者ハ自然コ不測ノ損
 益ヲ受ケサルヲ得サルヤ一見シテ明ナリトス
 略シテ云ハ、法律ハ第一入額所得ノ權ヲ評價セサルヲ以テ其原則ト爲スナリ故コ所得權
 及ヒ入額所得者ニ訴訟ノ費用ヲ分任スル時ノ如キ入額所得ノ權ヲ評價セシメテ其權ヲ有
 スル者ニ唯其費用ノ利足ヲ拂ハシムル事トセリ第二稅務上ニ於テハ入額所得ノ權ノ價ヲ
 定ムルヲ以テ便益ナリトスルカ故ニ唯法權ヲ以テ氣儘コ之ヲ所有權ノ半額ト定メリ第三
 是非トモ入額所得ノ權ヲ評價セサルヲ得サル時ハ已ムヲ得スシテ之ヲ評價セシムルナ
 リ

〔第六百十四條〕

本條ハ訴訟ノ起リシ場合ヲ舉ゲシ者ニ非ス唯他人コテ入額所得ノ權ノ存スル土地ヲ掠奪
 シタル時ヲ云フノミ

他人此土地ヲ掠奪セシ時ハ入額所得者ニ之ヲ所有者ニ告知セサル可カラス是レ其利益ハ

ミナラズ又所有者ノ利益ト成ル可シ故コ法律ハ其告知ヲ以テ入額所得者ノ義務ト爲セ
 リ
 入額所得者ニシテ此義務ヲ充タサ、ル時ハ其掠奪ノ事ニ付テ生セシ所ノ損害ハ總テ之ヲ
 所有者ニ償ハサル可カラス故ニ入額所得權ノ附帶セル財産ノ損壞シタル時モ亦所有者ノ
 權利ノ減殺シタル時モ入額所得者ハ所有者ニ對シ自カラ其責ニ任セサルヲ得ストス
 掠奪ノ事ニ付テ所有者ノ權利ニ損害有ルハ例ヘハ期間免除ニテ其權利ノ消滅スルカ如シ
 尤モ不動産ニ於ケル期間免除ハ三十年間ナルヲ以テ所有者ハ入額所得者ヨリ告知ヲ得ス
 トモ唯空シク之ヲ失フカ如キ事ハ有ル可カラス然レモ掠奪ノ時ヨリ一ケ年ヲ經過スレハ
 裁判所ニ於テ掠奪者ハ所有者ト推測セラル、カ故ニ眞ノ所有者ト雖モ原告人ト成リテ自
 カラ所有者タルノ證據ヲ舉指セサルヲ得ス而シテ其證據ハ之ヲ舉グルニ於テ大ニ困難ナル
 事尠カラズ以テ所有者掠奪ニ因テ其權利ノ損害セラル、ヲ知ル可シ

ボアソナ 佛蘭西民法財産篇講義第二十二號 [明治十二年七月十八日]

大島三四郎筆記

〔第六百十五條〕

本條ハ入額所得者ノ義務ト入額所得權ノ終ル方法トニ管スル者ニシテ即チ意外ノ事ニ因リ一頭ノ獸ノ死シタル場合ヲ規定セキ者ナリ此事タル固ヨリ入額所得者ノ所爲ニ非サルカ故ニ他ノ獸ヲ以テ之ニ代ヘ又ハ其價ヲ所有者ニ償フニ及ハサルナリ若シ牛馬等ノ如キ其皮ニ許多ノ價有ル者ハ之ヲ所有者ニ還與ス可シ然レモ本條ニ於テハ其明文無シ唯次ノ第六百十六條獸群ノ場合ヲ延引シテ此ノ如ク解釋ス

〔第六百十六條〕

本條ハ獸群ニ管スル者ナリ

其第一項ハ意外ノ事ニ因リテ獸群盡ク斃死シタル場合ニ適ス入額所得者ハ前條ニ等シク斃獸ノ皮ノモチ所有者ニ還與ス可シ蓋シ獸群ト一頭ノ獸トハ之ヲ同一視スルモ害無キカ故ナリ

抑獸群ハ第一項ノ如ク之ヲ一物視スルヲ得或ハ之ヲ集合物ト看做スヲ得第二項ノ場合即チ是ナリ若シ獸群ノ中其一部ノ斃レタル時ハ入額所得者ハ産殖シタル獸ヲ以テ其數ヲ補フ可シト雖モ産殖ノ獸不足ナル時ハ別ニ其缺ヲ補フニ及ハストス

本條第一項ニ於テハ意外ノ事ニ因リテ獸群盡ク一時ニ斃レタル場合ヲ規定セキ者ナリ若シ産殖ノ時間有ル時ハ即チ第二項ニ依ル可シ

〔第二款 入額所得權ノ終ル方法〕

〔第六百十七條〕

入額所得權ノ終ル方法ヲ分チテ五種ト爲シ載セテ本條ニ有リト雖モ未ダ完全ナラズ

第一ハ入額所得者ノ死去又ハ准死

准死ハ民法第二十二條以下ニ見ユレモ一千八百五十四年ニ廢セラレタリ

第二ハ入額所得期限ノ終ル時

第三ハ入額所有權ト所有權ト併合シタル時

本條ニテハ入額所得者ノ所得權ヲ併有セシ場合ナルヤ又ハ所有者ノ入額所得權ヲ併合セシ場合ナルヤハ明瞭ナラサレモ之ヲ要スルニ入額所得者ノ其物件ノ所有者ト成リタル場合ナル可シ而テ入額所得權ノ所有者ニ再復シタル場合ニハ第六百二十二條ヲ適用シテ入額所得者ノ其權ヲ拋棄シタル者ト同一ナリトス蓋シ入額所得者第五百九十五條ニ依リ其權ヲ他人ニ讓リタル後其物件ノ所有者ト成リタル時ハ他人ノ有スル入額所得權ハ決テ終ル者ニ非ス

第六百二十二條ニ〔入額所得者ハ其權ヲ拋棄シテ債主ノ損害トナル可キ時ハ〕ト有ルカ故ニ債主ノ損害トナラサル時ハ其權ヲ拋棄スルヲ得可シ拋棄ハ即チ入額所得權ノ終ル一種ノ方法ナリ

第四ハ三十年間入額所得權ヲ行ハサル時

此場合ハ所有者ニ三十年ノ期滿得權有ルノ故ニ非ス全ク社會ノ經濟ニ管スル制規ナリ蓋シ民法中此例鮮少ナラス就中土地ノ義務篇ニ至テハ其例最モ多シ而テ此制規ハ三十年ノ期滿得免ト大ニ類似スル者ナリ夫ノ幼年ノ日數ハ之ヲ三十年中ニ算入セサルカ如キハ

期滿得免ニ於テモ又本條ノ場合ニ於テモ皆同制ナリ

本項ニハ繼續シテノ四字ヲ補フ可ク何トナレハ三十年内ニ一回ノ入額所得權ヲ行フ時ハ更ニ又三十年ヲ經過スルコト非サルコトハ其權ハ決テ終ル者ニ非サレハナリ

第五ハ入額物件ノ全ク滅盡セシ時

此場合ハ前第六百十五條及ヒ第六百十六條ニ於テ之ヲ説明セリ

〔第六百十八條乃至第六百二十四條〕

第六百二十三條ニ「入額ヲ所得ト爲ス可キ物件ノ一部滅盡シタル時ハ猶其存在セル一部ニ付キ入額所得ノ權有リ」ト定メ實ニ條理ニ適スル法文ナルコト其次條ニ至テハ却テ反對ノ法規ヲ見ルカ如キニ似タレハ決テ然ラサルナリ何トナレハ第六百二十四條ハ滅盡シタル家屋ノ屋材ニ付キテハ入額所得ノ權無シト定ム而シテ其屋材ハ之ヲ家屋ノ一部ト爲スヲ得サルカ故ナリ且ツ入額所得者ハ物件ヲ本質ノ儘使用スルコト云ヘル原則有リ然レハ土地及ヒ家屋ノ上ニ入額所得權有ル時其家屋滅盡シタル場合ハ土地及ヒ其屋材ノ入額ヲ得可キハ勿論ナリトス是レ土地ト家屋トヲ併合スル場合ト家屋ノミニ付キ入額ヲ得ル場合ト異ナル所以ナリ

是ヨリ第六百十九條ノ事ヲ説カントス

官廳會社協會等ノ如キ無形人ノ有スル入額所得權ハ死ヲ以テ其期限ト爲スヲ得ス又無期ヲラシムルモ不條理ナリ故ニ法律ハ三十年ヲ以テ其滿期ト定メタリト雖モ此期限前ニ該會社ノ廢滅シタル時ハ其廢滅シタル時ヲ以テ入額所得權モ亦終ル者トス然レトモ縣、郡、邑ノ如キ行政上ノ變革有ルコト因リテ他ノ縣、郡、邑ト合併シタル時ハ格別ナリ

以下第六百二十條ノ事ヲ説明ス可シ

甲者ノ定リシ年齢ニ達スル迄乙者ニ與ヘシ入額所得權ハ甲者其齡ニ至ラスシテ死去シタル時ト雖モ決シテ消滅ス可キコト非ラスシ法律ノ要スル所ハ甲者ノ年齢ニ在ラスシテ其期限ニ到ル迄ノ年數ヲ重ニスルコト在リ且ツ又別ニ入額所得權ノ其期限ニ至ル迄繼續スルキ一理有リ

茲ニ遺囑者有リ其子ノ何歳ニ達スル迄ト云フノ名義ニテ或レハ入額所得權ヲ讓與セリ今其遺囑者ノ意ヲ察スルコト必ス其子ノ定リタル年齢ニ到達スル時ハ其物件ノ全有權ヲ其子ニ贈與スルノ趣旨ナラン然レニ其子ノ年齢前ニ死去シタルヲ以テ入額所得者ヨリ其權ヲ奪取スルノ理由無カル可シ

第六百二十一條ハ無用物ナリ入額所得權ハ物上權ナルカ故ニ賣買ヲ以テ其權ヲ變更スル者無シ

第六百十八條ハ第六百十七條ニ載セサル所ノ入額所得權ノ終ル方法ヲ示セリ

蓋シ入額所得者ハ其權ヲ擅ニシテ物件ヲ毀壞シ若クハ之ヲ損敗スルナキコト非サルナリ此ノ如キ場合ニハ入額所得者ノ債主ハ已レノ權利ヲ保有センカ爲メ仲裁人ト成リテ其毀壞ヲ修繕セント所有者ニ述ヘ且ツ以後ハ其者ノ保証人ト成ル可キヲ訴フルニ非サレハ裁判官ハ入額所有權ノ全ク終ル可キヲ言渡シ或ハ入額所得者又ハ其債主ニ其權ノ終リニ至ル迄所有者ヨリ毎歲定數ノ金額ヲ償フ可キノ約定ヲ爲シ入額所得權ヲ其所有者ニ屬ス可キヲ言渡ス事有ル可シ此第二ノ場合ニ在リテハ入額所得權全ク終ルニ非スシテ終ルト終ラサル時トノ中間ニ位スル法條ナリ

夫ノ未必解約ノ條件或ハ取消シ又ハ損害ノ訴權及ヒ他人ヨリ期滿得權ヲ申述スル時ニ於テハ亦入額所得權全ク終ル可シ故ニ入額所得權ノ終ル方法ハ本文ニ三種第六百十七條ニ五種第六百十八條ニ一種第六百二十一條及ヒ第六百二十二條ニ一種合ノ即チ十種有リ

〔第二章「コザリシユ」ノ權及ヒ「アビタシヨ」ノ權〕

〔第六百二十五條乃至第六百二十九條〕

第六百二十五條以下第六百二十九條迄ノ五箇條ハ説明ヲ要セス何トナレハ前三箇條ハ入額所得ノ章ニ之ヲ解シ次條ハ明瞭ニシテ末條ハ無用ナレハナリ

〔第六百三十條〕

「ユザリシユ」ノ權ハ即チ使用權ナリ唯入額所得權トノ差異ハ自己ト家族トノ用ニ供スルト否トニ在リ故ニ使用權ハ制限アル入額所得者ト云フモ可ナリ
本權ニ付テ法律ハ使用者ノ子ノミチ載セタレハ使用權ヲ得タル後結婚シタル婦ノ用ニ供スル利益ヲ得ルノ權有ルハ幾チ容ル可キコト非ス使用者ノ尊屬親ノ者ニ至テモ亦法律ニ明文ハ無ケレハ其同居スル者ノ爲メコトハ利益ヲ得ル者トス

〔第六百三十一條〕

使用權ニハ右ノ如キ制限有ルカ故ニ其權ヲ他人ニ讓渡シ又ハ貸與スルヲ得ス若シ之ヲ許サル即チ自己ト家族ト需用外ノ利益ヲ圖ル者ニシテ使用權ノ性質ヲ變更スル理ナリ

〔第六百三十二條乃至第六百三十四條〕

第六百三十二條及ヒ第六百三十三條ハ「アビタシヨ」(住居權)ノ事ヲ定メタリ全ク使用權ト同法ナレハ之ヲ略ス

第六百三十四條ノ法意ハ前第六百三十一條ト同一ナリ

〔第六百三十五條〕

本條モ亦大ニ入額所得權ノ制ニ類セリ然レハ物件ノ一部分ノミチ使用スル時ハ其割合ヲ以テ費用ヲ拂ヒ又ハ家屋ノ小補理ヲ爲ス可シ

〔第六百三十六條〕

森林ヲ使用スル權ノ規則ハ載セテ山林法ニ在リ

明治十四年七月九日出版御届
 同 年八月出版

定價貳十錢

翻刻出版人 小笠原美治
 岡山縣土族
 神田區神田五軒町
 十八番地

賣

東京神田五軒町 弘登本社
 同 芝三島町 山中市兵衛
 同 通二丁目 稻田佐兵衛
 同 通三丁目 丸屋善七
 同 日本橋西河岸 須原鐵二
 大坂心齋橋通備後町角 吉岡平助
 同 心齋橋通唐物町 森本太助
 京都寺町通四條上ル 田中治兵衛

捌

諸

千葉市場町 乙亥舍
 陸中盛岡 澤田正助
 豐前中津 野依曆三
 伊勢津東町 淺野東介
 同 桑名舟町 大塚茂兵衛
 同 四日市 伊藤善太郎
 名古屋本町 片野東四郎
 三州豐橋 高須又八
 岐阜米屋町 三浦源介
 越後卷町 笛木又平
 下總佐原 堤正平
 橫濱辨天通 丸屋善八
 長崎引地町 鶴野常藏
 長崎袋町 滿都家太平治
 信州長野 小柳屋喜太郎
 山形五日町 八文字屋
 同 北國屋彌平治
 羽前鶴岡五日町 小池藤治郎
 陸中盛岡肴町 佐藤庄兵衛
 兵庫湊町 金港堂
 越後新潟 吉川成藏

越後水原 同三條
 羽後久保田 上州高崎
 武州川越 信州小諸
 弘前土手町 陸前仙臺
 羽後大曲 和歌山本町
 大分京町 熊本新二丁目
 福島十丁目 同五丁目
 福岡橋口町 羽後橫手
 羽前米澤 美濃大垣
 加州金澤 信州松本
 岩代會津

西村六平 繩口小左衛門
 本間金之助 文心堂
 菅間定治郎 小山九郎兵衛
 野崎九兵衛 伊勢安右衛門
 板屋五郎左衛門 平井文助
 山川正三郎 長崎次郎
 近江屋周吉 齋藤彦太郎
 山崎登 渡邊八右衛門
 素月晨平 岡安慶介
 中村喜平 高美甚左衛門
 田中善平

賣

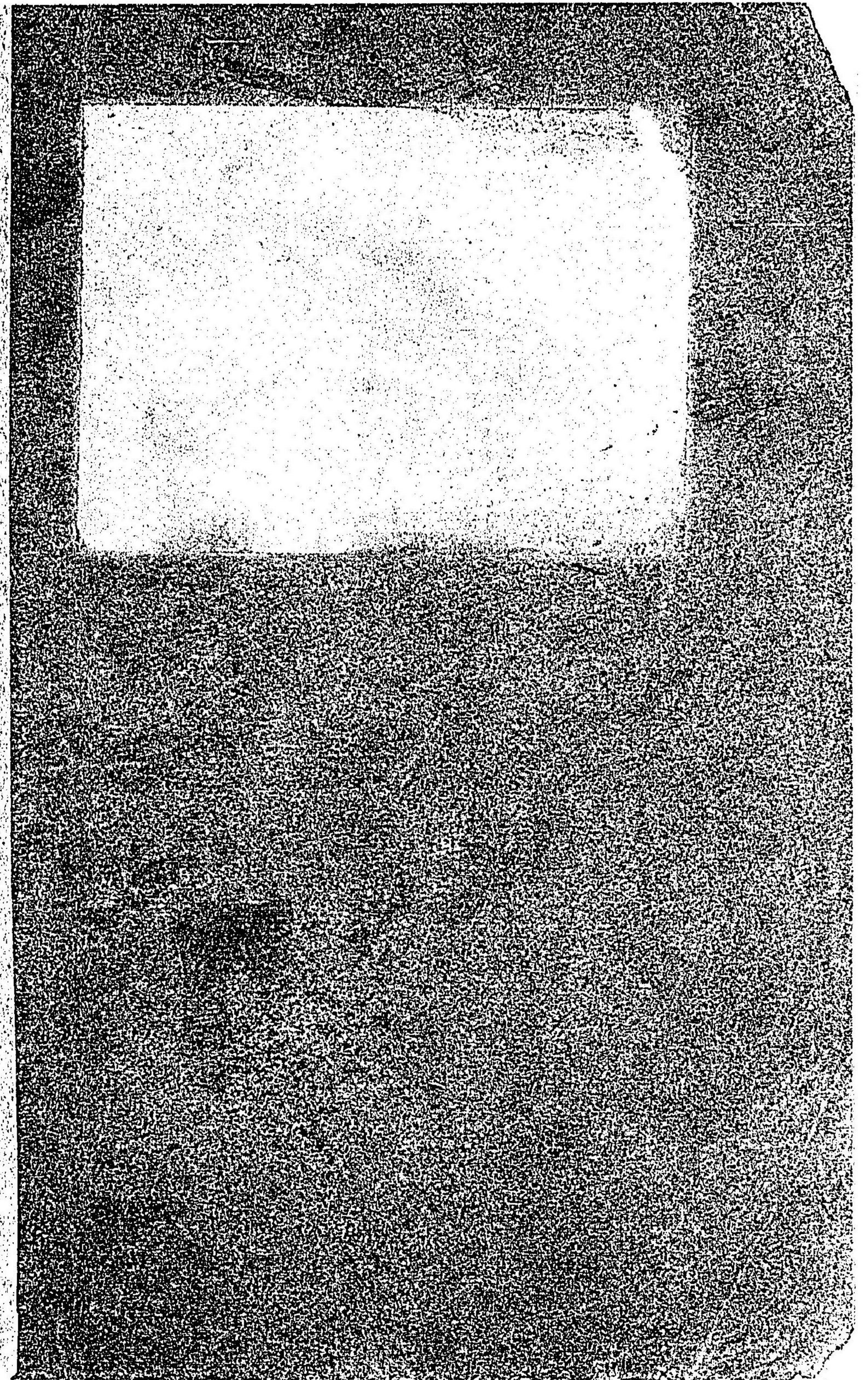
國

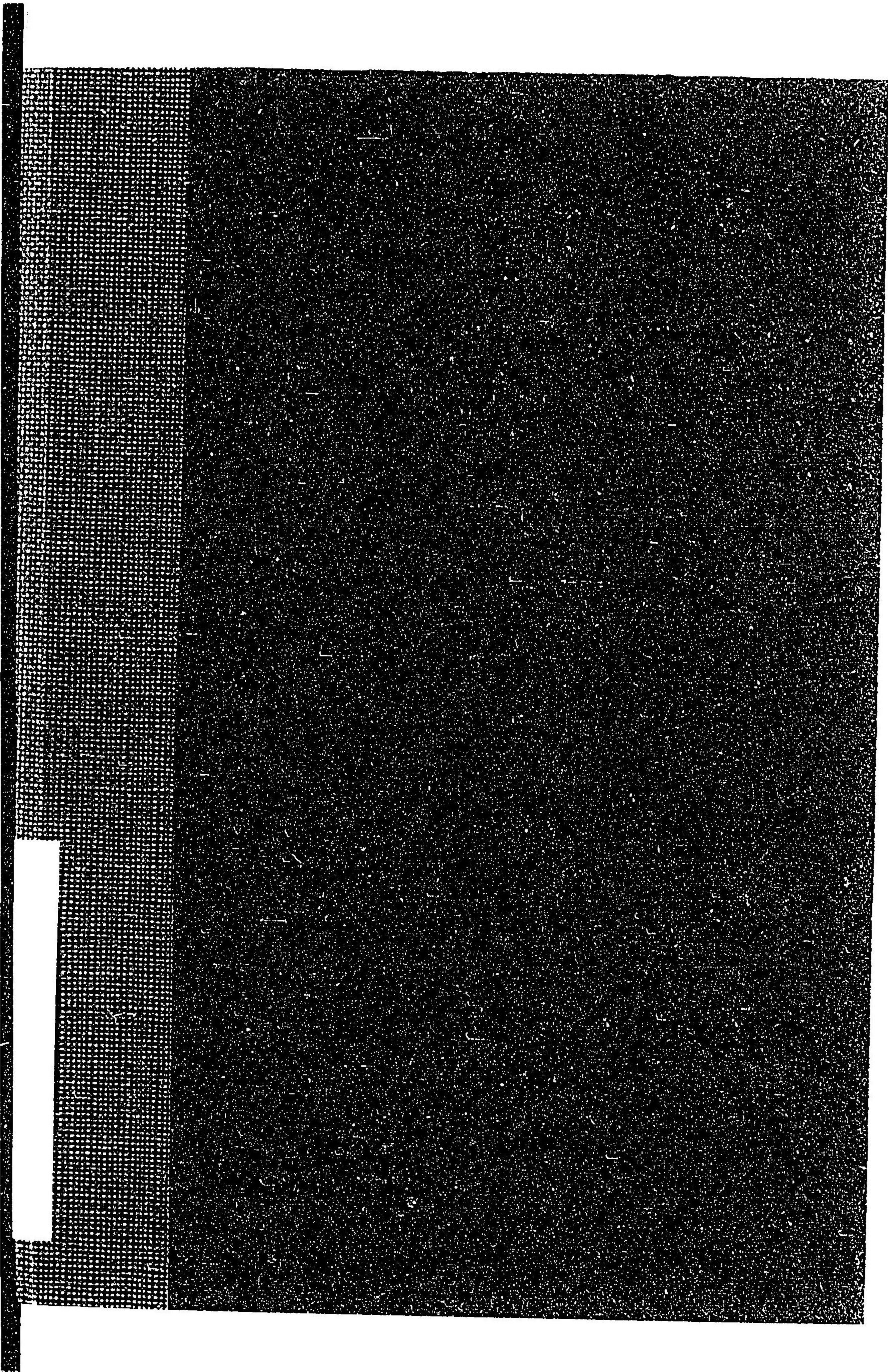
弘

書

肆

陸前石ノ卷	三陸屋利兵衛	新瀨東堀通	林富吉
靜岡吳服町	三浦定吉	長州萩	松原喜兵衛
越前福井	酒井安兵衛	越後高田	清水庄平
同武生	黒田善司	越前竹生	吉川作次郎
江州大津	澤宗治郎	岩代二本松	榊屋彦輔
但馬豐岡	由利安助	岐阜太田町	春陽會
淡路須本	福浦文造	下鶴八日市場	木内嘉兵衛
播州姫路	山野長平	越後中條	村山長太郎
岡山紙屋町	世羅田益太郎	下總松戸	根本勝之助
山口中市	阿部準助	德島西新町	黒崎精二
雲州松江本町	園山喜三右衛門	岡山上ノ町	細文南社
同天神町	川岡清介	同西大寺町	弘文南舍
越後長岡	大橋佐平	豫州松山湊町	土肥與平
同高田馬出町	小方長吉	廣島横町	松村善助
同吳服町	本田勝太郎	越後高田	竹田善健
羽前山形十日町	荒井大治郎	福岡箕子町	古野書店
函館	魁文社	同所	林野斧助
泉州堺神明町	鈴木久三郎	筑後久留米	赤司平次郎
廣嶋中島本町	秋田惣兵衛	野州朽木	叶屋儀右衛門
伊勢龜山	渡邊東五郎	磐城白川天神町	奥村市右衛門
常州水戸	川又銀藏	右ノ外官令全報賣捌書肆	





特15

642

民法財産編講義

ボアソナード

国立国会図書館

034444-000-3

特15-642

民法財産篇講義

ボアソナード/述

M14

BBL-1008

